

Dies ist die Originalanweisung. Die deutsche Sprache ist verbindlich.
Sollten Sprachen fehlen, können diese angefordert werden. Die Telefonnummer des jeweiligen Landes entnehmen Sie bitte dem Webasto Servicestellen-Faltblatt oder der Webseite Ihrer jeweiligen Webasto Landesvertretung.

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Firmenadresse:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Technical Extranet: <https://dealers.webasto.com>

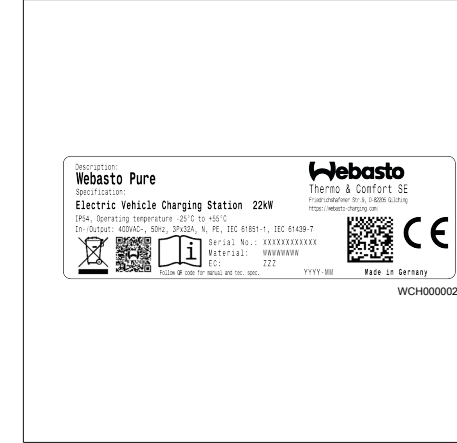
Nur innerhalb von Deutschland
Tel: 0395 5592 444
Mail: technikcenter@webasto.com

www.webasto.com

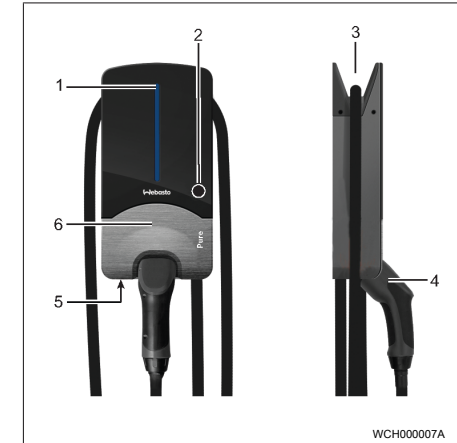
Ident. Nr. 5110159D • 05.20 • Änderungen und Irrtümer vorbehalten • © Webasto Thermo & Comfort SE • 2020

Webasto Pure

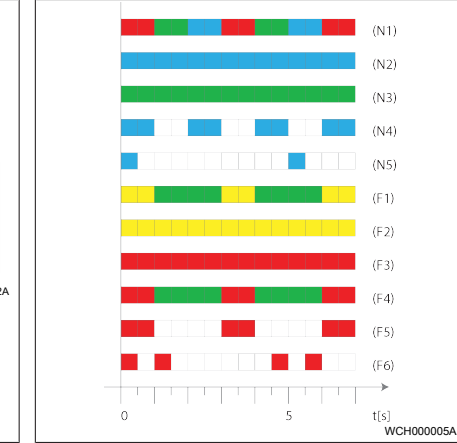
BG	РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ.....	9	SK	Návod na montáž.....	46
EL	Οδηγίες εγκατάστασης.....	27	SL	Navodilo za vgradnjo.....	62



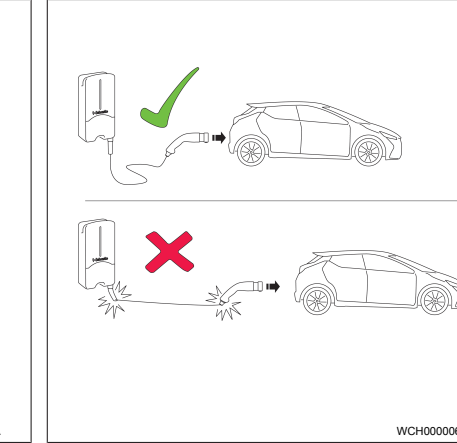
1



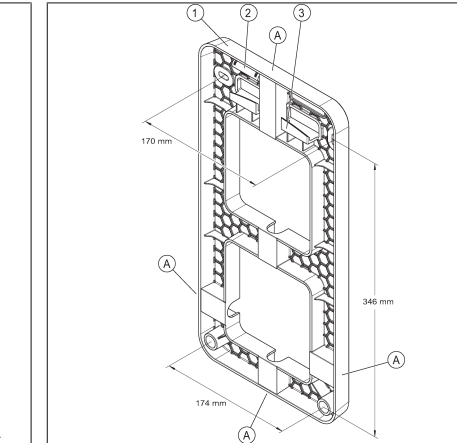
2



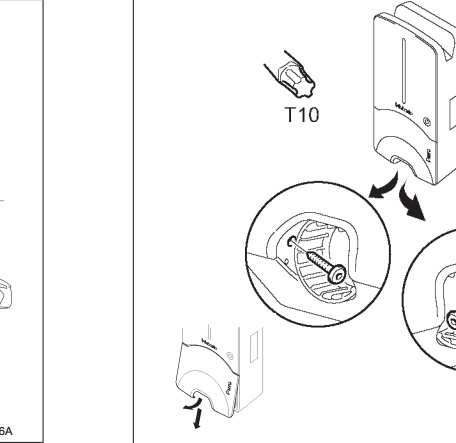
3



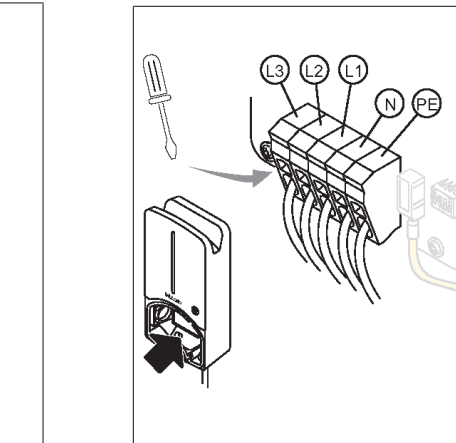
5



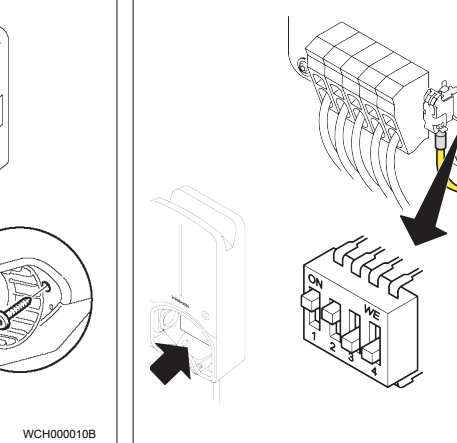
6



7



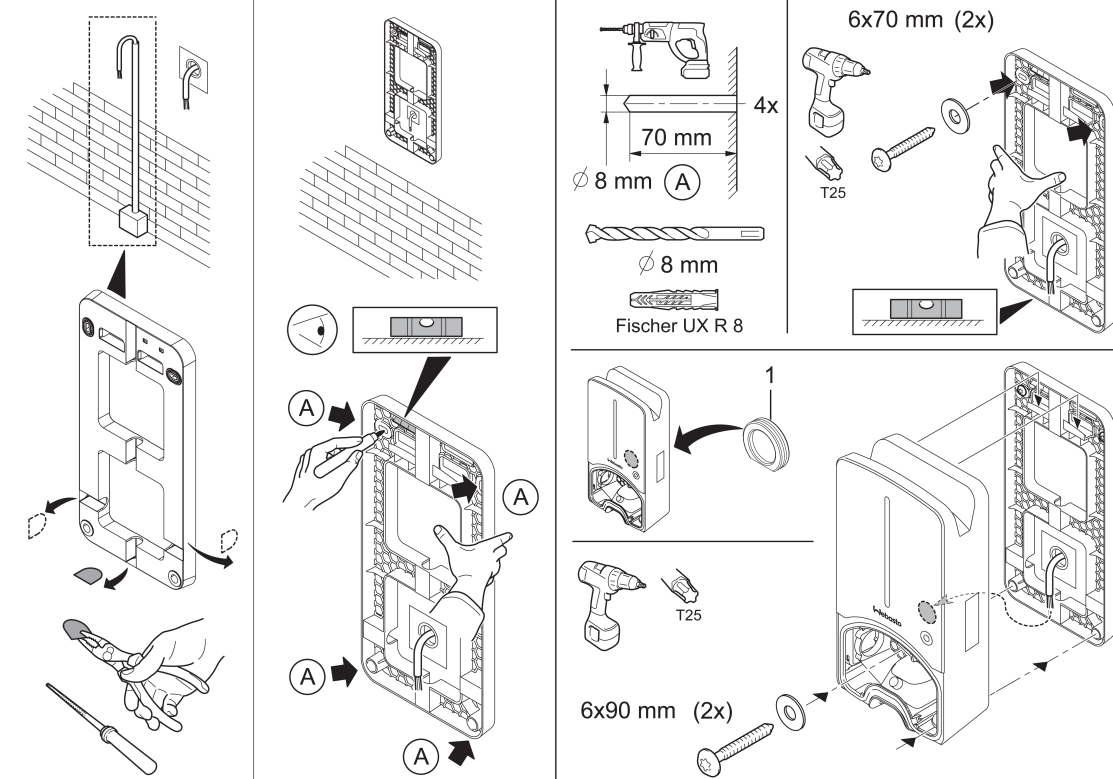
8



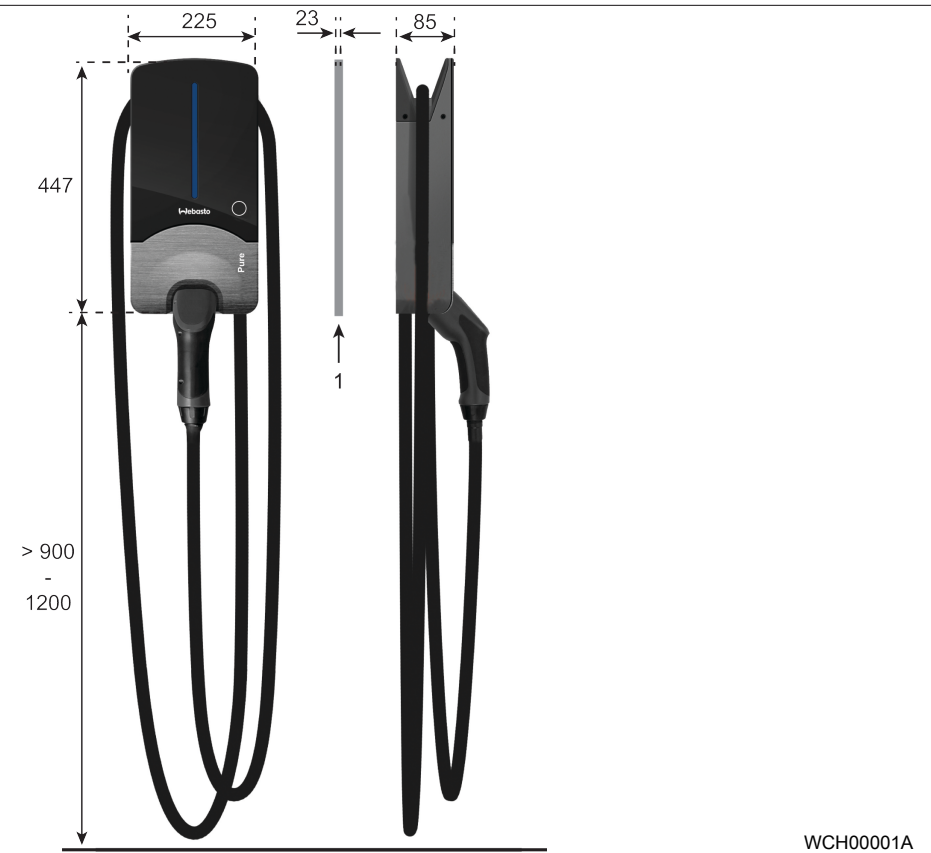
9



10



11



WCH00001A

12

Webasto Pure



BG	РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ	9	SK	Návod na montáž	46
EL	Οδηγίες εγκατάστασης.....	27	SL	Navodilo za vgradnjo	62

Description:
Webasto Pure

Specification:
Electric Vehicle Charging Station 22kW

195A, Operating temperature: -25°C to +55°C
In-/Output: 400VAC, 50Hz, 3P+N, PE, IEC 61851-1, IEC 61439-7
Serial No.: XXXXXXXXXXXX
Material: AXXXXXXX
EC: 222
YYYY-III
Follow QR code for manual and tech. spec.

Webasto

Thermo & Comfort SE

Product Development (D) & R, Design, Building

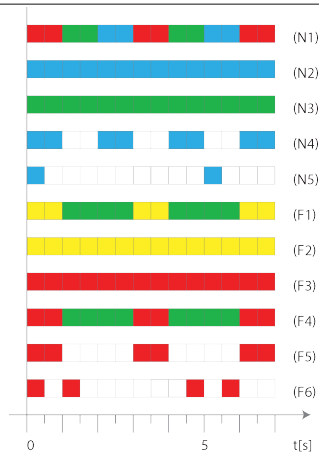
<https://webasto.charging.com>



Made in Germany

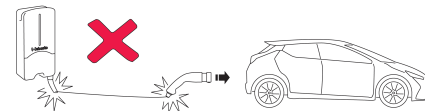
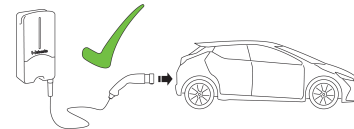
WCH000002A

1



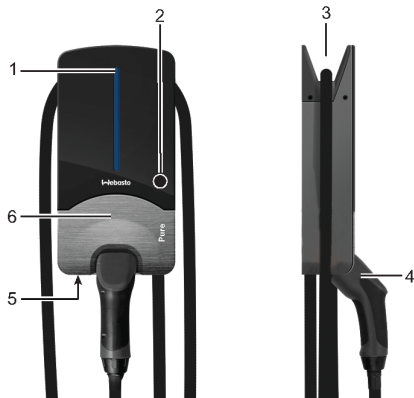
WCH000005A

3



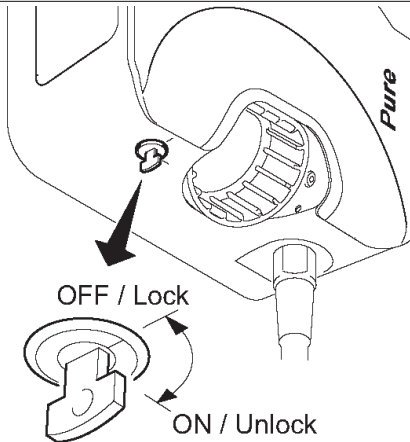
WCH000006A

5



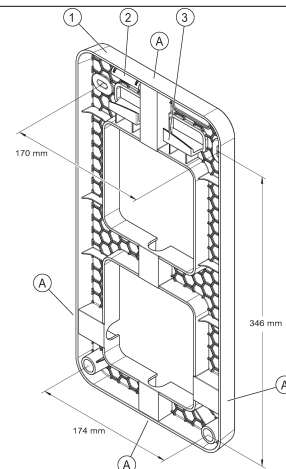
WCH000007A

2



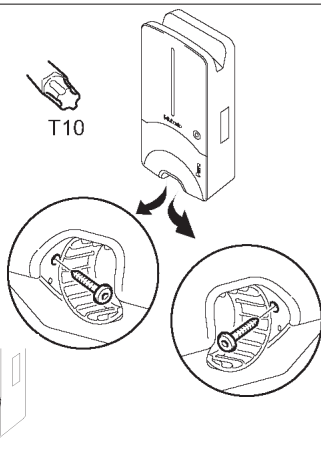
WCH000008A

4



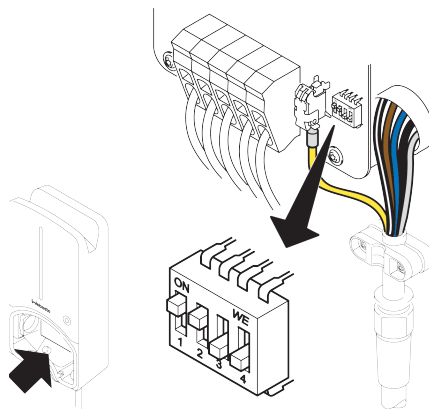
6

T10



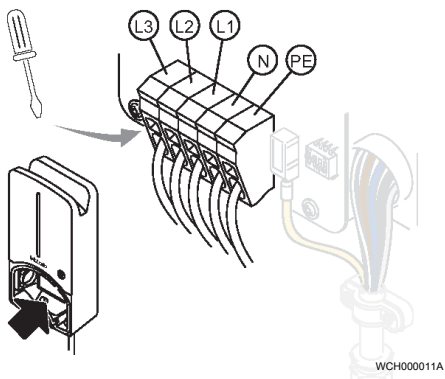
WCH000010B

7



WCH000012A

9



WCH000011A

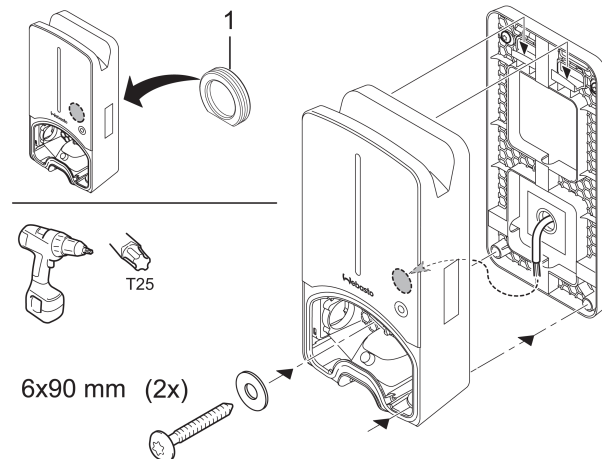
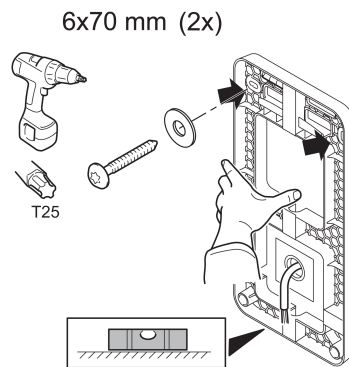
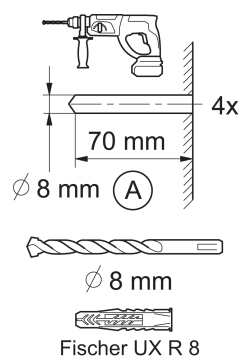
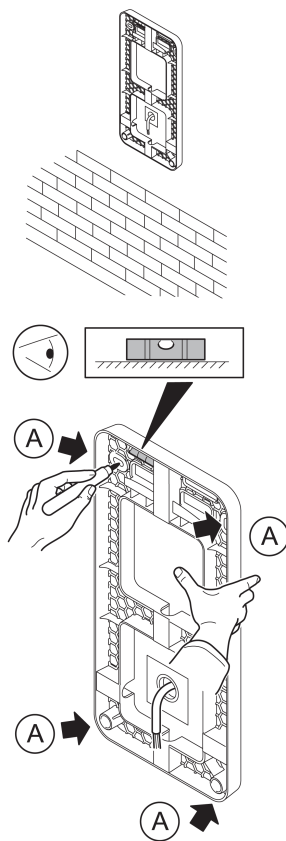
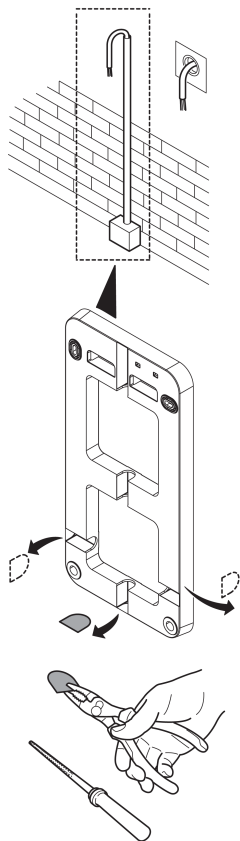
8



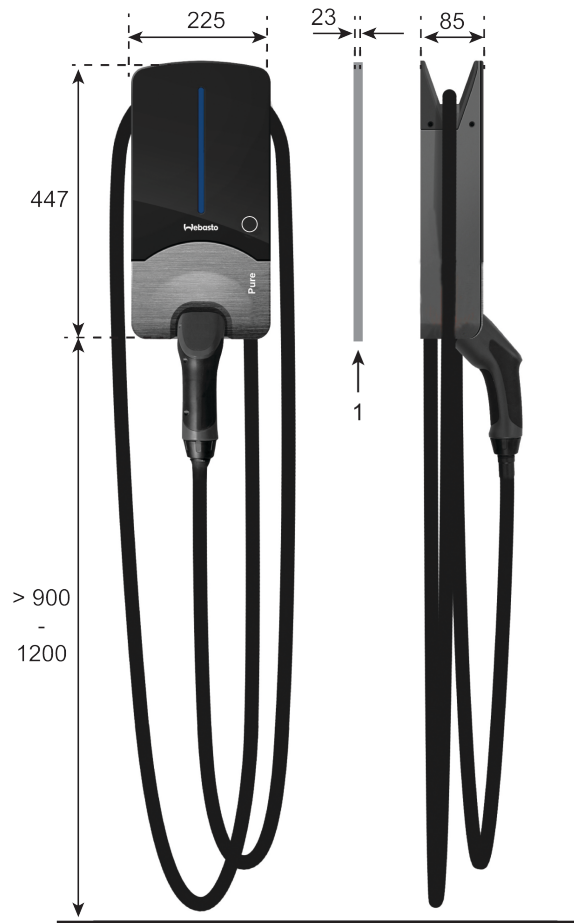
<https://webasto-charging.com/documentation>

WCH000013A

10



WCH000014A



WCH00001A

Dies ist die Originalanweisung. Die deutsche Sprache ist verbindlich.
Sollten Sprachen fehlen, können diese angefordert werden. Die Telefonnummer des jeweiligen Landes entnehmen Sie bitte dem Webasto Servicestellen-Faltblatt oder der Webseite Ihrer jeweiligen Webasto Landesvertretung.

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Firmenadresse:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Technical Extranet: <https://dealers.webasto.com>

Nur innerhalb von Deutschland
Tel: 0395 5592 444
Mail: technikcenter@webasto.com

www.webasto.com

Съдържание

1	Обща информация.....	11	4	Управление.....	14
1.1	Цел на документа.....	11	4.1	Преглед.....	14
1.2	Работа с този документ.....	11	4.2	Светодиодни индикатори.....	14
1.3	Употреба по предназначение.....	11	4.3	Сензорен прекъсвач (ресет).....	16
1.4	Употреба на символи и акценти.....	11	4.4	Контактен ключ.....	16
1.5	Гаранция и отговорност.....	11	4.5	Стартиране на процеса на зареждане.....	16
2	Безопасност.....	11	4.6	Приключване на процеса на зареждане.....	17
2.1	Обща информация.....	11	5	Транспорт и съхранение.....	17
2.2	Общи съвети за безопасност.....	12	6	Обхват на доставката	17
2.3	Съвети за безопасност за монтажа.....	12	7	Необходими инструменти.....	17
2.4	Съвети за безопасност за свързване на електроинсталацията.....	13	8	Монтаж на електроинсталацията.....	18
2.5	Съвети за безопасност за пускането в експлоатация.....	14	8.1	Изисквания към мястото на инсталиране....	18
3	Описание на устройството.....	14	8.2	Критерии за свързване на електроинсталацията.....	18
			8.3	Монтаж.....	19
			8.4	Електрически връзки.....	20
			8.5	Настройка на DIP-прекъсвач.....	20
			8.6	Първоначално въвеждане в експлоатация...	21

9	Настройки.....	21
9.1	Активиране на режим за програмиране.....	21
9.2	Затъмняване на светодиода (опция 1).....	22
9.3	Деактивиране на ограничението на зарядния ток (опция 2).....	22
10	Извеждане от експлоатация на продукта	23
11	Поддръжка, почистване и ремонт.....	23
11.1	Поддръжка.....	23
11.2	Почистване.....	23
11.3	Ремонт.....	23
12	Смяна на зареждащия кабел.....	23
13	Изхвърляне на отпадъци.....	24
14	Декларация за съответствие.....	24
15	Монтаж.....	24
16	Технически данни.....	24
17	Контролен списък за монтажа на зарядната станция Webasto.....	25

1 Обща информация

1.1 Цел на документа

Тези инструкции за експлоатация и инсталиране са част от продукта и съдържат информация за безопасна работа на потребителя и за електротехник за безопасното монтиране на Webasto Pure зарядната станция.

1.2 Работа с този документ

- Преди инсталирането и пускането в експлоатация прочетете инструкциите за експлоатация и монтаж на Webasto Pure.
- Съхранявайте тези инструкции на достъпно място.
- Предайте тези инструкции на следващите собственици или потребители на зарядната станция.

1.3 Употреба по предназначение

Зарядната страница Webasto Pure е предназначена за зареждане на електромобили и хибридни автомобили IEC 61851-1, режим на зареждане 3. В този режим на зареждане, зарядната станция гарантира следното:

- напрежението се включва само когато автомобилът е правилно свързан.

– максималната сила на тока се коригира.

Инверторът се намира в автомобила.

1.4 Употреба на символи и акценти



ОПАСНОСТ

Знакът дума показва опасност с висока степен на риск, която, ако не се избягва, води до смърт или сериозно нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сигналната дума показва опасност с ниска степен на риск, която, ако не се избягва, може да доведе до леки или умерени наранявания.



БЪДЕТЕ ПРЕДПАЗЛИВИ

Знакът дума показва опасност с ниска степен на риск, която, ако не се избягва, може да доведе до леки или умерени наранявания.



УКАЗАНИЕ

Указание Сигналната дума обозначава техническа особеност или (по невнимание) възможна повреда на продукта.



Препратка към отделни документи, които са приложени или могат да бъдат поискани от Webasto.

Символ Разяснение

- ✓ Условие за следните инструкции за работа

- Инструкции за работа

1.5 Гаранция и отговорност

Webasto не носи отговорност за дефекти и повреди, които се дължат на факта, че не са спазени инструкциите за монтаж и експлоатация. Това изключване от отговорност се прилага по-специално в следните случаи:

- Неправилна употреба.
- Използване на неоригинални резервни части.
- Монтаж и въвеждане в експлоатация от неквалифициран персонал (без електротехник).
- Преобразуване на устройството, без спазване на инструкция за ремонт на Webasto.

2 Безопасност

2.1 Обща информация

Зарядната станция е разработена, произведена, тествана и документирана в съответствие със съответните разпоредби за безопасност и екологичните разпоредби. Използвайте устройството само в технически изправно състояние.

Неизправностите, които нарушават безопасността на хората или на устройството, трябва незабавно да бъдат отстранени от електротехник в съответствие с националните разпоредби.



УКАЗАНИЕ

Може да се случи, сигнализацията от страната на превозното средство се различава от това описание. За това винаги четете ръководството за експлоатация на съответния производител на автомобила и винаги го спазвайте.

2.2 Общи съвети за безопасност



- Опасно високо напрежение във вътрешността.
- Зарядната станция не разполага със собствен мрежов прекъсвач. По този начин защитните устройства, инсталирани в мрежата, се използват и за прекъсване на захранването.
- Проверете зарядната станция визуално за повреди преди употреба. Не използвайте зарядната станция, ако е повредена.

- Монтажът, свързването на електроинсталацията и пускането в експлоатация на зарядната станция трябва да се извършват само от електротехник.
- Не сваляйте капака на монтажната зона по време на експлоатация.
- Не отстранявайте маркировките, предупредителните символи и фирмената табелка от зарядната станция.
- Зареждащият кабел трябва да бъде заменен само от електротехник съгласно инструкциите.
- Изрично е забранено да се свързват други устройства към зарядната станция.
- Когато не използвате зареждащия кабел, го съхранявайте в предвидения за целта държач и фиксирайте щепсела за зареждане в зарядната станция. Навийте зареждащия кабел около корпуса, така че да не докосва земята.
- Уверете се, че зареждащият кабел и щепселът за зареждане са защитени срещу прекъсване, захващане и други механични опасности.

- Ако зарядната станция, зареждащият кабел или щепселът за зареждане са повредени, уведомете незабавно сервиза. Не експлоатирайте зарядната станция.
- Пазете зареждащия кабел от контакта с външни източници на топлина, вода, замърсяване и химикали.
- Не удължавайте зареждащия кабел с удължителен кабел или адаптер, за да го свържете с автомобила.
- Изключвайте зареждащия кабел само от щепсела за зареждане.
- Никога не почиствайте зарядната станция с пароструйка или с подобно устройство.
- За да почистите буксите на щепселното гнездо, изключете електрозахранването.



- Уверете се, че само хората, които са прочели тази инструкция за експлоатация, имат достъп до зарядната станция.

2.3 Съвети за безопасност за монтажа



- Монтажът и свързването на зарядната станция трябва да се извършва само от електротехник.

- Използвайте само предоставените монтажни материали.
- Концепцията за безопасността Webasto Pure се основа на заземена мрежа, която трябва да бъде гарантирана по всяко време. Оторизираният електротехник трябва да осигури това по време на монтажа.
- Зарядната станция е подходяща за използване в зони без ограничение на достъпа.
- Не инсталирайте зарядната станция в експлозивна среда (експлозивна зона).
- Монтирайте зарядната станция, така че зареждащият кабел да не блокира преминаването.
- Не монтирайте зарядната станция в среди с амоняк или въздух, съдържащ амоняк.
- Не монтирайте зарядната станция на място, където може да се повреди от падащи предмети (като кабелна макара или гума).
- Зарядната станция е за употреба на закрито, напр. гаражи, както и за използване в защитени открити площи, като например навеси за автомобили. Зарядната станция не

трябва да бъде монтирана в близост до системи за пръскане на вода, напр. автомивки, водоструйки или градински маркучи.

- Пазете зарядната станция от директен дъжд, за да избегнете повреда от замръзване, градушка или други подобни.
- Пазете зарядната станция от директни слънчеви лъчи. Зарядният ток може да бъде намален при високи температури или при определени обстоятелства процесът на зареждане може да бъде прекъснат.
- Мястото на монтажа на зарядната станция трябва да е избрано така, че да бъде избегната повреда от случайно задвижване на автомобила. Ако не могат да бъдат изключени повреди, трябва да се вземат предпазни мерки.
- Ако по време на монтажа зарядната станция се повреди, тя трябва да бъде изведена от експлоатация. Необходима е смяна.

2.4 Съвети за безопасност за свързване на електроинсталацията

- ⚠ – Спазвайте националните законови изисквания за електрическите инсталации, противопожарната защита, правилата за безопасност и евакуационните пътища на планираното място за монтаж. Спазвайте приложимите национални разпоредби за монтаж.
- Всяка зарядна станция трябва да бъде защитена със собствено устройство за остатъчен ток и миниатюрен прекъсвач в инсталацията за свързване. Вижте "Изисквания към мястото на инсталиране на страница 18".
- Преди свързване към електроинсталацията на зарядната станция, се уверете, че електрическите съединения са без напрежение.
- При първоначалното пускане в експлоатация все още не свързвайте зарядната станция към автомобил.

- Уверете се, че правилният свързващ кабел се използва за електрическата мрежа.
- Не оставяйте зарядната станция с отворен капак на инсталацията без надзор.
- Не монтирайте зарядната станция без монтажна рамка.
- Променяйте настройката на DIP-превключвателя само при изключено устройство.
- Вземете предвид, че може да се наложи регистрация в електроразпределителното дружество.

2.5 Съвети за безопасност за пускането в експлоатация

- ⚠ – Зарядната станция трябва да бъде пусната в експлоатация само от електротехник.
- Правилното свързване на зарядната станция трябва да бъде проверено от електротехник преди пускане в експлоатация.
 - Преди пускането в експлоатация на зарядната станция, проверете зареждащия кабел, щепсела за зареждане и зарядната станция за

всякакви очевидни щети или повреди. Пускането в експлоатация на повредена зарядна станция или с повреден кабел за зареждане/зареждащ щепсел не е разрешено.

3 Описание на устройството

Зарядната станция, описана в това Ръководство за експлоатация и инсталиране, е Webasto Pure. Точното описание на устройството е посочено на фабричната табелка на зарядната станция.

Вижте също Фиг. 1

4 Управление

4.1 Преглед

Вижте също Фиг. 2

Легенда

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Светодиоден дисплей | 4 Държач за щепсела за зареждане |
| 2 Сензорен прекъсвач | 5 Прекъсвач с ключ, достъпен отдолу |
| 3 Държач за зареждащия кабел | 6 Монтажен капак |

4.2 Светодиодни индикатори

Вижте също Фиг. 3

Легенда

- N1 ... N5 Светодиоден индикатор

- F1 ... F6 Светодиоден индикатор за грешки
t [s] Време [s]

4.2.1 Светодиодни цветове

Светодиод и цвят	Описание
Син	Режим на готовност
Зелен	Зареждане
Червен	Грешка
Жълт	Ограничение на температурата
Лилав	Активирано ограничение на зарядния ток (20 A за 1-фазно зареждане)
Светло син	Деактивирано ограничение на зарядния ток
Бял	Режим на програмиране

4.2.2 Светодиоден индикатор

Индикатор за режима на работа	Описание
N1	Светодиодът мига червено-зелено-синьо всяка секунда: Зарядната станция стартира.
N2	Светодиодът свети постоянно в синьо:

Индикатор за режима на работа	Описание
-------------------------------	----------

Зарядна станция в режим на готовност, зарядната станция може да се използва.

- | | |
|----|--|
| N3 | Светодиодът свети постоянно в зелено:
Зарядната станция се използва, автомобилът се зарежда. |
| N4 | Светодиодът премигва всяка секунда в синьо:
Свързан зареждащ щепсел към автомобила, процесът на зареждане е приключил или е прекъснат преждевременно. |
| N5 | LED мига на половин секунда на всеки 5 секунди:
Зарядната станция е в експлоатация, но е заключена с помощта на прекъсвача с ключ. |

Таб. 1: Експлоатационни показатели

4.2.3 Светодиоден индикатор за грешки

Индикатор за грешки	Описание
---------------------	----------

- | | |
|----|--|
| F1 | Светодиодът свети 1 s жълто и 2 s зелено:
Зарядната станция е силно нагрята и зарежда автомобила с намалена мощност. След период на охлаждане зарядната станция продължава нормалния процес на зареждане. |
| F2 | Светодиодът свети постоянно в жълто:
Прегряване. Процесът на зареждане се прекратява поради твърде висока температура. След период на охлаждане зарядната станция продължава нормалния процес на зареждане. |
| F3 | Светлинният индикатор свети в червено и прозвучава звуков сигнал за 28 секунди. След това на всеки 10 минути за 2 секунди:
Има проблем с контрола на напрежението или с контрола на системата. |

Таб. 2: Показания за грешки и отстраняване на грешка



ОПАСНОСТ

Опасност от смъртоносен ток от удар.

- Изключете електрозахранването на зарядната станция в инсталацията и защитете срещу включване. Само тогава извадете зарядния кабел от автомобила.
- Свържете се с горещата линия на Webasto Charging на 00800-24274464.

Индикатор за грешки	Описание
---------------------	----------

- | | |
|----|---|
| F4 | Светодиодът свети 1 секунда в червено и 2 секунди в зелено:
Има грешка при монтажа при свързване на зарядната станция, контролът на фазата е активен, зарядната станция зарежда с намалена мощност.
► Проверка на въртящото се поле от електротехник. |
| F5 | Светодиодът мига на всеки 2 секунди 1 секунда в червено и прозвучава звуков сигнал за 28 секунди. След това на всеки 10 минути за 2 секунди: |

Индикатор за грешки	Описание
---------------------	----------

Има грешка от страна на автомобила.

► Свържете автомобила отново

Таб. 3: Показания за грешки и отстраняване на грешка

	УКАЗАНИЕ Ако предупреждението продължава да съществува, свържете се с горещата линия на Webasto Charging на 00800-24274464.
---	---

Индикатор за грешки	Описание
---------------------	----------

F6	Светодиодът мига през 0,5 секунди и 3 секунди за 0,5 секунди в червено: електрозахранващото напрежение е извън допустимия обхват от 180 V до 270 V. ► Проверка от квалифициран електротехник.
----	--

Таб. 4: Показания за грешки и отстраняване на грешка

4.3 Сензорен прекъсвач (ресет)

	УКАЗАНИЕ Не натискайте сензорния прекъсвач, само го докоснете, не поставяйте ръкавици при управление.
---	---

Сензорният прекъсвач служи за квитиране на предишната грешка.

Мярка	Описание
► Докоснете и задръжте прекъсвача за поне 10 секунди.	Системата стартира автотест и нулира грешката. Ако грешката бъде отстранена, зарядната станция се връща отново в режим "В готовност за експлоатация".

4.4 Контактен ключ

Контактният ключ се използва за оторизация и може да се завърти на 90 °. Завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да отключите зарядната станция. Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да заключите зарядната станция. Вижте също Фиг. 4

	УКАЗАНИЕ Ключът може да бъде изваден и в двете позиции.
--	---

4.5 Стартиране на процеса на зареждане

	УКАЗАНИЕ Винаги имайте предвид характеристиките на автомобила, преди да започнете със зареждането му.
	УКАЗАНИЕ Паркирайте автомобила до зарядната станция, така че кабелът за зареждане да не е обтегнат.

Вижте също Фиг. 5

Мярка	Описание
► Свържете щепсела за зареждане към автомобила.	Зарядната станция извършва тестове за системата и връзката. Светодиод: Светва постоянно в синьо, свети в червено за около 2 секунди след свързването на автомобила и след това в зелено (автомобилът се зарежда) или мига в синьо (автомобилът все още не е готов за зареждане).

4.6 Приключване на процеса на зареждане

4.6.1 Автомобилът автоматично завършва цикъла на зареждане

Марка	Описание
▶ Ако е необходимо, отключете превозното средство.	LED: мига в синьо всяка секунда.
▶ Издърпайте съединителя за зареждане от превозното средство.	Свързан с превозното средство, без зареждане.
▶ Блокирайте съединителя за зареждане в държача на зарядната станция.	

4.6.2 Ако процесът на зареждане не приключи автоматично от страна на превозното средство

Марка	Описание
▶ Завъртете контактни ключ в положени е "OFF".	Цикълът на зареждане прекъсва. Светодиодът светва в синьо и мига през 5 секунди. Вижте "Светодиодни индикатори на страница 14", работен статус N5.

Или

Марка	Описание
▶ Спрете процеса на зареждане от автомобила.	Цикълът на зареждане прекъсва. Светодиодът светва в синьо и мига през секунда. Вижте "Светодиодни индикатори на страница 14", работен статус N4.

5 Транспорт и съхранение

При транспорта имайте предвид температурния обхват за съхранение. Вижте "Технически данни на страница 24".
Извършвайте транспорта само в подходяща опаковка.

6 Обхват на доставката

Обхват на доставката	Брой
Зарядна станция с предварително монтиран зареждащ кабел	1
Монтажна рамка	1
Ключа	2
Инсталационен комплект за стенов монтаж:	
– Дюбела (8 x 50 mm, Fischer UX R 8)	4
– Винт (6 x 70, T25)	2
– Винт (6 x 90, T25)	2
– Шайба (ISO 7089-8,4)	4

Обхват на доставката	Брой
Инструкции за експлоатация и монтаж	1
Таб. 5: Обхват на доставката	
▶ Извадете зарядната станция и монтажната рамка от опаковката.	
▶ Проверете обхвата на доставката.	
▶ Проверете целостта на доставката.	

7 Необходими инструменти

Описание на инструмент	Брой
Права отвертка 0,5x3,5 mm	1
Torx отвертка Tx25	1
Torx отвертка Tx10	1
Бормашина със свредло 8 mm	1
Монтажни инструменти за 8 mm дюбели и винтове	1
Чук	1
Инструменти за монтаж за електрически кабели и кабелни обувки	1
Мултиметър	1
Симулатор за електромобил с индикатор за въртящо се поле	1
При смяната на зареждащия кабел е необходимо:	
Инструменти за монтаж на кабелни проходи M16 (размер на ключа 20 mm) и M32 (размер на ключа 36 mm)	1

Описание на инструмент	Брой
Кръгла пила	1
Комбинирани клещи	1

8 Монтаж на електроинсталацията

Спазвайте посочените в "Безопасност на страница 11" съвети за безопасност.

УКАЗАНИЕ

В допълнение към тези инструкции за експлоатация и инсталиране трябва да спазвате и спазвате местните разпоредби относно експлоатацията, инсталацията и околната среда.

УКАЗАНИЕ

Концепцията за безопасността Webasto Pure се основа на заземена мрежа, която трябва да бъде гарантирана винаги при инсталацията от електротехник.

8.1 Изисквания към мястото на инсталиране

При избора на мястото на монтажа на Webasto Pure имайте предвид следното:

- Нормалното положение за паркиране на автомобила.
- Положението на щепсела за зареждане на автомобила.
- Възможно по-къс кабел от зарядната станция до автомобила.

– Няма опасност, зареждащият кабел да се усуче.

– Възможни електрически връзки.

Ако няколко станции за зареждане трябва да бъдат монтирани една до друга, разстоянието между отделните станции трябва да бъде поне 200 mm. Монтажната повърхност трябва да е напълно плоска (не повече от 1 mm между отделните точки на монтаж). Корпусът на зарядната станция не трябва да се огъва или да се завърта.

УКАЗАНИЕ

Монтажно разстояние между долния край на зарядната станция и пода трябва да бъде най-малко 0,9 m.

8.2 Критерии за свързване на електроинсталацията

Фабрично зададеният максимален заряден ток е указан на табелката с данни на зарядната станция. При DIP превключватели максималният заряден ток може да се адаптира към стойността на вградения прекъсвач.

УКАЗАНИЕ

Текущите стойности на избраните защитни устройства не трябва при никакви обстоятелства да бъдат по-малки от текущата стойност, посочена на фабричната табелка на зарядната станция, или да бъдат под стойността на тока, зададена с DIP превключвателя. Вижте "Настройка на DIP-прекъсвач на страница 20".

Преди да започнете работата по свързването, трябва да се извърши проверка на условията от електротехник. В зависимост от държавата например, трябва да се вземат под внимание разпоредбите на властите и електроразпределителните дружества, напр. задължение за докладване на монтажа на зарядна станция.



УКАЗАНИЕ

Поради правилото за прилагане VDE-AR-N 4100 в Германия 1-фазното зареждане на превозни средства е ограничено до 20 А. В други страни е разрешено 1-фазно зареждане до 32 А, ако местните разпоредби позволяват това. Ограничението за 20 А може да бъде деактивирано от потребителя в съответствие с националните разпоредби и стандарти на собствена отговорност.

Изброените по-долу предпазни устройства трябва да бъдат проектирани така, че зарядната станция да се откачи във всички полюси от електрическата мрежа в случай на повреда. При избора на предпазни устройства трябва да се прилагат националните разпоредби и стандарти за монтаж.

8.2.1 Размери на устройството за остатъчен ток

За предпазване от синусоидални АС уречни токове, пулсиращи DC утечни токове и плавни постоянни утечни токове, трябва да бъде свързано устройство за остатъчен ток (RCD) тип В съгласно EN 62423. Номиналният остатъчен ток не трябва да надвишава 30 mA.

8.2.2 Оразмеряване на предпазния прекъсвач

Миниатюрният прекъсвач (MCB) трябва да отговаря на EN 60898. Предаваната енергия (I^2t) не трябва да надвишава 80 000 A²s.

Алтернативно, може да се използва комбинация от прекъсвачи за утечен ток и миниатюрни прекъсвачи (RCBO) съгласно EN 61009-1. За тази комбинация от прекъсвачи се прилагат посочените по-горе параметри.

8.2.3 Мрежов прекъсвач

Зарядната станция не разполага със собствен мрежов прекъсвач. По този начин защитните устройства, инсталирани в мрежата, се използват и за прекъсване на захранването.

8.3 Монтаж

Вижте също "Монтаж на страница 24". Доставеният монтажен материал е предназначен за инсталиране на зарядната станция към зидария или бетонна стена. За монтажа на стойката, монтажният материал е включен в комплектацията на стойката. Монтажната рамка трябва да се монтира само с доставения монтажен материал. Описание на монтажната рамка: Вижте също Фиг. 6 Легенда

- | | |
|------------------|---|
| ① Монтажна рамка | ③ Кука за окачване на зарядната станция |
| ② Либела | Ⓐ Подготвена слаба точка |

Слаби точки за кабелни водачи при полагане на свързващия кабел.

- Маркирайте четири отвора с помощта на монтажната рамка и либела.
 - Уверете се, че отворите са центрирани.
- Пробийте четири дупки в стената.
- Поставете дюбелите в отворите.
- Подгответе монтажната рамка за полагането на кабелите:
 - Свързващ кабел от обратната страна: Прокарайте кабел през долната част на рамката.
 - Свързващ кабел отгоре/отляво/отдолу: премахнете подготвените слаби места от рамката.
- Нивелирайте монтажната рамка.
- Фиксирайте монтажната рамка с два къси винта и шайби към горните отвори.
- Свалете долния капак от корпуса. Вижте също Фиг. 7
- Вкарайте присъединителния кабел през отвора в долната част на корпуса и фиксирайте с включената в обхвата на доставката гумена муфа.

- ▶ Поставете зарядната станция върху двете куки в горната част на рамката.
- ▶ Фиксирайте долната част на зарядната станция с двата дълги винта и шайби.

8.4 Електрически връзки

- Присъединителните клеми са проектирани като свързващи клеми.
- Минималното напречно сечение за стандартна инсталация е 6 mm² (за 16 A) и 10 mm² (за 32 A), в зависимост от кабела и вида на инсталацията.



УКАЗАНИЕ

В случай на гъвкав свързващ кабел трябва да се използват кабелни обувки.

- ▶ Вкарайте свързващия кабел през гумената муфа в корпуса на зарядната станция, централно, изправен и без напрежение. Вижте също "Монтаж на страница 19".
- ▶ Положете свързващия кабел в правилния радиус (прибл. диаметър на кабела x10) спрямо присъединителните клеми.
- ▶ Изрежете жиците до подходящата дължина. Поддържайте връзките възможно най-къси. Защитният проводник трябва да е по-дълъг от всички останали проводници.
- ▶ Изолирайте жиците на дължина 12 mm.

- ▶ Проверете, дали е налице 1-фазно или 3-фазно захранване.
 - 1-фазно: използвайте само L1, N и PE.
 - 3-фазно: използвайте L1, L2, L3, N и PE.
 След това извършете измерване на въртящото се поле.



УКАЗАНИЕ

Необходимо е поле, въртящо се надясно.

- ▶ Фиксирайте жиците спрямо надписа на присъединителните клеми. Вижте също Фиг. 8
- ▶ Проверете, дали връзките са стегнати и дали е свързан свързващият кабел.

8.5 Настройка на DIP-прекъсвач



ОПАСНОСТ Високи напрежения.

- ▶ Опасност от смъртоносен токов удар.

- ▶ Уверете се, че няма напрежение. Настройките на тока на зарядната станция се конфигурират с DIP-превключватели. Вижте също Фиг. 9
- DIP-превключвател горе/вкл. = 1
DIP-превключвател долу/изкл. = 0
Фабрична настройка на DIP-превключвател: 1100



УКАЗАНИЕ

Промените в настройките на DIP превключвателя се активират само след рестартиране на зарядната станция.



УКАЗАНИЕ

DIP-превключвателите 3 и 4 са дефинирани фабрично. Превключвателите 3 и 4 трябва да са в положение 0.

	Превключвател				Мо- щно- ст
	1	2	3	4	
Описание	1- или 3- фазе н	16 или 32 A на фаза	Фабрич- но дефини- ран		
16 A (1-фазен)	0	0	0	0	3,7 kW
32 A (1-фазен) *	0	1	0	0	7,4 kW
16 A (3-фазен) **	1	0	0	0	11 kW
32 A (3-фазен)	1	1	0	0	22 kW 8

Таб. 6: Настройки на DIP-превключватели

- * Зарядният ток е ограничен до 20 A при вариант от 22 kW фабрично с 1-фазно зареждане. Вижте "Деактивиране на

ограничението на зарядния ток (опция 2) на страница 22". С вариант от 11 kW, зарядният ток вече е фабрично ограничен до 16 A на фаза.

** Фабрично конфигуриран на 11 kW Webasto Pure не може да бъде настроен на 22 kW с DIP превключвателите.

8.6 Първоначално въвеждане в експлоатация

8.6.1 Проверка на безопасността

Документирайте резултатите от теста и измерването на първоначалното пускане в експлоатация, в съответствие с приложимите правила и стандарти за монтаж.

Прилагат се местните разпоредби относно експлоатацията, монтажа и околната среда.

8.6.2 Стартиране

- ▶ Отстранете остатъците от материали от зоната на присъединяване.
- ▶ Преди стартирането проверете всички стабилността на всички винтови и клемни съединения.
- ▶ Монтирайте долния капак.

- ▶ Фиксирайте долния капак с монтажните винтове, затегнете монтажните винтове докрай. Вижте "Монтаж на страница 19".
- ▶ Включете мрежовото напрежение.
 - Началната последователност е активирана (продължителност до 60 секунди).
 - Светодиодният дисплей мига всяка секунда в съответните цветове. Червен/зелен/син. Вижте "Светодиодни индикатори на страница 14", Работно състояние N1.
- ▶ Ако е необходимо отключете с помощта на прекъсвача с ключ.
- ▶ Извършете проверка при първоначално въвеждане в експлоатация и запишете измерените стойности в отчета за теста. Щепселът за зареждане се използва като измервателна точка, а симулаторът за електромобили служи като помощно средство за измерване.
- ▶ Симулирайте и тествайте отделните функции за работа и защита със симулатор за електромобили.
- ▶ Свържете зареждащия кабел към автомобил.
 - Светодиодът се променя от синьо на зелено.

9 Настройки



УКАЗАНИЕ

При следващите описания времето е важно. Затова прочетете всички стъпки преди започване на процедурата.

9.1 Активиране на режим за програмиране

Вижте също "Контактен ключ на страница 16".

- ✓ Зарядната станция стартира.
- ✓ Светодният индикатор свети постоянно в синьо.
- ✓ Прекъсвачът с ключ е на ВКЛ.
- ✓ Няма свързан автомобил.
- ▶ Превключете прекъсвача с ключ от ВКЛ. на ИЗКЛ., изчакайте, докато светодиодният индикатор премигне три пъти в синьо.
- ▶ Превключете прекъсвача с ключ от ИЗКЛ. на ВКЛ. (макс. 3 секунди на ВКЛ.).
- ▶ Превключете прекъсвача с ключ от ВКЛ. на ИЗКЛ., изчакайте, докато светодиодният индикатор премигне веднъж в синьо.
- ▶ Превключете прекъсвача с ключ от ИЗКЛ. на ВКЛ. (макс. 3 секунди на ВКЛ.).

- Превключете прекъсвача с ключ от ВКЛ. на ИЗКЛ.; изчакайте, докато светодиодният индикатор премигне три пъти в синьо.
- Зарядната станция се превключва при четвърти път премигване на бял цвят на светодиода и автоматично влиза в режим на програмиране.

Активиран режим на програмиране

Зарядната станция преминава през две опции 10 пъти. Ако след 10-те преминавания не е избрана опция чрез прекъсвача с ключ, режимът на програмиране автоматично се деактивира без никакви промени.

9.2 Затъмняване на светодиода (опция 1)



УКАЗАНИЕ

Светодиодните цветове синьо и зелено могат да бъдат затъмнени. Яркостта на червения предупредителен цвят не може да бъде променена.

✓ Активиран режим на програмиране: Светодиодният индикатор премигва веднъж в следната последователност бяло:

- 0,5 с Изкл.;
- 0,5 с Вкл.;

След пауза от четири секунди светодиодният индикатор става жълт за една секунда:

- Превключете прекъсвача с ключ от ИЗКЛ. на ВКЛ.

– Функцията "Затъмняване на светодиода" е активирана.

Светодиодният индикатор се променя на синьо и яркостта му намалява на няколко етапа в интервал от 3 секунди от максимум до минимум. След най-ниското ниво на затъмняване LED дисплеят се връща на максимум.



УКАЗАНИЕ

Ако прекъсвачът с ключ не бъде превключен в рамките на 180 секунди от ВКЛ. на ИЗКЛ., първоначалната степен на затъмняване остава непроменена и режимът на програмиране се деактивира.

- Превключете прекъсвача с ключ от ВКЛ. на ИЗКЛ

✓ Степента на затъмняване се избира.

След 60 секунди без допълнителна промяна на прекъсвача с ключ се запаметява избраната степен на затъмняване и режимът на програмиране се деактивира.

- Превключете прекъсвача с ключ отново от ИЗКЛ. на ВКЛ., за да превключите в режим на готовност.

9.3 Деактивиране на ограничението на зарядния ток (опция 2)



УКАЗАНИЕ

Ограничението на зарядния ток е фабрично активирано само при вариант от 22 kW.



УКАЗАНИЕ

Зарядният ток е ограничен до 20 A само при 1-фазно зареждане.



УКАЗАНИЕ

Ограничението на зарядния ток може да се деактивира само в съответствие с националните разпоредби и стандарти.

✓ Активиран режим на програмиране: Светодиодният индикатор премигва веднъж в следната последователност бяло:

- 0,5 с Изкл.;
- 0,5 с Вкл.;
- 0,5 с Изкл.;
- 0,5 с Вкл.;

След три секунди пауза светодиодният индикатор става жълт за една секунда:

- Превключете прекъсвача с ключ от ИЗКЛ. на ВКЛ.:
- Функцията "Деактивиране на ограничаването на зарядния ток" е активирана.

Текущата настройка се показва в цвят на светодиодния дисплей:

Активирано ограничение на зарядния ток = лилаво

Деактивирано ограничение на зарядния ток = светло синьо



УКАЗАНИЕ

Ако прекъсвачът с ключ не бъде превключен в рамките на 60 секунди от ВКЛ. на ИЗКЛ., първоначалната настройка остава непроменена и режимът на програмиране се деактивира.

- ▶ Превключете прекъсвача с ключ от ВКЛ. на ИЗКЛ.:
- ✓ Активирано ограничение на зарядния ток:

– Ограничението от 20 А е деактивирано и зарядната станция е конфигурирана до максималната стойност на тока (вижте фабричната табелка). Светодиодният индикатор се променя на светло синьо.

- ✓ Деактивирано ограничение на зарядния ток:
- Ограничението 20 А се активира. Светодиодният индикатор се променя на лилаво.

След 60 секунди без промяна на прекъсвача с ключ, избраната настройка се запазва и режимът на програмиране се деактивира.

- ▶ Превключете прекъсвача с ключ отново от ИЗКЛ. на ВКЛ., за да превключите в режим на готовност.

10 Извеждане от експлоатация на продукт

Извеждане от експлоатация трябва да се извършва само от електротехник.

- ▶ Изключете електрозахранването.
- ▶ Електрически демонтаж на зарядната станция.
- ▶ Изхвърляне: виж "Изхвърляне на отпадъци на страница 24".

11 Поддръжка, почистване и ремонт

11.1 Поддръжка

Поддръжката трябва да се извършва само от оторизиран електротехник в съответствие с местните разпоредби.

11.2 Почистване



ОПАСНОСТ Високи напрежения.

Опасност от смъртоносен токов удар. Не почиствайте зарядната станция с пароструйка или подобно устройство.

- ▶ Избършете системата с кърпа. Не използвайте агресивни почистващи препарати, восък или разтворители.

11.3 Ремонт

Своеволният ремонт на зарядната станция е строго забранен. Ако една зарядна станция се повреди, тя трябва да бъде изцяло подменена. Webasto Thermo & Comfort SE си запазва изключителното право да извършва ремонт на зарядната станция. Единственият разрешен ремонт на зарядната станция е подмяната на зареждащия кабел от електротехник.



УКАЗАНИЕ

По време на периода на използване на зарядната станция, зареждащият кабел може да се сменя най-много 4 пъти.

12 Смяна на зареждащия кабел



ОПАСНОСТ

Опасност от смъртоносен токов удар.

- ▶ Изключете електрозахранването на зарядната станция в инсталацията и защитете срещу включване.

УКАЗАНИЕ

Трябва да се използват само оригинални части на Webasto.

УКАЗАНИЕ

По време на периода на използване на Webasto Pure кабелът за зареждане може да се сменя най-много четири пъти.

УКАЗАНИЕ

Номерата на части са налични в онлайн магазина Webasto: www.webasto-charging.com



При смяна на зарядния кабел следвайте инструкциите за инсталиране, предоставени с комплекта за ремонт.

13 Изхвърляне на отпадъци



Символът на задрасканата кофа за отпадъци показва, че това електрическо или електронно устройство не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци в края на експлоатационния му живот. Има безплатни пунктове за събиране на електрически и електронни устройства наблизо. Адресите могат да бъдат получени от вашия град или местно управление. Разделно събиране на ОЕЕО има за цел да предотврати повторната употреба, рециклирането и други форми на оползотворяване на ОЕЕО, както и отрицателното въздействие върху

околната среда и човешкото здраве в следствие на изхвърлянето на потенциално опасни вещества, съдържащи се в устройствата.

- ▶ Изхвърлете опаковката в съответния контейнер за рециклиране в съответствие с приложимото национално законодателство.

14 Декларация за съответствие

Webasto Pure е разработена, произведена, тествана и доставена в съответствие с приложимите насоки, нормативи и стандарти за безопасност, EMC и екологична съвместимост. Webasto декларира, че продуктът Webasto Pure е произведен и доставен в съответствие със следните указания и разпоредби:

- Директива 2014/35/ЕС за ниското напрежение
- Директивата за EMC 2014/30/ЕС
- Директива RoHS 2011/65/ЕС
- Обща безопасност на продуктите 2001/95/ЕО
- Директива за отпадъците от електрическо и електронно оборудване 2012/19/ЕС
- Регламент REACH 1907/2006

Пълната CE декларация за съответствие може да се изтегли от линка за изтегляне <https://webasto-charging.com/>. QR-код за документацията.

Вижте също Фиг. 10

15 Монтаж

Вижте също Фиг. 11

Вижте също Фиг. 12

Всички размери са в мм.

16 Технически данни

Описание	Данни
Мрежово напрежение [V]	230 / 400 AC (Европа)
Номинален ток [A]	16 или 32 (1-фазен или 3-фазен)
Номинална честота [Hz]	50
Мрежови форми	TT / TN
Клас EMC	Смущение: клас B (жилищни, бизнес, търговски площи) Устойчивост срещу смущения: Индустриални зони
Категория свръхнапрежение	III съгласно EN 60664
Клас защита	I

Описание	Данни
Степен на защита IP	IP54
Защита срещу механичен удар	IK08
Защитни устройства	Устройство за остатъчен ток и миниатюрен прекъсвач трябва да бъдат осигурени от страната на инсталацията. Вижте "Монтаж на електроинсталацията на страница 18".
Вид фиксиране	Монтаж на стена и стойка (постоянно свързан)
Вход за кабели	Открита или закрита инсталация
Напечно сечение на кабел	Минималното напечно сечение за стандартна инсталация е - в зависимост от кабела и вида на инсталацията: 6 mm ² (за 16 A) 10 mm ² (за 32 A)
Зареждащ кабел с щепсел за зареждане	Тип 2 съгласно EN 62196-1 и EN 62196-2
Клема за свързване с мрежата	Свързващ кабел: – неподвижен (мин.-макс.) 2,5-10 mm ² – гъвкав (мин.-макс.) 2,5-10 mm ²

Описание	Данни
	– гъвкава (мин.-макс.) с кабелна обвивка: 2,5-10 mm ²
Изходно напрежение [V]	230 / 400 AC
Макс. мощност на зареждане [kW]	11 или 22 (в зависимост от фабричната конфигурация)
Обхват на работната температура [°C]	-25 до +55 (без пряка слънчева светлина)
Диапазон на температура на съхранение [°C]	-25 до +80
Показание	Светодиоден елемент
Блокировка	Прекъсвач с ключ за активиране на зареждането
Височина [m]	макс. 2000 м (над морското равнище)
Допустима относителна влажност [%]	5 до 95 без кондензация
Тегло [kg]	11 kW: 4,6 22 kW: 5,6

Описание	Данни
Размери [mm]	Виж фигурите в "Монтаж на страница 24"
17 Контролен списък за монтажа на зарядната станция Webasto	
Зарядната станция	Webasto Pure
Мощност на зареждане	11 kW ☐ 22 kW ☐
Сериен номер	
Номер на материал	

Общи условия:

Монтажът, свързването на електроинсталацията и пускането в експлоатация на зарядната станция се извършва от електротехник. ☐

Местни условия:

Зарядната станция е монитрана в неексплозивна среда. ☐

Зарядната станция е монтирана на място, където не може да бъде повредена от падащи предмети. ☐

Зарядната станция е защитена от пряк дъжд и слънчева светлина, за да се избегнат повреди. ☐

Местни условия:

Мястото на зарядната станция е избрано така, че да се предотврати повреда, причинена от неволно стартиране на автомобили.

☐

Спазени са законовите разпоредби за електрически инсталации, противопожарната защита, правилата за безопасност и евакуационните пътища.

☐

Зарядният кабел не възпрепятства преминаването.

☐

Зарядният кабел и зарядното устройство са защитени от контакт с външни източници на топлина, вода, замърсявания и химикали.

☐

Зарядният кабел и щепселът за зареждане са защитени срещу прекъсване, захващане и други механични опасности.

☐

На клиента/потребителя е разяснено, как Webasto Pure как се изключва напрежението със защитните устройства от страната на инсталацията.

☐**Изисквания към зарядната станция:**

При монтажа са поставени гумени уплътнения за кабелите за ток и данни (само при Live).

☐

Защитата от прегъване на зарядния кабел в завинтена към зарядната станция и гуменото уплътнение е поставено правилно в защитата от прегъване.

☐**Изисквания към зарядната станция:**

По време на монтажа, към станцията за зареждане (според фабричната табелка) се монтира съответният заряден кабел (11 kW или 22 kW). Монтирана е кабелната скоба за осигуряване на облекчаване на обтягането на зарядния кабел. Предварително зададените въртящи моменти на затягане са спазени. Зарядният кабел е свързан съгласно инструкциите в ръководството за експлоатация.

☐

Преди затваряне на капака, инструментите и частите, използвани по време на монтажа се изваждат от зарядната станция.

☐

Серийният номер на зарядната станция е регистриран в онлайн портала: <https://webasto-charging.com>

☐**Клиент/Възложител:**

Град:

Подпис:

Дата:

Електротехник/изпълнител:

Град:

Подпис:

Дата:

Πίνακας περιεχομένων

1	Γενικά.....	29	4	Χειρισμός.....	32
1.1	Σκοπός του εγγράφου.....	29	4.1	Επισκόπηση.....	32
1.2	Χειρισμός του παρόντος εγγράφου.....	29	4.2	Ενδείξεις φωτοδιόδων.....	32
1.3	Ενδεδειγμένη χρήση.....	29	4.3	Διακόπτης ελέγχου αφής Touch-Control (επαναφορά).....	34
1.4	Χρήση συμβόλων και επισημάνσεις.....	29	4.4	Κλειδοδιακόπτης απομόνωσης.....	34
1.5	Εγγύηση και αστική ευθύνη.....	29	4.5	Έναρξη της διαδικασίας φόρτισης.....	34
2	Ασφάλεια.....	29	4.6	Τερματισμός της διαδικασίας φόρτισης.....	35
2.1	Γενικά.....	29	5	Μεταφορά και αποθήκευση.....	35
2.2	Γενικές υποδείξεις ασφαλείας.....	30	6	Παραδιδόμενος εξοπλισμός.....	35
2.3	Υποδείξεις ασφαλείας για την εγκατάσταση....	31	7	Απαιτούμενα εργαλεία.....	36
2.4	Υποδείξεις ασφαλείας για την ηλεκτρική σύνδεση.....	31	8	Εγκατάσταση και ηλεκτρική σύνδεση.....	36
2.5	Υποδείξεις ασφαλείας για τη θέση σε λειτουργία.....	32	8.1	Απαιτήσεις για το σημείο εγκατάστασης.....	36
3	Περιγραφή της συσκευής	32	8.2	Κριτήρια για την ηλεκτρική σύνδεση.....	36
			8.3	Εγκατάσταση.....	37
			8.4	Ηλεκτρικές συνδέσεις.....	38
			8.5	Ρύθμιση των διακοπών DIP.....	39
			8.6	Θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά.....	39

9	Ρυθμίσεις.....	40
9.1	Ενεργοποίηση της λειτουργίας προγραμματισμού.....	40
9.2	Ελάττωση της φωτεινότητας της ένδειξης φωτοдиодων (επιλογή 1).....	40
9.3	Απενεργοποίηση του περιορισμού ρεύματος φόρτισης (επιλογή 2).....	41
10	Θέση εκτός λειτουργίας του προϊόντος.....	42
11	Συντήρηση, καθαρισμός και επισκευή.....	42
11.1	Συντήρηση.....	42
11.2	Καθαρισμός.....	42
11.3	Επισκευή.....	42
12	Αντικατάσταση του καλωδίου φόρτισης....	42
13	Διάθεση αποβλήτων.....	43
14	Δήλωση συμμόρφωσης.....	43
15	Συναρμολόγηση.....	43
16	Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	43
17	Κατάλογος ελέγχου για την εγκατάσταση της μονάδας φόρτισης Webasto.....	44

1 Γενικά

1.1 Σκοπός του εγγράφου

Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χειρισμού και εγκατάστασης αποτελούν μέρος του προϊόντος και περιλαμβάνει πληροφορίες για το χρήστη σχετικές με τον ασφαλή χειρισμό και για τον ειδικό ηλεκτρολόγο για την ασφαλή εγκατάσταση της μονάδας φόρτισης Webasto Pure.

1.2 Χειρισμός του παρόντος εγγράφου

- Μελετήστε το εγχειρίδιο οδηγιών χειρισμού και εγκατάστασης πριν από την εγκατάσταση και τη θέση σε λειτουργία του Webasto Pure.
- Φυλάσσετε τις παρούσες οδηγίες χειρισμού σε άμεσα προσβάσιμο μέρος.
- Παραδίδετε αυτές τις οδηγίες στους επόμενους ιδιοκτήτες ή χρήστες της μονάδας φόρτισης.

1.3 Ενδεδειγμένη χρήση

Η Webasto Pure μονάδα φόρτισης ενδείκνυται για τη φόρτιση ηλεκτρικών και υβριδικών οχημάτων σύμφωνα με το πρότυπο IEC 61851-1, λειτουργία φόρτισης 3. Σε αυτήν τη λειτουργία φόρτισης, η μονάδα φόρτισης διασφαλίζει τα εξής:

- η ενεργοποίηση της παροχής τάσης πραγματοποιείται μόνον όταν το όχημα έχει συνδεθεί σωστά.

– η μέγιστη ένταση ρεύματος έχει αντισταθμιστεί.

Ο μετατροπέας AC/DC βρίσκεται στο όχημα.

1.4 Χρήση συμβόλων και επισημάνσεις



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η λέξη επισημάνσης χαρακτηρίζει έναν κίνδυνο υψηλού βαθμού, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, έχει ως αποτέλεσμα το θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η λέξη επισημάνσης επισημαίνει έναν κίνδυνο μέσου βαθμού επικινδυνότητας, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως συνέπεια ένα ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Η λέξη επισημάνσης επισημαίνει έναν κίνδυνο χαμηλού βαθμού επικινδυνότητας, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως συνέπεια ένα μικρό ή μέτριο τραυματισμό.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Η λέξη επισημάνσης επισημαίνει μια τεχνική ιδιαιτερότητα ή (σε περίπτωση παράβλεψης) την πιθανή πρόκληση ζημίας στο προϊόν.



Παραπομπή σε ξεχωριστά έγγραφα που επισυνάπτονται ή μπορούν να παραγγελθούν από την εταιρεία Webasto.

Σύμβολο

Επεξήγηση



Προϋπόθεση για την ακολουθούμενη οδηγία χειρισμού



Οδηγία χειρισμού

1.5 Εγγύηση και αστική ευθύνη

Η εταιρεία Webasto δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ελαττώματα και ζημιές που οφείλονται σε παράβλεψη των οδηγιών εγκατάστασης και χειρισμού. Αυτή η αποποίηση ευθύνης ισχύει ιδίως στις εξής περιπτώσεις:

- την αδόκιμη χρήση.
- τη χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών.
- εγκατάσταση και θέση σε λειτουργία από ανεκπαίδευτο προσωπικό (όχι από ειδικό ηλεκτρολόγο).
- μετασκευή της συσκευής χωρίς τήρηση μια οδηγίας επισκευής της Webasto.

2 Ασφάλεια

2.1 Γενικά

Η μονάδα φόρτισης αναπτύχθηκε, κατασκευάστηκε, ελέγχθηκε και τεκμηριώθηκε σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας και τις

προδιαγραφές περιβάλλοντος. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε από τεχνική άποψη άψογη κατάσταση. Βλάβες, οι οποίες υποβαθμίζουν την ασφάλεια ατόμων ή της συσκευής, πρέπει να αποκαθίστανται άμεσα από ειδικό ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς κανόνες.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Είναι πιθανό, η σηματοδότηση στην πλευρά του οχήματος να διαφέρει από την παρούσα περιγραφή. Για το λόγο αυτό πρέπει να μελετήσετε και να λαμβάνετε πάντοτε υπόψη το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του εκάστοτε κατασκευαστή οχήματος.

2.2 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας



- Επικίνδυνες υψηλές τάσεις στο εσωτερικό.
- Η μονάδα φόρτισης δεν διακόπτει ενσωματωμένο διακόπτη δικτύου. Οι εγκαταστημένες στην πλευρά του δικτύου προστατευτικές διατάξεις εξυπηρετούν συνεπώς και την απομόνωση του δικτύου.
- Ελέγξτε τη μονάδα φόρτισης για εμφανείς ζημιές προτού τη χρησιμοποιήσετε. Εάν διαπιστώσετε ζημιές, μην χρησιμοποιήσετε τη μονάδα φόρτισης.
- Η εγκατάσταση, η ηλεκτρική σύνδεση και η θέση σε λειτουργία της μονάδας φόρτισης πρέπει να ανατεθούν αποκλειστικά σε ειδικό ηλεκτρολόγο.
- Μην αφαιρείτε το κάλυμμα του τμήματος εγκατάστασης κατά τη λειτουργία.
- Μην αφαιρείτε σημάνσεις, προειδοποιητικά σύμβολα ούτε την πινακίδα τύπου από τη μονάδα φόρτισης.
- Το καλώδιο φόρτισης επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά από ειδικό ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Απαγορεύεται αυστηρά η σύνδεση άλλων συσκευών στη μονάδα φόρτισης.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάσσετε το καλώδιο φόρτισης στην προβλεπόμενη για το σκοπό αυτό βάση και ασφαλίστε το σύνδεσμο φόρτισης στη μονάδα φόρτισης. Τυλίγετε το καλώδιο φόρτισης

χαλαρά γύρω από το περίβλημα έτσι ώστε να μην έρχεται σε επαφή με το έδαφος.

- Φροντίζετε ώστε το καλώδιο και ο σύνδεσμος φόρτισης να προστατεύονται από την κίνηση οχημάτων επάνω από αυτά τα στοιχεία, τη σύσφιξη και άλλους μηχανικούς κινδύνους.
- Εάν η μονάδα φόρτισης, το καλώδιο φόρτισης ή ο σύνδεσμος φόρτισης έχουν υποστεί ζημιές, ενημερώστε άμεσα το τμήμα σέρβις. Πάψτε να χρησιμοποιείτε τη μονάδα φόρτισης.
- Προστατεύετε το καλώδιο και το σύνδεσμο φόρτισης από την επαφή με εξωτερικές πηγές θερμότητας, νερό, ακαθαρσίες και χημικές ουσίες.
- Μην προεκτείνετε το καλώδιο φόρτισης με καλώδιο προέκτασης ή προσαρμογέα για το το συνδέσετε με το όχημα.
- Αποσυνδέετε το καλώδιο φόρτισης μόνο από το σύνδεσμο φόρτισης.
- Μην καθαρίζετε ποτέ τη μονάδα φόρτισης με συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης ή παρόμοιο εξοπλισμό.

- Για τον καθαρισμό των υποδοχών βυσμάτων φόρτισης κλείνετε την παροχή ηλεκτρικής τάσης.

⚠ – Βεβαιώνετε ότι στη μονάδα φόρτισης μπορούν να έχουν πρόσβαση αποκλειστικά άτομα που έχουν μελετήσει τις παρούσες οδηγίες χειρισμού.

2.3 Υποδείξεις ασφαλείας για την εγκατάσταση

- ⚠ – Η εγκατάσταση και η σύνδεση της μονάδας φόρτισης πρέπει να ανατεθούν αποκλειστικά σε ειδικό ηλεκτρολόγο.
- Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά το συνοδευτικό υλικό συναρμολόγησης.
- Το σύστημα ασφαλείας Webasto Pure βασίζεται σε μια γειωμένη μορφή δικτύου, η οποία πρέπει να διασφαλίζεται ανά πάσα στιγμή. Ο ειδικός ηλεκτρολόγος πρέπει να το εξακριβώσει αυτό κατά την εγκατάσταση.
- Η μονάδα φόρτισης ενδείκνυται για χρήση σε χώρους χωρίς περιορισμό πρόσβασης.
- Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα φόρτισης σε περιβάλλον με κίνδυνο έκρηξης (ζώνη Ex).

- Εγκαθιστάτε τη μονάδα φόρτισης κατά τρόπον ώστε το καλώδιο φόρτισης να μην παρεμποδίζει τη διέλευση.
- Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα φόρτισης σε περιβάλλον με αμμωνία ή ατμόσφαιρα που περιέχει αμμωνία.
- Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα φόρτισης σε σημείο όπου μπορεί να υποστεί ζημιές από πτώση αντικειμένων (π.χ., τύμπανο καλωδίου ή ελαστικά).
- Η μονάδα φόρτισης ενδείκνυται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους, όπως, π.χ., γκαράζ, καθώς και για χρήση σε προστατευμένους εξωτερικούς χώρους, όπως, π.χ., υπαίθριους χώρους στάθμευσης. Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα φόρτισης κοντά σε εγκαταστάσεις ψεκασμού νερού, όπως, π.χ., πλυντήρια αυτοκινήτων, συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης ή λάστιχα ποτίσματος κήπου.
- Προστατεύετε τη μονάδα φόρτισης από την απευθείας έκθεση στη βροχή για την αποφυγή πρόκλησης ζημιών από παγετό, χαλάζι κλπ.
- Προστατεύετε τη μονάδα φόρτισης από την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία. Το ρεύμα

φόρτισης μπορεί να μειωθεί από υψηλές θερμοκρασίες ή να διακοπεί υπό ορισμένες συνθήκες η διαδικασία φόρτισης.

- Το σημείο τοποθέτησης της μονάδας φόρτισης πρέπει να επιλεγεί κατά τρόπον που να αποτρέπεται η πρόκληση ζημιών από την τυχαιά σύγκρουση με οχήματα. Εάν δεν είναι δυνατό να αποκλειστούν τυχόν ζημιές, πρέπει να ληφθούν μέτρα προστασίας.
- Εάν η μονάδα φόρτισης υποστεί ζημιές κατά την εγκατάσταση, πρέπει να τεθεί εκτός λειτουργίας. Απαιτείται αντικατάσταση.

2.4 Υποδείξεις ασφαλείας για την ηλεκτρική σύνδεση

- ⚠ – Λαμβάνετε υπόψη τις εθνικές νομικές απαιτήσεις για τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις, την πυροπροστασία, τους κανονισμούς ασφαλείας και τις οδεύσεις διαφυγής στο σχεδιαζόμενο σημείο εγκατάστασης. Λαμβάνετε υπόψη τις εκάστοτε ισχύουσες εθνικές προδιαγραφές εγκατάστασης.
- Κάθε μονάδα φόρτισης πρέπει να προστατεύεται με ανεξάρτητο διακόπτη προστασίας από ρεύματα

διαρροής και διακόπτη προστασίας αγωγών στην εγκατάσταση σύνδεσης. Βλ. "Απαιτήσεις για το σημείο εγκατάστασης στη σελίδα 36".

- Πριν από την ηλεκτρική σύνδεση της μονάδας φόρτισης εξακριβώνετε ότι δεν επικρατεί τάση στις ηλεκτρικές συνδέσεις.
- Κατά τη θέση σε λειτουργία της μονάδας φόρτισης για πρώτη φορά μην συνδέσετε κανένα όχημα.
- Εξακριβώστε ότι χρησιμοποιείται το σωστό καλώδιο σύνδεσης για τη σύνδεση του ηλεκτρικού δικτύου.
- Μην αφήνετε τη μονάδα φόρτισης με ανοικτό το κάλυμμα εγκατάστασης χωρίς να την επιβλέπετε.
- Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα φόρτισης χωρίς το πλαίσιο εγκατάστασης.
- Τροποποιείτε τη ρύθμιση των διακοπών DIP μόνον όταν η συσκευή είναι εκτός λειτουργίας.
- Λάβετε υπόψη τυχόν δηλώσεις στο φορέα εκμετάλλευσης του ηλεκτρικού δικτύου.

2.5 Υποδείξεις ασφαλείας για τη θέση σε λειτουργία

-  – Η μονάδα φόρτισης επιτρέπεται να τεθεί σε λειτουργία αποκλειστικά από ειδικό ηλεκτρολόγο.
- Η σωστή σύνδεση της μονάδας φόρτισης πρέπει να ελεγχθεί πριν από τη θέση σε λειτουργία από ειδικό ηλεκτρολόγο.
- Πριν από τη θέση σε λειτουργία της μονάδας φόρτισης ελέγξτε το καλώδιο φόρτισης, το σύνδεσμο φόρτισης και τη μονάδα φόρτισης για εμφανή ελαττωματικά σημεία ή ζημιές. Απαγορεύεται η θέση σε λειτουργία μιας ελαττωματικής μονάδας φόρτισης ή με ελαττωματικό καλώδιο φόρτισης/σύνδεσμο φόρτισης.

3 Περιγραφή της συσκευής

Η μονάδα φόρτισης που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χειρισμού και εγκατάστασης είναι η συσκευή Webasto Pure. Η ακριβής περιγραφή της συσκευής αναγράφεται στην πινακίδα τύπου της μονάδας φόρτισης.
Βλ. επίσης σχετικά Εικ. 1

4 Χειρισμός

4.1 Επισκόπηση

Βλ. επίσης σχετικά Εικ. 2
Υπόμνημα

- | | |
|--|---|
| 1 Ένδειξη φωτοδίοδων | 4 Βάση του συνδέσμου φόρτισης |
| 2 Διακόπτης ελέγχου αφής Touch Control | 5 Κλειδοδιακόπτης απομόνωσης, προσβάσιμος από την κάτω πλευρά |
| 3 Βάση για το καλώδιο φόρτισης | 6 Κάλυμμα εγκατάστασης |

4.2 Ενδείξεις φωτοδίοδων

Βλ. επίσης σχετικά Εικ. 3
Υπόμνημα

- | | |
|-----------|------------------------------------|
| N1 ... N5 | Ενδεικτικές φωτοδίοδοι λειτουργίας |
| F1 ... F6 | Ενδεικτική φωτοδίοδος σφάλματος |
| t [s] | Χρόνος [s] |

4.2.1 Χρώματα φωτοδίοδων

Χρώμα φωτοδίοδων	Περιγραφή
Μπλε	Αναμονή
Πράσιν ο	Φόρτιση
Κόκκινο	Σφάλματα

Χρώμα ατα φωτο διόδω ν	Περιγραφή
------------------------------------	-----------

Κίτρινο	Περιορισμός θερμοκρασίας
Μωβ	Περιορισμός ρεύματος φόρτισης ενεργός (20 A για μονοφασική φόρτιση)
Ανοιχτό μπλε	Περιορισμός ρεύματος φόρτισης ανενεργός
Λευκό	Λειτουργία προγραμματισμού

4.2.2 Ενδεικτικές φωτοδιόδοι λειτουργίας

Ένδειξη η λειτουργίας	Περιγραφή
-----------------------------	-----------

N1	Η φωτοδιόδος αναβοσβήνει με ρυθμό δευτερολέπτου με κόκκινο-πράσινο-μπλε χρώμα: Η μονάδα φόρτισης εκκινείται.
N2	Η φωτοδιόδος ανάβει συνεχώς με μπλε χρώμα: Η μονάδα φόρτισης είναι σε κατάσταση αναμονής, η μονάδα φόρτισης μπορεί να χρησιμοποιηθεί.
N3	Η φωτοδιόδος ανάβει συνεχώς με πράσινο χρώμα: Η μονάδα φόρτισης χρησιμοποιείται, το όχημα φορτίζεται.

Ένδειξη η λειτουργίας	Περιγραφή
-----------------------------	-----------

N4	Η φωτοδιόδος αναβοσβήνει με ρυθμό δευτερολέπτου με μπλε χρώμα: Ο σύνδεσμος φόρτισης είναι συνδεδεμένος με το όχημα, η διαδικασία φόρτισης τερματίστηκε ή έχει διακοπεί προσωρινά.
N5	Η φωτοδιόδος αναβοσβήνει με ρυθμό 5 δευτερολέπτων για μισό δευτερόλεπτο: Η μονάδα φόρτισης είναι σε λειτουργία, αλλά έχει απομονωθεί μέσω του κλειδοδιακόπτη απομόνωσης.

Πίν. 1: Ενδείξεις λειτουργίας

4.2.3 Ενδεικτική φωτοδιόδος σφάλματος

Ένδειξη η σφάλματος	Περιγραφή
---------------------------	-----------

F1	Η φωτοδιόδος ανάβει για 1 s με κίτρινο χρώμα και για 2 s με πράσινο χρώμα: Η μονάδα φόρτισης έχει θερμανθεί έντονα και φορτίζει το όχημα με μειωμένη ισχύ. Ύστερα από ένα στάδιο ψύξης, η μονάδα φόρτισης συνεχίζει την κανονική διαδικασία φόρτισης.
F2	Η φωτοδιόδος ανάβει συνεχώς με κίτρινο χρώμα:

Ένδειξη η σφάλματος	Περιγραφή
---------------------------	-----------

F3	Υπερθέρμανση. Η διαδικασία φόρτισης τερματίζεται λόγω υπερβολικής θερμοκρασίας. Ύστερα από ένα στάδιο ψύξης, η μονάδα φόρτισης συνεχίζει την κανονική διαδικασία φόρτισης. Η φωτοδιόδος ανάβει συνεχώς με κόκκινο χρώμα και ηχεί ένα ακουστικό σήμα για 28 δευτερόλεπτα. Κατόπιν αυτού ανά 10 λεπτά για 2 δευτερόλεπτα: Υπάρχει πρόβλημα με την επιτήρηση τάσης ή την επιτήρηση συστήματος.
----	---

Πίν. 2: Ενδείξεις σφάλματος και αντιμετώπιση σφαλμάτων



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος θανατηφόρου ηλεκτροπληξίας.

- ▶ Κλείστε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος προς τη μονάδα φόρτισης στην εγκατάσταση και ασφαλίστε την ώστε να αποκλείεται η επανενεργοποίησή της. Μόνον κατόπιν αυτού αποσυνδέετε το καλώδιο φόρτισης από το όχημα.
- ▶ Επικοινωνήστε με τη γραμμή υποστήριξης Webasto Charging Hotline στον αριθμό 00800-24274464.

Ένδειξη η σφάλμα τος	Περιγραφή
-------------------------------	-----------

F4 Η φωτοδιόδος αναβοσβήνει για 1 δευτερόλεπτο με κόκκινο χρώμα και για 2 δευτερόλεπτα με πράσινο χρώμα: Υπάρχει σφάλμα εγκατάστασης στη σύνδεση της μονάδας φόρτισης, η επιτήρηση φάσεων είναι ενεργή, η μονάδα φόρτισης φορτίζει με μειωμένη ισχύ.

► Έλεγχος του πεδίου περιστροφής από ειδικό ηλεκτρολόγο.

F5 Η φωτοδιόδος αναβοσβήνει με ρυθμό 2 δευτερολέπτων για 1 δευτερόλεπτο με κόκκινο χρώμα και ηχεί ένα ακουστικό σήμα για 28 δευτερόλεπτα. Κατόπιν αυτού ανά 10 λεπτά για 2 δευτερόλεπτα: Υπάρχει σφάλμα στην πλευρά του οχήματος.
► Συνδέστε εκ νέου το όχημα

Πιν. 3: Ενδείξεις σφάλματος και αντιμετώπιση σφαλμάτων

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Εάν η προειδοποίηση εξακολουθεί να υφίσταται, επικοινωνήστε με τη γραμμή υποστήριξης Webasto Charging Hotline στον αριθμό 00800-24274464.

Ένδειξη η σφάλμα τος	Περιγραφή
-------------------------------	-----------

F6 Η φωτοδιόδος αναβοσβήνει με ρυθμό 0,5 δευτερολέπτων και 3 δευτερολέπτων για 0,5 δευτερόλεπτο με κόκκινο χρώμα: η τάση τροφοδοσίας είναι εκτός των έγκυρων ορίων 180 V έως 270 V.
► Έλεγχος από ειδικό ηλεκτρολόγο.

Πιν. 4: Ενδείξεις σφάλματος και αντιμετώπιση σφαλμάτων

4.3 Διακόπτης ελέγχου αφής Touch-Control (επαναφορά)



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Μην πατάτε το διακόπτη Touch-Control, μόνο τον αγγίζετε, μην φοράτε γάντια για το χειρισμό.

Ο διακόπτης Touch-Control εξυπηρετεί την ακύρωση προηγούμενων σφαλμάτων.

Μέτρο	Περιγραφή
-------	-----------

► Αγγίξτε παρατεταμένα το διακόπτη για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα.

Το σύστημα δρομολογεί έναν αυτοέλεγχο και επαναφέρει σφάλματα. Όταν το σφάλμα έχει αποκατασταθεί, η μονάδα φόρτισης τίθεται και πάλι σε

Μέτρο	Περιγραφή
-------	-----------

κατάσταση «λειτουργικής ετοιμότητας».

4.4 Κλειδοδιακόπτης απομόνωσης

Ο κλειδοδιακόπτης απομόνωσης εξυπηρετεί την εξουσιοδότηση και μπορεί να περιστραφεί κατά 90°. Τον περιστρέφετε δεξιόστροφα για να αποδεσμεύσετε τη μονάδα φόρτισης. Το περιστρέφετε αριστερόστροφα για να δεσμεύσετε τη μονάδα φόρτισης.

Βλ. επίσης σχετικά Εικ. 4



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Το κλειδί μπορεί να αφαιρεθεί και στις δύο θέσεις.

4.5 Έναρξη της διαδικασίας φόρτισης



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Λαμβάνετε πάντοτε υπόψη τις απαιτήσεις του οχήματος προτού ξεκινήσετε τη φόρτιση ενός οχήματος.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Σταθμεύστε το όχημα στη μονάδα φόρτισης κατά τρόπον που να μην τεντώνεται το καλώδιο φόρτισης.

Βλ. επίσης σχετικά Εικ. 5

Μέτρο	Περιγραφή
► Συνδέστε το σύνδεσμο φόρτισης στο όχημα.	Η μονάδα φόρτισης διεξάγει ελέγχους συστήματος και σύνδεσης. Φωτοδιόδος: ανάβει συνεχώς με μπλε χρώμα, αλλάζει μετά τη σύνδεση του οχήματος για περίπου 2 δευτερόλεπτα σε κόκκινη και στη συνέχεια είτε σε πράσινη (το όχημα φορτίζεται) είτε αναβοσβήνει με μπλε χρώμα (το όχημα δεν είναι ακόμη έτοιμο για φόρτιση).

4.6 Τερματισμός της διαδικασίας φόρτισης

4.6.1 Το όχημα έχει τερματίσει αυτόματα τον κύκλο φόρτισης

Μέτρο	Περιγραφή
► απασφαλίστε κατά περίπτωση το όχημα.	Φωτοδιόδος:
► Αποσυνδέστε το σύνδεσμο φόρτισης από το όχημα.	αναβοσβήνει με ρυθμό δευτερολέπτου με μπλε χρώμα. Το όχημα είναι συνδεδεμένο, δεν φορτίζει.
► Ασφαλίστε το σύνδεσμο φόρτισης στη βάση της μονάδας φόρτισης.	

4.6.2 Εάν η διαδικασία φόρτισης δεν τερματιστεί αυτόματα από την πλευρά του οχήματος

Μέτρο	Περιγραφή
► Ρυθμίστε τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης στη θέση «OFF».	Ο κύκλος φόρτισης διακόπτεται. Η φωτοδιόδος γίνεται μπλε και αναβοσβήνει με ρυθμό 5 δευτερολέπτων. Βλ. "Ενδείξεις φωτοδιόδων στη σελίδα 32", Κατάσταση λειτουργίας N5.

Η

- Τερματίστε τον κύκλο φόρτισης στην πλευρά του οχήματος.
- Ο κύκλος φόρτισης διακόπτεται. Η φωτοδιόδος γίνεται μπλε και αναβοσβήνει με ρυθμό δευτερολέπτου. Βλ. "Ενδείξεις φωτοδιόδων στη σελίδα 32", Κατάσταση λειτουργίας N4.

5 Μεταφορά και αποθήκευση

Κατά τη μεταφορά λάβετε υπόψη τα όρια θερμοκρασίας για την αποθήκευση. Βλέπε "Τεχνικά χαρακτηριστικά στη σελίδα 43". Διεξάγετε τη μεταφορά μόνο σε κατάλληλη συσκευασία.

6 Παραδιδόμενος εξοπλισμός

Παραδιδόμενος εξοπλισμός	Αριθμός
Μονάδα φόρτισης με εκ των προτέρων συναρμολογημένων καλώδιο φόρτισης	1
Πλαίσιο εγκατάστασης	1
Κλειδιά	2
Σετ εγκατάστασης για επίτοιχη στερέωση:	
– Ούπατ (8 x 50 mm, Fischer UX R 8)	4
– Βίδες (6 x 70, T25)	2
– Βίδες (6 x 90, T25)	2
– Ροδέλες (ISO 7089-8,4)	4
Οδηγίες χειρισμού και εγκατάστασης	1

Πίν. 5: Παραδιδόμενος εξοπλισμός

- Αφαιρέστε τη μονάδα φόρτισης και το πλαίσιο εγκατάστασης από τη συσκευασία.
- Ελέγξτε τον παραδιδόμενο εξοπλισμό ως προς την πληρότητα.
- Ελέγξτε το σύνολο του παραδιδόμενου εξοπλισμού ως προς την άθικτη κατάσταση.

7 Απαιτούμενα εργαλεία

EL

Περιγραφή εργαλείων	Αριθμός
Κατσαβίδι με πλακέ μύτη 0,5x3,5 mm	1
Κατσαβίδι Torx Tx25	1
Κατσαβίδι Torx Tx10	1
Μηχανικό δράπανο με τρυπάνι 8 mm	1
Εργαλεία συναρμολόγησης για ούπατ και βίδες 8 mm	1
Σφυρί	1
Εργαλεία συναρμολόγησης για ηλεκτρικά καλώδια και σωληνωτούς ακροδέκτες	1
Πολύμετρο	1
Προσομοιωτής EV με ένδειξη περιστρεφόμενου πεδίου	1
Για την αντικατάσταση του καλωδίου φόρτισης χρειάζονται τα εξής: Εργαλεία συναρμολόγησης για διόδους καλωδίων M16 (μέγεθος κλειδιού 20 mm) και M32 (μέγεθος κλειδιού 36 mm)	1
Στρογγυλή λίμα	1
Συνδυασμένη πένσα	1

8 Εγκατάσταση και ηλεκτρική σύνδεση

Λαμβάνετε υπόψη τις αναφερόμενες στην ενότητα "Ασφάλεια στη σελίδα 29" υποδείξεις ασφαλείας.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Εκτός από τις παρούσες οδηγίες χειρισμού και εγκατάστασης, λαμβάνετε υπόψη και τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς για τη λειτουργία, την εγκατάσταση και το περιβάλλον.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Το σύστημα ασφαλείας Webasto Pure βασίζεται σε μια γειωμένη μορφή δικτύου, η οποία πρέπει να διασφαλίζεται πάντοτε κατά την εγκατάσταση από ειδικό ηλεκτρολόγο.

8.1 Απαιτήσεις για το σημείο εγκατάστασης

Κατά την επιλογή του σημείου εγκατάστασης της μονάδας Webasto Pure λαμβάνετε υπόψη τα εξής:

- τη συνήθη θέση στάθμευσης του οχήματος.
- τη θέση του βύσματος φόρτισης στο όχημα.
- μια κατά το δυνατό μικρή διαδρομή του καλωδίου από τη μονάδα φόρτισης έως το όχημα.
- Δεν υπάρχει κίνδυνος κίνησης οχημάτων επάνω από το καλώδιο φόρτισης.
- Πιθανές ηλεκτρικές συνδέσεις.

Όταν πρόκειται να εγκατασταθούν πολλές μονάδες φόρτισης η μια δίπλα στην άλλη, η απόσταση μεταξύ των επιμέρους μονάδων πρέπει να είναι τουλάχιστον 200 mm.

Η επιφάνεια συναρμολόγησης πρέπει να είναι απόλυτα επίπεδη (διαφορά μεταξύ των επιμέρους σημείων συναρμολόγησης το πολύ 1 mm).

Το περίβλημα της μονάδας φόρτισης δεν πρέπει να κυρτώσει ή να συστραφεί.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Η απόσταση συναρμολόγησης μεταξύ της κάτω ακμής της μονάδας φόρτισης και το δαπέδου πρέπει να είναι τουλάχιστον 0,9 m.

8.2 Κριτήρια για την ηλεκτρική σύνδεση

Το εργοστασιακά παραμετροποιημένο μέγιστο ρεύμα φόρτισης αναγράφεται στην πινακίδα τύπου της μονάδας φόρτισης. Με τους διακόπτες DIP παρέχεται η δυνατότητα προσαρμογής του μέγιστου ρεύματος φόρτισης στην τιμή του εγκαταστημένου διακόπτη προστασίας.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Οι τιμές ρεύματος των επιλεγμένων προστατευτικών διατάξεων δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να υπολείπονται της τιμής ρεύματος που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου της μονάδας φόρτισης ή έχει ρυθμιστεί με το διακόπτη DIP. Βλέπε "Ρύθμιση των διακοπών DIP στη σελίδα 39".

Πριν από την έναρξη των εργασιών σύνδεσης αναθέστε σε ειδικό ηλεκτρολόγο να ελέγξει τις σχετικές προϋποθέσεις. Ανάλογα με την εκάστοτε χώρα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι κανονισμοί των αρμόδιων αρχών, π.χ., η υποχρέωση δήλωσης της εγκατάστασης μιας μονάδας φόρτισης.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Με βάση των κανόνα εφαρμογής VDE-AR-N 4100, στη Γερμανία περιορίζεται η μονοφασική φόρτιση οχημάτων στα 20 A. Σε άλλες χώρες επιτρέπεται η μονοφασική φόρτιση έως 32 A, όταν αυτό επιτρέπεται από τους τοπικούς κανονισμούς. Ο περιορισμός των 20 A μπορεί να απενεργοποιηθεί από το χρήστη τηρουμένων των εθνικών προδιαγραφών και προτύπων με δική του ευθύνη.

Οι παρακάτω αναφερόμενες προστατευτικές διατάξεις πρέπει να είναι σχεδιασμένες κατά τρόπον που η μονάδα φόρτισης να απομονώνεται σε όλους τους πόλους από το δίκτυο σε περίπτωση σφάλματος. Κατά την επιλογή των προστατευτικών διατάξεων πρέπει να εφαρμόζονται οι εθνικές προδιαγραφές εγκατάστασης και τα πρότυπα.

8.2.1 Διαστασιολόγηση των διακόπτη προστασίας από ρεύματα διαρροής

Για την προστασία από ημιτονοειδή εναλλασσόμενα ρεύματα διαρροής, παλμικά συνεχή ρεύματα διαρροής και ομαλά συνεχή ρεύματα διαρροής πρέπει να προηγείται ένας διακόπτης προστασίας από ρεύματα διαρροής (RCD) τύπου B κατά το πρότυπο EN 62423. Το ονομαστικό ρεύμα διαρροής δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 30 mA.

8.2.2 Διαστασιολόγηση του διακόπτη προστασίας αγωγών

Ο διακόπτης προστασίας αγωγών (MCB) πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου EN 60898. Η ενέργεια διόδου (I^2t) δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 80 000 A²s.

Εναλλακτικά επιτρέπεται επίσης ένας συνδυασμός διακοπών προστασίας από ρεύματα διαρροής και αγωγών (RCBO) κατά EN 61009-1. Για αυτόν το συνδυασμό διακοπών προστασίας ισχύουν επίσης οι προαναφερόμενες χαρακτηριστικές τιμές.

8.2.3 Συσκευή απομόνωσης δικτύου

Η μονάδα φόρτισης δεν διακόπτει ενσωματωμένο διακόπτη δικτύου. Οι εγκαταστημένες στην πλευρά του δικτύου προστατευτικές διατάξεις εξυπηρετούν συνεπώς και την απομόνωση του δικτύου.

8.3 Εγκατάσταση

Βλ. επίσης "Συναρμολόγηση στη σελίδα 43". Το παραδιδόμενο υλικό συναρμολόγησης προορίζεται για την εγκατάσταση της μονάδας φόρτισης σε τοιχοποιία ή σε τοίχο από σκυρόδεμα. Για την εγκατάσταση στην επιδαπέδια βάση, το υλικό συναρμολόγησης παρέχεται στον εκάστοτε παραδιδόμενο εξοπλισμό της επιδαπέδιας βάσης. Συναρμολογείτε το πλαίσιο εγκατάστασης αποκλειστικά με το παραδιδόμενο υλικό συναρμολόγησης. Περιγραφή του πλαισίου εγκατάστασης: Βλ. επίσης σχετικά Εικ. 6 Υπόμνημα

- ① Πλαίσιο εγκατάστασης
- ③ Γάντζος για την ανάρτηση της μονάδας φόρτισης

② Αεροστάθμη

Ⓐ Προετοιμασμένο
εξασθενημένο
σημείο

Αδύνατα σημεία για διόδους καλωδίων κατά την εξωτερική τοποθέτηση του καλωδίου σύνδεσης.

- ▶ Με τη βοήθεια του πλαισίου εγκατάστασης και της αεροστάθμης σημαδέψτε τέσσερις οπές.
- Βεβαιωθείτε ότι οι οπές διάτρησης είναι ευθυγραμμισμένες κεντρικά.
- ▶ Διατρήστε τέσσερις οπές στον τοίχο.
- ▶ Εγκαταστήστε τα ούπατ στις οπές.
- ▶ Προετοιμασία του πλαισίου εγκατάστασης για την τοποθέτηση του καλωδίου:
 - Καλώδιο σύνδεσης στην πίσω πλευρά: περάστε το καλώδιο από το κάτω τμήμα του πλαισίου.
 - Καλώδιο σύνδεσης από επάνω/αριστερά/δεξιά/κάτω: αφαιρέστε τα προετοιμασμένα αδύνατα σημεία από το πλαίσιο.
- ▶ Ευθυγραμμίστε το πλαίσιο εγκατάστασης.
- ▶ Στερεώστε το πλαίσιο εγκατάστασης με δύο κοντές βίδες και ροδέλες στις επάνω οπές.
- ▶ Αφαιρέστε το κάτω κάλυμμα από το περίβλημα.

Βλ. επίσης σχετικά Εικ. 7

- ▶ Περάστε το καλώδιο σύνδεσης μέσα από το άνοιγμα στο κάτω τμήμα του περιβλήματος και στερεώστε το με τη λαστιχένια μούφα που περιλαμβάνεται στον παραδιδόμενο εξοπλισμό.
- ▶ Τοποθετήστε τη μονάδα φόρτισης στους δύο γάντζους, στο επάνω τμήμα του πλαισίου.
- ▶ Στερεώστε το κάτω τμήμα της μονάδας φόρτισης με τις δύο μακριές βίδες και τις ροδέλες.

8.4 Ηλεκτρικές συνδέσεις

- Οι ακροδέκτες σύνδεσης είναι διαμορφωμένοι ως συνδετήρες.
- Η ελάχιστη διατομή για τη βασική εγκατάσταση είναι - ανάλογα με το καλώδιο και τον τύπο της εγκατάστασης - 6 mm² (για 16 A) και 10 mm² (για 32 A).



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Στην περίπτωση ενός εύκαμπτου καλωδίου σύνδεσης πρέπει να χρησιμοποιηθούν σωληνωτοί ακροδέκτες.

- ▶ Περάστε το καλώδιο σύνδεσης κεντρικά, ευθύγραμμα και χωρίς μηχανικές τάσεις μέσα από τη λαστιχένια μούφα στο περίβλημα της μονάδας φόρτισης. Βλ. επίσης "Εγκατάσταση στη σελίδα 37".

- ▶ Τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης με τη σωστή ακτίνα (περίπου δεκαπλάσια της διαμέτρου του καλωδίου) στους ακροδέκτες σύνδεσης.
- ▶ Κόψτε τους κλώνους στο κατάλληλο μήκος. Διαμορφώστε τις συνδέσεις σε κατά το δυνατό μικρό μήκος. Ο αγωγός προστασίας πρέπει να είναι μακρύτερος από όλους τους άλλους κλώνους.
- ▶ Απογυμνώστε τους κλώνους σε μήκος 12 mm.
- ▶ Ελέγξτε αν η τροφοδοσία ρεύματος είναι μονοφασική ή τριφασική.
 - Μονοφασική: χρησιμοποιήστε μόνο L1, N και PE.
 - Τριφασική: χρησιμοποιήστε L1, L2, L3, N και PE. Στη συνέχεια διεξάγετε μέτρηση του περιστρεφόμενου πεδίου.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Χρειάζεται δεξιόστροφο πεδίο.

- ▶ Στερεώστε τους κλώνους σύμφωνα με την επιγραφή τους στους ακροδέκτες σύνδεσης.
- Βλ. επίσης σχετικά Εικ. 8
- ▶ Ελέγξτε αν οι συνδέσεις είναι σταθερές και έχει ασφαλιστεί το καλώδιο σύνδεσης.

8.5 Ρύθμιση των διακοπών DIP



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Υψηλές τάσεις.

- Κίνδυνος θανατηφόρου ηλεκτροπληξίας.

- Εξακριβώστε την απουσία τάσης.

Οι ρυθμίσεις ρεύματος της μονάδας φόρτισης διαμορφώνονται με διακόπτες DIP.

Βλ. επίσης σχετικά Εικ. 9

Διακόπτης DIP επάνω/ON = 1

Διακόπτης DIP κάτω/OFF = 0

Εργοστασιακή ρύθμιση διακόπτη DIP: 1100



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Οι τροποποιήσεις των ρυθμίσεων των διακοπών DIP ενεργοποιούνται μόνο ύστερα από επανεκκίνηση της μονάδας φόρτισης.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Οι διακόπτες DIP 3 και 4 ορίζονται από το εργοστάσιο. Οι διακόπτες 3 και 4 πρέπει να βρίσκονται στη θέση 0.

Περιγραφή	Διακόπτης				Ισχύς
	1	2	3	4	
Μονο φάσι κή ή τριφ ασική	Μονο φάσι κή ή τριφ ασική	16 ή 32 A ανά φάση	Ορισμός από το εργοστάσιο		
16 A (μονοφασική)	0	0	0	0	3,7 kW
32 A (μονοφασική) *	0	1	0	0	7,4 kW
16 A (τριφασική) **	1	0	0	0	11 kW
32 A (τριφασική)	1	1	0	0	22 kW 8

Πίν. 6: Ρυθμίσεις των διακοπών DIP

* Το ρεύμα φόρτισης σε μια παραλλαγή 22 kW περιορίζεται από το εργοστάσιο στα 20 A για τη μονοφασική φόρτιση. Βλ. "Απενεργοποίηση του περιορισμού ρεύματος φόρτισης (επιλογή 2) στη σελίδα 41". Για μια παραλλαγή 11 kW, το ρεύμα φόρτισης περιορίζεται ήδη από το εργοστάσιο στα 16 A ανά φάση.

** Μια διαμορφωμένη από το εργοστάσιο στα 11 kW συσκευή Webasto Pure δεν μπορεί να ρυθμιστεί με τους διακόπτες DIP στα 22 kW.

8.6 Θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά

8.6.1 Έλεγχος ασφαλείας

Καταγράψτε τα αποτελέσματα ελέγχου και μέτρησης της θέσης σε λειτουργία για πρώτη φορά σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες εγκατάστασης και τα ισχύοντα πρότυπα.

Ισχύουν οι τοπικοί κανονισμοί για τη λειτουργία, την εγκατάσταση και το περιβάλλον.

8.6.2 Μέθοδος εκκίνησης

- Αφαιρέστε τα υπολείμματα υλικού από την περιοχή σύνδεσης.

- Πριν από την εκκίνηση ελέγξτε όλες τις βιδωτές συνδέσεις και τους σφιγκτήρες σύνδεσης ως προς τη σταθερή εφαρμογή.

- Εγκαταστήστε το κάτω κάλυμμα.

- Στερεώστε το κάτω κάλυμμα με τις βίδες συναρμολόγησης. Σφίξτε τις βίδες συναρμολόγησης μέχρι να τερματίσουν. Βλ. "Εγκατάσταση στη σελίδα 37".

- Ανοίξτε την παροχή τάσης δικτύου.

- Η ακολουθία εκκίνησης δρομολογείται (διάρκεια έως 60 δευτερόλεπτα).
- Η ενδεικτική φωτοδίοδος αναβοσβήνει με ρυθμό δευτερολέπτου στα χρώματα.

Κόκκινο/πράσινο/μπλε. Βλ. "Ένδειξεις φωτοδίοδων στη σελίδα 32", κατάσταση λειτουργίας N1.

- ▶ Κατά περίπτωση αποδεσμεύστε τη μονάδα φόρτισης με τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης.
- ▶ Διεξάγετε τον έλεγχο θέσης σε λειτουργία για πρώτη φορά και καταγράψτε τις τιμές μέτρησης στο πρωτόκολλο ελέγχου. Ως σημείο μέτρησης χρησιμοποιείται ο σύνδεσμος φόρτισης και ως βοηθητικό μέσο μέτρησης ένας προσομοιωτής EV.
- ▶ Προσομοιώστε και ελέγξτε με τον προσομοιωτή EV τις επιμέρους λειτουργίες χρήσης και προστασίας.
- ▶ Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης σε ένα όχημα.
 - Η φωτοδίοδος αλλάζει από μπλε σε πράσινο.

9 Ρυθμίσεις



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Στις παρακάτω περιγραφές είναι σημαντική η έγκαιρη εκτέλεση. Για το λόγο αυτό μελετήστε όλα τα βήματα προτού δρομολογήσετε τη διαδικασία.

9.1 Ενεργοποίηση της λειτουργίας προγραμματισμού

Βλ. επίσης "Κλειδοδιακόπτης απομόνωσης στη σελίδα 34".

- ✓ Η μονάδα φόρτισης έχει εκκινηθεί.
- ✓ Η ένδειξη φωτοδίοδων ανάβει συνεχώς με μπλε χρώμα.
- ✓ Κλειδοδιακόπτης απομόνωσης στη θέση ON.
- ✓ Δεν έχει συνδεθεί κανένα όχημα.
- ▶ Ρυθμίστε τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης από τη θέση ON στη θέση OFF και περιμένετε μέχρι να αναβοσβήσει τρεις φορές με μπλε χρώμα η ένδειξη φωτοδίοδων.
- ▶ Ρυθμίστε τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης από τη θέση OFF στη θέση ON (το πολύ 3 δευτερόλεπτα στη θέση ON).
- ▶ Ρυθμίστε τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης από τη θέση ON στη θέση OFF και περιμένετε μέχρι να αναβοσβήσει μία φορά με μπλε χρώμα η ένδειξη φωτοδίοδων.
- ▶ Ρυθμίστε τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης από τη θέση OFF στη θέση ON (το πολύ 3 δευτερόλεπτα στη θέση ON).

- ▶ Ρυθμίστε τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης από τη θέση ON στη θέση OFF και περιμένετε μέχρι να αναβοσβήσει τρεις φορές με μπλε χρώμα η ένδειξη φωτοδίοδων.

- Η μονάδα φόρτισης μεταβαίνει κατά την τέταρτη αναλαμπή στο λευκό χρώμα φωτοδίοδου και τίθεται αυτόματα στον τρόπο λειτουργίας προγραμματισμού.

Ενεργοποιημένη λειτουργία προγραμματισμού

Η μονάδα φόρτισης εκτελεί δύο επιλογές 10 φορές. Όταν μετά τις 10 εκτελέσεις δεν έχει επιλεγεί καμία επιλογή με το κλειδοδιακόπτη απομόνωσης, η λειτουργία προγραμματισμού τερματίζεται αυτόματα χωρίς αλλαγές.

9.2 Ελάττωση της φωτεινότητας της ένδειξης φωτοδίοδων (επιλογή 1)



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Η φωτεινότητα των χρωμάτων μπλε και πράσινο των φωτοδίοδων μπορεί να ελαττωθεί. Η φωτεινότητα του προειδοποιητικού κόκκινου χρώματος δεν μπορεί να τροποποιηθεί.

- ✓ Ενεργοποιημένη λειτουργία προγραμματισμού:

Η ένδειξη φωτοδιόδων αναβοσβήνει μία φορά με την παρακάτω ακολουθία με λευκό χρώμα:

- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;

Ύστερα από παύση τεσσάρων δευτερολέπτων, η ένδειξη φωτοδιόδων γίνεται για ένα δευτερόλεπτο κίτρινη:

- Γυρίστε τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης από τη θέση Off στη θέση ON.
- Η λειτουργία «Ελάττωση της φωτεινότητας της ένδειξης φωτοδιόδων» είναι ενεργοποιημένη.

Η ένδειξη φωτοδιόδων γίνεται μπλε και η φωτεινότητά της ελαττώνεται βαθμιαία σε διάστημα 3 δευτερολέπτων από τη μέγιστη στην ελάχιστη βαθμίδα. Μετά την ελάχιστη βαθμίδα, η ένδειξη φωτοδιόδων επιστρέφει και πάλι στη μέγιστη.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Εάν ο κλειδοδιακόπτης απομόνωσης δεν ρυθμιστεί ενός 180 δευτερολέπτων από τη θέση ON στη θέση OFF, η αρχική βαθμίδα φωτεινότητας διατηρείται αμετάβλητη και τερματίζεται η λειτουργία προγραμματισμού.

- Γυρίστε τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης από τη θέση ON στη θέση OFF

✓ Η βαθμίδα φωτεινότητας επιλέγεται.

Ύστερα από 60 δευτερόλεπτα χωρίς περαιτέρω αλλαγή στον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης αποθηκεύεται η επιλεγμένη βαθμίδα φωτεινότητας και απενεργοποιείται η λειτουργία προγραμματισμού.

- Επαναφέρετε τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης από τη θέση OFF στη θέση ON για να μεταβείτε στην κατάσταση αναμονής.

9.3 Απενεργοποίηση του περιορισμού ρεύματος φόρτισης (επιλογή 2)



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Ο περιορισμός ρεύματος φόρτισης ενεργοποιείται από το εργοστάσιο μόνο σε μια παραλλαγή 22 kW.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Το ρεύμα φόρτισης περιορίζεται μόνο κατά τη μονοφασική φόρτιση στα 20 A.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Ο περιορισμός του ρεύματος φόρτισης επιτρέπεται να απενεργοποιηθεί μόνον εφόσον τηρούνται οι εθνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα.

- ✓ Ενεργοποιημένη λειτουργία προγραμματισμού:

Η ένδειξη φωτοδιόδων αναβοσβήνει μία φορά με την παρακάτω ακολουθία με λευκό χρώμα:

- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;
- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;

Ύστερα από παύση τριών δευτερολέπτων, η ένδειξη φωτοδιόδων γίνεται για ένα δευτερόλεπτο κίτρινη:

- Γυρίστε τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης από τη θέση Off στη θέση ON:
- Η λειτουργία «Απενεργοποίηση του περιορισμού ρεύματος φόρτισης» είναι ενεργή.

Η τρέχουσα ρύθμιση προβάλλεται στην ένδειξη φωτοδιόδων με χρώματα: Ενεργός περιορισμός ρεύματος φόρτισης = Μωβ

Ανενεργός περιορισμός ρεύματος φόρτισης = Ανοιχτό μπλε



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Εάν ο κλειδοδιακόπτης απομόνωσης δεν ρυθμιστεί ενός 60 δευτερολέπτων από τη θέση ON στη θέση OFF, η αρχική ρύθμιση διατηρείται αμετάβλητη και τερματίζεται η λειτουργία προγραμματισμού.

► Γυρίστε τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης από τη θέση ON στη θέση OFF:

✓ Ενεργός περιορισμός ρεύματος φόρτισης:
– Ο περιορισμός 20 A απενεργοποιείται και η μονάδα φόρτισης διαμορφώνεται στη μέγιστη τιμή ρεύματος (βλ. πινακίδα τύπου). Η ένδειξη φωτοδιόδων γίνεται ανοιχτή μπλε.

✓ Ανενεργός περιορισμός ρεύματος φόρτισης:

– Ο περιορισμός 20 A ενεργοποιείται. Η ένδειξη φωτοδιόδων γίνεται μωβ.

Ύστερα από 60 δευτερόλεπτα χωρίς περαιτέρω αλλαγή στον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης αποθηκεύεται η επιλεγμένη ρύθμιση και απενεργοποιείται η λειτουργία προγραμματισμού.

► Επαναφέρετε τον κλειδοδιακόπτη απομόνωσης από τη θέση OFF στη θέση ON για να μεταβείτε στην κατάσταση αναμονής.

10 Θέση εκτός λειτουργίας του προϊόντος

Η θέση εκτός λειτουργίας πρέπει να διεξάγεται αποκλειστικά από ειδικό ηλεκτρολόγο.

- Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος δικτύου.
- Ηλεκτρική αποσυναρμολόγηση της μονάδας φόρτισης.

► Απόρριψη: βλ. "Διάθεση αποβλήτων στη σελίδα 43".

11 Συντήρηση, καθαρισμός και επισκευή

11.1 Συντήρηση

Η συντήρηση πρέπει να διεξάγεται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο ειδικό ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

11.2 Καθαρισμός



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Υψηλές τάσεις.

Κίνδυνος θανατηφόρου ηλεκτροπληξίας. Μην καθαρίζετε τη μονάδα φόρτισης με συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης ή παρόμοιο εξοπλισμό.

► Σκουπίζετε την εγκατάσταση μόνο με στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά απορρυπαντικά, κεριά ή διαλύτες.

11.3 Επισκευή

Απαγορεύεται η εκ ιδίων επισκευή της μονάδας φόρτισης. Σε περίπτωση αστοχίας της μονάδας φόρτισης πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρη η μονάδα. Η εταιρεία Webasto Thermo & Comfort SE διατηρεί το αποκλειστικό δικαίωμα της επισκευής της μονάδας φόρτισης.

Η μοναδική επιτρεπτή επισκευή της μονάδας φόρτισης συνίσταται στην αντικατάσταση του καλωδίου φόρτισης από ειδικό ηλεκτρολόγο.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Το καλώδιο φόρτισης επιτρέπεται να αντικατασταθεί το πολύ 4 φορές κατά το διάστημα χρήσης της μονάδας φόρτισης.

12 Αντικατάσταση του καλωδίου φόρτισης



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος θανατηφόρου ηλεκτροπληξίας.

► Κλείστε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος προς τη μονάδα φόρτισης στην εγκατάσταση και ασφαλίστε την ώστε να αποκλείεται η επανενεργοποίησή της.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Επιτρέπεται η χρήση αποκλειστικά γνήσιων ανταλλακτικών της Webasto.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Το καλώδιο φόρτισης επιτρέπεται να αντικατασταθεί το πολύ τέσσερις φορές κατά το διάστημα χρήσης της συσκευής Webasto Pure.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Οι αριθμοί εξαρτημάτων παρέχονται στο ηλεκτρονικό κατάστημα Webasto: www.webasto-charging.com



Για την αντικατάσταση του καλωδίου φόρτισης πρέπει να τηρείτε τις συνοδευτικές οδηγίες εγκατάστασης του σετ επισκευής.

13 Διάθεση αποβλήτων



Το σύμβολο του διαγεγραμμένου κάδου απορριμμάτων σηματοδοτεί ότι αυτή η ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή δεν επιτρέπεται να απορριφθεί στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Για την επιστροφή υπάρχουν στην περιοχή σας δωρεάν σημεία συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Οι διευθύνσεις παρέχονται από τις τις υπηρεσίες τοπικής αυτοδιοίκησης της περιοχής σας. Με την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών διασφαλίζεται η δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης, ανακύκλωσης υλικών κλπ., καθώς και άλλες μορφές ανακύκλωσης μεταχειρισμένων συσκευών και αποφεύγονται οι επιπτώσεις κατά τη διάθεση των επικίνδυνων υλικών που ενδέχεται να περιέχουν οι συσκευές στο περιβάλλον και στην υγεία του ανθρώπου.

► Διαθέστε τη συσκευασία σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς νομικούς κανονισμούς στους αντίστοιχους κάδους ανακύκλωσης.

14 Δήλωση συμμόρφωσης

Η συσκευή Webasto Pure σχεδιάστηκε, παράγεται, ελέγχεται και παραδίδεται σύμφωνα με τις σχετικές οδηγίες, τους κανονισμούς και τα πρότυπα για την ασφάλεια, την ΗΜΣ και τη συμβατότητα με το περιβάλλον.

Η εταιρεία Webasto δηλώνει ότι το προϊόν Webasto Pure παράγεται και παραδίδεται σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες και κανονισμούς:

- οδηγία για τη χαμηλή τάση 2014/35/ΕΕ
- οδηγία ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ
- οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ
- 2001/95/ΕΚ Γενική ασφάλεια προϊόντων
- οδηγία για τον άχρηστο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό 2012/19/ΕΕ
- κανονισμός REACH 1907/2006

Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης CE είναι διαθέσιμη στο τμήμα λήψης αρχείων

<https://webasto-charging.com/>.

Κωδικός QR για την τεκμηρίωση.

Βλ. επίσης σχετικά Εικ. 10

15 Συναρμολόγηση

Βλ. επίσης σχετικά Εικ. 11

Βλ. επίσης σχετικά Εικ. 12

Όλες οι διαστάσεις σε mm.

16 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Περιγραφή	Δεδομένα
Τάση δικτύου [V]	230 / 400 AC (Ευρώπη)
Ονομαστικό ρεύμα [A]	16 ή 32 (μονοφασικό ή τριφασικό)
Συχνότητα δικτύου [Hz]	50
Μορφές δικτύου	TT / TN
Κατηγορία ΗΜΣ	Παρασιτική εκπομπή: κατηγορία B (οικιακοί χώροι, χώροι καταστημάτων, επαγγελματικοί χώροι) Ατρωσία: βιομηχανικοί χώροι
Κατηγορία υπέρτασης	III κατά το πρότυπο EN 60664
Κατηγορία προστασίας	I
Βαθμός απόδοσης IP	IP54
Προστασία από μηχανικό πλήγμα	IK08
Προστατευτική διάταξεις	Ο διακόπτης προστασίας από ρεύματα διαρροής και διακόπτης προστασίας αγωγών πρέπει να

Περιγραφή	Δεδομένα	Περιγραφή	Δεδομένα
ή	προβλεφθούν στην εγκατάσταση. Βλ. "Εγκατάσταση και ηλεκτρική σύνδεση στη σελίδα 36".	Μέγ. ισχύς φόρτισης [kW]	11 ή 22 (ανάλογα με την εργοστασιακή διαμόρφωση)
Τύπος στερέωσης	Επίτοιχη εγκατάσταση και εγκατάσταση με επιδαπέδια βάση (σταθερή σύνδεση)	Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας [°C]	-25 έως +55 (χωρίς απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία)
Τοποθέτηση καλωδίου	Εξωτερική ή χωνευτή	Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης [°C]	-25 έως +80
Διατομή σύνδεσης	Η ελάχιστη διατομή για τη βασική εγκατάσταση είναι - ανάλογα με το καλώδιο και τον τύπο της εγκατάστασης: 6 mm ² (για 16 A) 10 mm ² (για 32 A)	Ένδειξη	Στοιχείο φωτοδιόδων
Καλώδιο φόρτισης με σύνδεσμο φόρτισης	Τύπος 2 κατά τα πρότυπα EN 62196-1 και EN 62196-2	Ασφάλιση	Κλειδοδιακόπτης απομόνωσης για αποδέσμευση της φόρτισης
Ακροδέκτης σύνδεσης δικτύου	Καλώδιο σύνδεσης: - άκαμπτο (ελάχ.-μέγ.) 2,5-10 mm ² - εύκαμπτο (ελάχ.-μέγ.) 2,5-10 mm ² - εύκαμπτο (ελάχ.-μέγ.) με σωληνωτό ακροδέκτη: 2,5-10 mm ²	Υψόμετρο [m]	μέγ. 2000 (επάνω από την επιφάνεια της θάλασσας)
		Επιτρεπτή σχετική ατμοσφαιρική ή υγρασία [%]	5 έως 95 χωρίς συμπύκνωση
Τάση εξόδου [V]	230 / 400 AC	Βάρος [kg]	11 kW: 4,6 22 kW: 5,6
		Διαστάσεις [mm]	Βλ. εικόνες στην ενότητα "Συναρμολόγηση στη σελίδα 43"

17 Κατάλογος ελέγχου για την εγκατάσταση της μονάδας φόρτισης Webasto

Μονάδα φόρτισης Webasto Pure
 Ισχύς φόρτισης 11 kW ☐ 22 kW ☐
 Αριθμός σειράς
 Αριθμός υλικού

Γενικά:

Η εγκατάσταση, η ηλεκτρική σύνδεση και η θέση σε λειτουργία της μονάδας φόρτισης πραγματοποιήθηκαν από ειδικό ηλεκτρολόγο. ☐

Τοπικές συνθήκες:

Η μονάδα φόρτισης έχει εγκατασταθεί σε περιβάλλον χωρίς κίνδυνο έκρηξης. ☐

Η μονάδα φόρτισης έχει εγκατασταθεί σε σημείο, στο οποίο δεν μπορεί να υποστεί ζημιές από πτώση αντικειμένων. ☐

Η μονάδα φόρτισης προστατεύεται από την απευθείας έκθεση στη βροχή και την ηλιακή ακτινοβολία για την αποφυγή ζημιών. ☐

Το σημείο της μονάδας φόρτισης έχει επιλεγεί κατά τρόπον που να αποτρέπεται η πρόκληση ζημιών από την τυχαία σύγκρουση με οχήματα. ☐

Τοπικές συνθήκες:

Έχουν ληφθεί υπόψη οι τοπικές νομικές απαιτήσεις για τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις, την πυροπροστασία, τους κανονισμούς ασφαλείας και τις οδεύσεις διαφυγής.

Το καλώδιο φόρτισης δεν παρεμποδίζει τη διέλευση.

Το καλώδιο φόρτισης και ο σύνδεσμος φόρτισης προστατεύονται από την επαφή με εξωτερικές πηγές θερμότητας, νερό, ακαθαρσίες και χημικές ουσίες.

Το καλώδιο και ο σύνδεσμος φόρτισης προστατεύονται από την κίνηση οχημάτων επάνω από αυτά τα στοιχεία, τη σύσφιξη ή άλλους μηχανικούς κινδύνους.

Στον πελάτη/χρήστη έχει περιγραφεί ο τρόπος με τον οποίο το σύστημα Webasto Pure απομονώνεται από την παροχή τάσης μέσω των προστατευτικών διατάξεων της εγκατάστασης.

Απαιτήσεις για τη μονάδα φόρτισης::

Κατά την εγκατάσταση εγκαταστάθηκαν τα περιβλήματα καλωδίου για το καλώδιο ρεύματος και το καλώδιο δεδομένων (μόνο στην έκδοση Live).

Η διάταξη προστασίας από τσάκισμα του καλωδίου φόρτισης έχει βιδωθεί στη μονάδα φόρτισης και η λαστιχένια στεγανοποίηση έχει εγκατασταθεί σωστά στη διάταξη προστασίας.

Κατά την εγκατάσταση έχει εγκατασταθεί το κατάλληλο καλώδιο φόρτισης (11 kW ή 22 kW) για τη μονάδα φόρτισης (σύμφωνα με

Απαιτήσεις για τη μονάδα φόρτισης::

την πινακίδα τύπου). Ο σφικτήρας καλωδίου για τον περιορισμό της καταπόνησης του καλωδίου φόρτισης έχει εγκατασταθεί. Έχουν ληφθεί υπόψη οι προβλεπόμενες ροπές σύσφιξης. Το καλώδιο φόρτισης έχει συνδεθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου οδηγιών χειρισμού.

Πριν από το κλείσιμο του καλύμματος έχουν αφαιρεθεί τα εργαλεία και τα υπολείμματα εγκατάστασης από τη μονάδα φόρτισης.

Ο αριθμός σειράς της μονάδας φόρτισης έχει καταχωριστεί στην πύλη Online: <https://webasto-charging.com>

Πελάτης/εντολοδότης:

Τόπος:

Υπογραφή:

Ημερομηνία:

Ειδικός ηλεκτρολόγος/εργολήπτης:

Τόπος:

Υπογραφή:

Ημερομηνία:

Obsah

SK

1	Všeobecne.....	48
1.1	Účel dokumentu.....	48
1.2	Manipulácia s týmto dokumentom.....	48
1.3	Používanie v súlade s určením.....	48
1.4	Použitie symbolov a zvýraznení.....	48
1.5	Záruka a záručné plnenie.....	48
2	Bezpečnosť.....	48
2.1	Všeobecne.....	48
2.2	Všeobecné bezpečnostné pokyny.....	49
2.3	Bezpečnostné pokyny pre inštaláciu.....	49
2.4	Bezpečnostné pokyny pre elektrické zapojenie...	50
2.5	Bezpečnostné pokyny pre uvedenie do prevádzky.....	50
3	Popis zariadenia	51

4	Obsluha.....	51
4.1	Prehľad.....	51
4.2	LED indikácie.....	51
4.3	Dotykový ovládací spínač (reset).....	52
4.4	Uzamykací kľúčový vypínač.....	52
4.5	Spustenie procesu nabíjania.....	52
4.6	Ukončenie procesu nabíjania.....	53
5	Preprava a skladovanie.....	53
6	Obsah dodávky.....	53
7	Potrebné náradie.....	53
8	Inštalácia a elektrické zapojenie.....	54
8.1	Požiadavky na miesto inštalácie.....	54
8.2	Kritériá pre elektrické zapojenie.....	54
8.3	Inštalácia.....	55
8.4	Elektrické prípojky.....	55
8.5	Nastavenie spínača DIP.....	56
8.6	Prvé uvedenie do prevádzky.....	56

9	Nastavenia.....	57
9.1	Aktivácia režimu programovania.....	57
9.2	Stlmenie LED indikácie (možnosť 1).....	57
9.3	Deaktivácia obmedzenia nabíjacieho prúdu (možnosť 2).....	58
10	Vyradenie produktu z prevádzky.....	58
11	Údržba, čistenie a oprava.....	58
11.1	Údržba.....	58
11.2	Čistenie.....	58
11.3	Oprava.....	58
12	Výmena nabíjacieho kábla.....	59
13	Likvidácia.....	59
14	Prehlásenie o zhode.....	59
15	Montáž.....	59
16	Technické údaje.....	59
17	Kontrolný zoznam pre inštaláciu nabíjacej stanice Webasto.....	60

1 Všeobecne

1.1 Účel dokumentu

Návod na obsluhu a inštaláciu je súčasťou výrobku a obsahuje informácie o bezpečnej obsluhu pre používateľa a pre odborného elektrikára pre bezpečnú inštaláciu nabíjacej stanice Webasto Pure.

1.2 Manipulácia s týmto dokumentom

- ▶ Návod na obsluhu a inštaláciu si prečítajte pred uvedením Webasto Pure do prevádzky.
- ▶ Tento návod uschovajte v blízkosti nabíjacej stanice.
- ▶ Tento návod na obsluhu odovzdajte ďalším vlastníkom alebo používateľom nabíjacej stanice.

1.3 Používanie v súlade s určením

Nabíjacia stanica Webasto Pure je vhodná na nabíjanie elektromobilov a hybridných automobilov podľa normy IEC 61851-1, režim nabíjania 3. V tomto režime nabíjania zaručuje nabíjacia stanica nasledovné:

- K zapnutiu napájania dôjde až vtedy, keď je vozidlo správne pripojené.
- Maximálna intenzita prúdu bola porovnaná.

Vo vozidle sa nachádza menič striedavého/jednosmerného prúdu (AC/DC).

1.4 Použitie symbolov a vyznačení



NEBEZPEČENSTVO

Toto signálne slovo označuje hrozbu s vysokým stupňom rizika, teda hrozbu, ktorá v prípade, že nebude vylúčená, má za následok smrť alebo vážnu ujmu na zdraví.



VAROVANIE

Toto signálne slovo označuje hrozbu so stredným stupňom rizika, teda hrozbu, ktorá v prípade, že nebude vylúčená, môže mať za následok miernu alebo stredne vážnu ujmu na zdraví.



UPOZORNENIE

Toto signálne slovo označuje hrozbu s nízkym stupňom rizika, teda hrozbu, ktorá v prípade, že nebude vylúčená, môže mať za následok ľahšiu alebo miernu ujmu na zdraví.



OZNÁMENIE

Toto signálne slovo označuje technickú osobitosť, alebo (v prípade nedodržania) potenciálne poškodenie výrobku.



Odkazuje na samostatné dokumenty, ktoré sú priložené alebo si ich môžete vyžiadať od pracovníkov spoločnosti Webasto.

Symbol	Vysvetlenie
✓	Predpoklad pre nasledovné pokyny k činnosti
▶	Pokyny k činnosti

1.5 Záruka a záručné plnenie

Spoločnosť Webasto odmieta ručenie za nedostatky a škody spôsobené nedodržaním pokynov uvedených v návode na montáž a v návode na obsluhu. Toto vylúčenie ručenia sa obzvlášť vzťahuje na nasledujúce prípady:

- Neodborné používanie.
- Použitie iných ako originálnych náhradných dielov.
- Inštalácia a uvedenie do prevádzky nekvalifikovaným personálom (žiadny odborný elektrikár).
- Prestavba zariadenia bez rešpektovania návodu na opravu Webasto.

2 Bezpečnosť

2.1 Všeobecne

Nabíjacia stanica bola vyvinutá, vyrobená, otestovaná a zdokumentovaná podľa relevantných bezpečnostných predpisov a

predpisov o životnom prostredí. Zariadenie používajte len v technicky bezchybnom stave.

Poruchy, ktoré ohrozujú bezpečnosť osôb a zariadenia, musia byť okamžite odstránené odborným elektrikárom podľa platných národných predpisov.



OZNÁMENIE

Môže sa stať, že signalizácia zo strany vozidla sa od tohto popisu líši. Kvôli tomu si vždy prečítajte návod na obsluhu príslušného výrobcu vozidla a riadte sa ním.

2.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Nebezpečne vysoké napätia vo vnútri.
- ⚠ – Nabíjacia stanica nedisponuje vlastným sieťovým vypínačom. Ochranné zariadenia nainštalované na strane siete tak slúžia aj na odpojenie od siete.
- Pred použitím vizuálne skontrolujte nabíjaciu stanicu, či nie je poškodená. V prípade poškodenia nabíjaciu stanicu nepoužívajte.
- Inštaláciu, elektrické zapojenie a uvedenie nabíjacej stanice do prevádzky smie vykonať len odborný elektrikár.
- Počas prevádzky neodstraňujte kryt montážnej oblasti.

- Neodstraňujte z nabíjacej stanice označenia, výstražné symboly a typový štítok.
- Nabíjací kábel smie podľa návodu vymeniť len odborný elektrikár.
- Pripájanie iných zariadení k nabíjacej stanici je prísne zakázané.
- Ak sa nabíjací kábel nepoužíva, uložte ho na určený držiak a nabíjaciu spojku zasunúť do nabíjacej stanice. Nabíjací kábel voľne zaveste okolo puzdra zariadenia tak, aby sa nedotýkal zeme.
- Dbajte na to, aby nabíjací kábel a nabíjacia spojka boli chránené pred prejdením, zovretím a iným mechanickými hrozbami.
- Pokiaľ sa nabíjacia stanica, nabíjací kábel alebo nabíjacia spojka poškodia, okamžite informujte servis. Nabíjaciu stanicu ďalej nepoužívajte.
- Nabíjací kábel a spojku chráňte pred kontaktom s externými zdrojmi tepla, vodou, nečistotami a chemikáliami.
- Nabíjací kábel nepredlžujte s predĺžovacím káblom alebo adaptérom, aby ste ho pripojili k vozidlu.
- Nabíjací kábel vyťahujte len za nabíjaciu spojku.

- Nabíjaciu stanicu nikdy nečistíte s vysokotlakových čističom alebo podobným zariadením.
- Pri čistení nabíjacej zdierky vypnite napájanie elektrického napätia.

- ⚠ – Postarajte sa, aby k nabíjacej stanici mali prístup len tie osoby, ktoré si prečítali tento návod na obsluhu.

2.3 Bezpečnostné pokyny pre inštaláciu

- ⚠ – Inštaláciu a zapojenie nabíjacej stanice smie vykonať len odborný elektrikár.
- Používajte len dodaný montážny materiál.
- Bezpečnostný koncept Webasto Pure je založený na uzemnenom type siete, ktorý musí byť zaručený po celú dobu. Autorizovaný odborný elektrikár musí toto zabezpečiť pri inštalácii.
- Nabíjacia stanica je vhodná na použitie v oblastiach bez obmedzenia prístupu.
- Nabíjaciu stanicu neinštalujte vo výbušnom prostredí (Ex zóna).
- Nabíjaciu stanicu nainštalujte tak, aby nabíjací kábel neblokoval prechod.

- Nabíjaciu stanicu neinštalujte v prostredí s výskytom amoniaku alebo vzduchu s obsahom amoniaku.
- Nabíjaciu stanicu neinštalujte na mieste, kde by ju mohli poškodiť padajúce predmety (napr. káblový bubon alebo pneumatiky).
- Nabíjacia stanica je vhodná na použitie v interiéri, ako napr. garáže a na použitie v chránených vonkajších priestoroch, ako napr. prístrešky pre automobily. Nabíjaciu stanicu neinštalujte v blízkosti rozprašovacích zariadení, ako napr. autoumyvárne, vysokotlakové čističe alebo záhradné hadice.
- Nabíjaciu stanicu chráňte pred priamym dažďom, aby ste predišli poškodeniu zamrznutím, krupobitím a pod.
- Nabíjaciu stanicu chráňte pred priamym slnečným žiarením. Nabíjací prúd sa vplyvom vysokých teplôt môže znížiť alebo sa za určitých okolností preruší proces nabíjania.
- Miesto inštalácie nabíjacej stanice je potrebné zvoliť tak, aby sa zabránilo poškodeniu neúmyselným nárazom vozidiel. Ak nie je možné vylúčiť možnosť poškodenia, musia sa prijať bezpečnostné opatrenia.

- Ak sa nabíjacia stanica počas inštalácie poškodí, musí sa vyradiť z prevádzky. Je potrebná výmena.

2.4 Bezpečnostné pokyny pre elektrické zapojenie

- ⚠ - Na plánovanom mieste inštalácie je potrebné zohľadniť vnútroštátne zákonné požiadavky na elektroinštalácie, protipožiarnu ochranu, bezpečnostné predpisy a únikové cesty. Aktuálne platné, vnútroštátne predpisy pre inštaláciu sa musia dodržiavať.
- Každá nabíjacia stanica musí byť chránená vlastným prúdovým chráničom a ističom v pripájacej inštalácii. Pozri "Požiadavky na miesto inštalácie na strane 54".
- Pred elektrickým zapojením nabíjacej stanice sa ubezpečte, že elektrické prípojky nie sú pod napätím.
- Pri prvom uvedení nabíjacej stanice do prevádzky ešte nepripájajte žiadne vozidlo.
- Ubezpečte sa, že je použitý správny pripájací kábel pre elektrickú sieťovú prípojku.
- Nabíjaciu stanicu s otvoreným montážnym krytom nenechávajte bez dozoru.

- Nabíjaciu stanicu neinštalujte bez montážneho rámu.
- Nastavenie spínača DIP meňte len pri vypnutom zariadení.
- Riadte sa prípadnými oznámeniami prevádzkovateľa elektrickej siete.

2.5 Bezpečnostné pokyny pre uvedenie do prevádzky

- ⚠ - Uvedenie nabíjacej stanice do prevádzky smie vykonať len odborný elektrikár.
- Správne zapojenie nabíjacej stanice musí pred uvedením do prevádzky skontrolovať odborný elektrikár.
- Pred uvedením nabíjacej stanice do prevádzky vizuálne skontrolujte, či nabíjací kábel, nabíjacia spojka a nabíjacia stanica nevykazujú žiadne viditeľné miesta poškodenia. Uvedenie poškodennej nabíjacej stanice do prevádzky alebo jej uvedenie do prevádzky s poškodeným nabíjacím káblom/poškodenou nabíjacou spojkou je zakázané.

3 Popis zariadenia

V prípade nabíjacej stanice opísanej v tomto návode na obsluhu a inštaláciu ide o Webasto Pure. Presný popis zariadenia nájdete na typovom štítku nabíjacej stanice.

Pozrite si k tomu tiež Obr. 1

4 Obsluha

4.1 Prehľad

Pozrite si k tomu tiež Obr. 2

Legenda

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1 LED indikátor | 4 Držiak pre nabíjaciu spojku |
| 2 Dotykový ovládací spínač | 5 Uzamykací kľúčový vypínač, prístupný zo spodnej strany |
| 3 Držiak pre nabíjací kábel | 6 Montážny kryt |

4.2 LED indikácie

Pozrite si k tomu tiež Obr. 3

Legenda

- | | |
|-----------|-------------------------|
| N1 ... N5 | Indikátor prevádzky LED |
| F1 ... F6 | Zobrazenie chyby LED |
| t [s] | Čas [s] |

4.2.1 LED farby

LED farby	Popis
Modrá	Pohotovostný režim
Zelená	Nabíjanie

LED farby	Popis
Červená	Chyba
Žltá	Teplotné obmedzenie
Fialová	Obmedzenie nabíjacieho prúdu aktívneho (20 A pri 1-fázovom nabíjaní)
Svetlo-modrá	Obmedzenie nabíjacieho prúdu deaktivované
Biela	Režim programovania

4.2.2 Indikátor prevádzky LED

Indikátor prevádzky	Popis
N1	LED bliká v sekundovom intervale červená-zelená-modrá: Nabíjacia stanica sa spustí.
N2	LED svieti nepretržite modrou: Nabíjacia stanica v pohotovostnom režime (Standby), nabíjacia stanica sa môže používať.
N3	LED svieti nepretržite zelenou: Nabíjacia stanica sa používa, vozidlo sa nabíja.
N4	LED bliká v sekundovom intervale modrou: Nabíjacia spojka je pripojená k vozidlu, proces nabíjania ukončený alebo dočasne prerušený.

Indikátor prevádzky	Popis
N5	LED bliká v 5-sekundovom intervale polsekundy: Nabíjacia stanica je v prevádzke, alebo uzamknutá uzamykacím kľúčovým vypínačom.

Tab. 1: Indikátory prevádzky

4.2.3 Zobrazenie chyby LED

Zobrazenie chyby	Popis
F1	LED svieti 1 s žltou a 2 s zelenou: Nabíjacia stanica je veľmi zohriata a nabíja vozidlo so zníženým výkonom. Po fáze vychladnutia pokračuje nabíjacia stanica v normálnom procese nabíjania.
F2	LED svieti nepretržite žltou: Nadmerná teplota. Proces nabíjania sa ukončí kvôli príliš vysokej teplote. Po fáze vychladnutia pokračuje nabíjacia stanica v normálnom procese nabíjania.
F3	LED svieti nepretržite červenou a na dobu 28 s zaznie signálny tón. Potom každých 10 min. na dobu 2 s: Vyskytol sa problém s monitorovaním napätia alebo monitorovaním systému.

Tab. 2: Indikácie chýb a odstraňovanie porúch

SK



NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo smrteľného zásahu elektrickým prúdom.

- Vypnite zdroj napätia nabíjacej stanice a zaistite ho proti zapnutiu. Až potom vytiahnite nabíjací kábel z vozidla.
- Kontaktujte technickú podporu Webasto Charging Hotline na čísle 00800-24274464.

Zo- braze- nie chyby

Popis

- F4 LED bliká 1 s červenou a 2 s zelenou: Vyskytla sa chyba inštalácie pri pripojení nabíjacej stanice, sledovanie fáz je aktívne, nabíjacia stanica nabíja so zníženým výkonom.
- Kontrola elektrickej fázy odborným elektrikárom.
- F5 LED bliká v 2 s intervale 1 s červenou a na dobu 28 s zaznie signálny tón. Potom každých 10 min. na dobu 2 s: Vyskytla sa chyba na strane vozidla.
- Vozidlo znovu ešte raz pripojte

Tab. 3: Indikácie chýb a odstraňovanie porúch



OZNÁMENIE

Ak varovanie naďalej pretrváva, kontaktujte technickú podporu Webasto Charging Hotline na čísle 00800-24274464.

Zo- braze- nie chyby

Popis

- F6 LED bliká v 0,5 s a 3 s intervale na 0,5 s červenou:
Napájacie napätie je mimo platného rozsahu 180 V až 270 V.
- Kontrola odborným elektrikárom.

Tab. 4: Indikácie chýb a odstraňovanie porúch

4.3 Dotykový ovládací spínač (reset)



OZNÁMENIE

Dotykový ovládací spínač nestláčajte, len sa ho dotknite. Kvôli ovládaniu si nenaťahujte rukavice.

Dotykový ovládací spínač slúži na potvrdenie predchádzajúcej chyby.

Opatrenie

- Dotknite sa spínača a podržte ho aspoň 10 s.

Popis

Systém vykoná autotest a resetuje chybu. Po odstránení chyby sa nabíjacia stanica znovu prepne do režimu „Pripravená na použitie“.

4.4 Uzamykací kľúčový vypínač

Uzamykací kľúčový vypínač slúži na autorizáciu a dá sa otočiť o 90°. Otočte ho doprava (v smere hodinových ručičiek) na odomknutie

nabíjacej stanice. Otočte ho doľava (proti smeru hodinových ručičiek) na uzamknutie nabíjacej stanice.

Pozrite si k tomu tiež Obr. 4



OZNÁMENIE

Kľúč je možné vytiahnuť v oboch polohách.

4.5 Spustenie procesu nabíjania



OZNÁMENIE

Pred začatím nabíjania vozidla vždy zohľadnite požiadavky vozidla.



OZNÁMENIE

Vozidla zaparkujte k nabíjacej stanici tak, aby nabíjací kábel nebol napnutý.

Pozrite si k tomu tiež Obr. 5

Opatrenie

Popis

- Nabíjaciu spojku pripojte k vozidlu. Nabíjacia stanica vykoná test systému a pripojenia. LED: Svetí nepretržite modrou, po pripojení vozidla prejde na cca 2 sekundy na červenú a následne buď na zelenú (vozidlo sa nabíja) alebo na blikajúcu modrú (vozidlo ešte nie je pripravené na nabíjanie).

4.6 Ukončenie procesu nabíjania

4.6.1 Vozidlo automaticky ukončilo cyklus nabíjania

Opatrenie	Popis
► Vozidlo príp. odistite.	LED: Bliká v sekundo- vom inter- vale
► Nabíjaciu spojku vytiahnite z vozidla.	modrou.
► Nabíjaciu spojku zaistíte v držiaku nabíjacej stanice.	Vozidlo je pripojené, nenabíja sa.

4.6.2 Ak proces nabíjania nie je automaticky ukončený zo strany vozidla

Opatrenie	Popis
► Uzamykací kľúčový vypínač prepínate do polohy „OFF“ (Vyp).	Cyklus nabíjania sa preruší. LED zmení farbu na modrú a bliká v 5-sekundovom intervale. Pozri "LED indikácie na strane 51", Prevádzkový stav N5.

Alebo

Opatrenie	Popis
► Ukončíte cyklus nabíjania zo strany vozidla.	Cyklus nabíjania sa preruší. LED zmení farbu na modrú a bliká v sekundovom intervale. Pozri "LED indikácie na strane 51", Prevádzkový stav N4.

5 Preprava a skladovanie

Pri preprave dodržte teplotný rozsah pre skladovanie. Pozri "Technické údaje na strane 59".

Prepravu vykonajte len vo vhodnom obale.

6 Obsah dodávky

Obsah dodávky	Počet kusov
Nabíjacia stanica s predmontovaným nabíjacím káblom	1
Montážny rám	1
Kľúče	2
Montážna súprava pre upevnenie na stenu:	
– Hmoždinky (8 x 50 mm, Fischer UX R 8)	4
– Skrutka (6 x 70, T25)	2
– Skrutka (6 x 90, T25)	2
– Podložka (ISO 7089-8,4)	4
Návod na obsluhu a inštaláciu	1

Tab. 5: Obsah dodávky

► Nabíjaciu stanicu a montážny rám vyberte z obalu.

- Skontrolujte, či je dodávka úplná.
- Celú dodávku skontrolujte na neporušenosť.

7 Potrebné náradie

Popis náradia	Počet kusov
Plochý skrutkovač 0,5 x 3,5 mm	1
Skrutkovač Torx Tx25	1
Skrutkovač Torx Tx10	1
Vrtačka s vrtákom 8 mm	1
Montážne náradie na 8 mm hmoždinky a skrutky	1
Kladivo	1
Montážne náradie na elektrické káble a dutinky na vodiče	1
Multimeter	1
EV simulátor s indikátorom elektrickej fázy	1
Na výmenu nabíjacieho kábla potrebujete:	1
Montážne náradie na káblové priechodky M16 (veľkosť kľúča 20 mm) a M32 (veľkosť kľúča 36 mm)	
Kruhový pilník	1
Kombinované kliešte	1

SK

8 Inštalácia a elektrické zapojenie

Dodržujte bezpečnostné pokyny uvedené v kapitole "Bezpečnosť na strane 48".



OZNÁMENIE

Okrem tohto návody na obsluhu a inštaláciu sa riadte tiež miestnymi predpismi týkajúcimi sa prevádzky, inštalácie a životného prostredia a dodržujte ich.



OZNÁMENIE

Bezpečnostný koncept Webasto Pure je založený na uzemnenom type siete, ktorý musí vždy počas inštalácie zabezpečiť odborný elektrikár.

8.1 Požiadavky na miesto inštalácie

Pri výbere miesta montáže Webasto Pure zohľadnite nasledujúce body:

- Normálna parkovacia poloha vozidla.
- Umiestnenie nabíjacej zásuvky na vozidle.
- Najkratšia trasa kábla od nabíjacej stanice k vozidlu.
- Žiadne nebezpečenstvo prejedenia nabíjacieho kábla.
- Možné elektrické prípojky.

Ak majú byť vedľa seba namontované viaceré nabíjacie stanice, vzdialenosť medzi jednotlivými stanicami musí byť minimálne 200 mm.

Montážna plocha musí byť úplne rovná (max. rozdiel 1 mm medzi jednotlivými montážnymi bodmi).

Skriňa nabíjacej stanice sa nesmie prehýbať alebo krútiť.



OZNÁMENIE

Montážna vzdialenosť medzi dolným okrajom nabíjacej stanice a zemou musí byť minimálne 0,9 m.

8.2 Kritériá pre elektrické zapojenie

Maximálny nabíjací prúd, parametrizovaný zo závodu, je uvedený na typovom štítku nabíjacej stanice. S pomocou spínačov DIP je maximálny nabíjací prúd možné prispôbiť hodnote zabudovaného ističa.



OZNÁMENIE

Prúdové hodnoty vybraných istiacich zariadení nesmú byť v žiadnom prípade nižšie ako prúdová hodnota uvedená na typovom štítku nabíjacej stanice alebo nastavená so spínačom DIP.

Pozri "Nastavenie spínača DIP na strane 56".

Pred začatím zapojenia nechajte podmienky skontrolovať odborným elektrikárom.

V závislosti od danej krajiny je potrebné dodržiavať smernice a nariadenia úradov a prevádzkovateľov elektrických sietí, napr. ohlasovacia povinnosť inštalácie nabíjacej stanice.



OZNÁMENIE

Na základe aplikačného pravidla E VDE-AR-N 4100 je v Nemecku 1-fázové nabíjanie vozidiel obmedzené na 20 A. V iných európskych krajinách je 1-fázové nabíjanie povolené s nabíjacím prúdom 32 A. Obmedzenie 20 A je možné deaktivovať používateľom na vlastnú zodpovednosť pri dodržaní vnútroštátnych predpisov a noriem danej krajiny.

Ďalej uvedené ističe a chrániče musia byť dimenzované tak, aby v prípade chyby bola nabíjacia stanica celopólovo odpojená od siete. Pri výbere elektrického ističa sa musia aplikovať vnútroštátne predpisy pre inštaláciu a normy danej krajiny.

8.2.1 Dimenzovanie prúdového chrániča

Na ochranu pred sínusoidnými chybovými prúdmi striedavého napätia, pulznými jednosmernými chybovými prúdmi a hladkými jednosmernými chybovými prúdmi musí byť predradený prúdový chránič (RCD) typu B podľa normy EN 62423. Menovitý chybový prúd nesmie byť väčší ako 30 mA.

8.2.2 Dimenzovanie elektrického ističa

Elektrický istič (MCB) musí vyhovovať norme IEC 60898. Prepustená energia (I^2t) nesmie prekročiť 80 000 A²s.

Alternatívne sa tiež môže použiť kombinácia prúdového chrániča a elektrického ističa (RCBO) podľa normy EN 61009-1. Pre túto kombináciu tiež platia vyššie uvedené parametre.

8.2.3 Odpojovač

Nabíjacia stanica nedisponuje vlastným sieťovým vypínačom. Ochranné zariadenia nainštalované na strane siete tak slúžia aj na odpojenie od siete.

8.3 Inštalácia

Pozrite tiež "Montáž na strane 59". Dodaný montážny materiál je určený na inštaláciu nabíjacej stanice na tehlovú alebo betónovú stenu. Pre inštaláciu na stojan je montážny materiál súčasťou obsahu dodávky stojana. Montážny rám namontujte len s dodaným montážnym materiálom. Popis montážneho rámu:

Pozrite si k tomu tiež Obr. 6

Legenda

- | | |
|----------------|--------------------------------------|
| ① Montážny rám | ③ Hák na zavesenie nabíjacej stanice |
| ② Vodováha | ④ Pripravené slabé miesta |

Slabé miesta pre káblové priechodky pri uložení pripájacieho kábla na omietku.

- ▶ S pomocou montážneho rámu a vodováhy označte štyri otvory.
 - Postarajte sa, aby vrtané otvory boli vycentrované.
- ▶ Vyvrtajte do steny štyri otvory.
- ▶ Do vyvrtaných otvorov vložte rozperky.
- ▶ Priprava montážneho rámu pre uloženie kábla:
 - Pripájací kábel zo zadnej strany: Kábel vedte cez dolnú časť rámu.
 - Pripájací kábel zhora/zľava/sprava/zdola: Pripravené slabé miesta odstráňte z rámu.
- ▶ Vyrovnajte montážny rám.
- ▶ Montážny rám upevnite pomocou dvoch krátkych skrutiek a podložiek na horné otvory.
- ▶ Odoberte spodný kryt zo skrine. Pozrite si k tomu tiež Obr. 7
- ▶ Pripájací kábel vedte cez otvor v dolnej časti skrine a zafixujte gumovou priechodkou, ktorá je súčasťou obsahu dodávky.
- ▶ Nabíjaciu stanicu nasadte na obidva háky v hornej časti rámu.
- ▶ Dolnú časť nabíjacej stanice upevnite pomocou oboch dlhých skrutiek a podložiek.

8.4 Elektrické prípojky

- Pripájacie svorky sú vyhotovené ako spojovacie svorky.
- Minimálny prierez pre štandardnú inštaláciu je - v závislosti od kábla a typu inštalácie - 6 mm² (pre 16 A) a 10 mm² (pre 32 A).



OZNÁMENIE

V prípade flexibilného pripájacieho kábla je potrebné použiť dutinky na vodiče.

- ▶ Pripájací kábel vedte vystredene, priamo a bez pnutia cez gumovú priechodku do skrine nabíjacej stanice. Pozrite tiež "Inštalácia na strane 55".
- ▶ Pripájací kábel položte v správnom polomere (cca priemer kábla x10) k pripájacím svorkám.
- ▶ Vodiče prirežte na vhodnú dĺžku. Vytvoríte čo najkratšie spojenia. Ochranný vodič má byť dlhší ako všetky ostatné vodiče.
- ▶ Vodiče odizolujte na dĺžku 12 mm.
- ▶ Skontrolujte, či je k dispozícii 1-fázový alebo 3-fázový zdroj napätia.
 - 1-fázový: Použite len L1, N a PE.
 - 3-fázový: Použite L1, L2, L3, N a PE. Následne zmerajte elektrickú fázu.



OZNÁMENIE

Potrebné je pravotočivé pole.

- Vodiče upevnite podľa popisiek na pripájacích svorkách.

Pozrite si k tomu tiež Obr. 8

- Skontrolujte, či spojenia pevne držia a pripájacie vedenie je zaistené.

8.5 Nastavenie spínača DIP



NEBEZPEČENSTVO

Vysoké napätia.

- Nebezpečenstvo smrteľného zásahu elektrickým prúdom.

- Zistite, či nie je prítomné napätie.

Nastavenia prúdu nabíjacej stanice sa konfigurujú pomocou spínačov DIP.

Pozrite si k tomu tiež Obr. 9

Spínač DIP hore/ZAP = 1

Spínač DIP dole/VYP = 0

Továrenské nastavenie spínača DIP: 1100



OZNÁMENIE

Zmeny nastavení spínačov DIP sa aktivujú až po reštartovaní nabíjacej stanice.



OZNÁMENIE

Spínače DIP 3 a 4 sú definované zo závodu. Spínače 3 a 4 musia byť v polohe 0.

Popis	Spínač				Výkon
	1	2	3	4	
	1-alebo 3-fázové	16 alebo 32 A na fázu	Továrensky definovaný		
16 A (1-fázové)	0	0	0	0	3,7 kW
32 A (1-fázové) *	0	1	0	0	7,4 kW
16 A (3-fázové) **	1	0	0	0	11 kW
32 A (3-fázové)	1	1	0	0	22 kW

Tab. 6: Nastavenia spínačov DIP

* * Nabíjací prúd je pri variante 22 kW zo závodu obmedzený na 20 A pri 1-fázovom nabíjaní. Pozri "Deaktivácia obmedzenia nabíjacieho prúdu (možnosť 2) na strane 58". Pri variante 11 kW je nabíjací prúd už zo závodu obmedzený na 16 A na fázu.

** Webasto Pure nakonfigurovaná zo závodu na 11 kW sa pomocou spínačov DIP nedá nastaviť na 22 kW.

8.6 Prvé uvedenie do prevádzky

8.6.1 Bezpečnostná kontrola

Výsledky kontroly a merania prvého uvedenia do prevádzky zadokumentujte podľa platných montážnych predpisov a noriem. Platia miestne predpisy týkajúce sa prevádzky, inštalácie a životného prostredia.

8.6.2 Spustenie

- Odstráňte zvyšky materiálu z oblasti pripojenia.

- Pred spustením skontrolujte, či všetky skrutkové a svorkové spoje pevne držia.

- Namontujte dolný kryt.

- Spodný kryt upevnite s montážnymi skrutkami; montážne skrutky utiahnite na doraz. Pozri "Inštalácia na strane 55".

- Zapnite sieťové napätie.

– Aktivuje sa štartovacia sekvencia (doba trvania až do 60 sekúnd).

– LED indikácia bliká v sekundovom intervale vo farbách.

Červená/zelená/modrá. Pozri "LED indikácie na strane 51", prevádzkový stav N1.

- Nabíjaciu stanicu príp. odomknite uzamykacím kľúčovým vypínačom.

- Vykonajte kontrolu uvedenia do prevádzky a namerané hodnoty zaznamenajte do protokolu o skúške. Ako merací bod slúži nabíjacia spojka a ako meracia pomôcka slúži EV simulátor.
- S EV simulátorom nasimulujte a otestujte jednotlivé prevádzkové a ochranné funkcie.
- Nabíjací kábel pripojte k vozidlu.
 - LED sa zmení z modrej na zelenú.

9 Nastavenia



OZNÁMENIE

Pri nasledujúcich popisoch je dôležité časové vykonanie, preto si prečítajte všetky kroky skôr, než začnete s procesom.

9.1 Aktivácia režimu programovania

Pozrite tiež "Uzamykací kľúčový vypínač na strane 52".

- ✓ Nabíjacia stanica spustená.
- ✓ LED indikácia nepretržite svieti modrou farbou.
- ✓ Uzamykací kľúčový vypínač je na ON (Zap.).
- ✓ Nie je pripojené žiadne vozidlo.
- Uzamykací kľúčový vypínač prepnete z ON (Zap) na OFF (Vyp), počkajte, kým LED indikácia trikrát nezabliká namodro.

- Uzamykací kľúčový vypínač prepnete z OFF (Vyp) na ON (Zap) (max. 3 sekundy na ON (Zap)).
- Uzamykací kľúčový vypínač prepnete z ON (Zap) na OFF (Vyp); počkajte, kým LED indikácia jedenkrát nezabliká namodro.
- Uzamykací kľúčový vypínač prepnete z OFF (Vyp) na ON (Zap) (max. 3 sekundy na ON (Zap)).
- Uzamykací kľúčový vypínač prepnete z ON (Zap) na OFF (Vyp); počkajte, kým LED indikácia trikrát nezabliká namodro.
- Nabíjacia stanica pri štvrtom zablikaní zmení LED farbu na bielu a automaticky sa prepne do režimu programovania.

Režim programovania aktivovaný

Nabíjacia stanica prebehne dve možnosti 10-krát. Ak po 10 priebehoch nebude prostredníctvom uzamykacieho kľúčového vypínača zvolená žiadna možnosť, režim programovania sa bez zmien automaticky deaktivuje.

9.2 Stlmenie LED indikácie (možnosť 1)



OZNÁMENIE

Modrá a zelená LED farba sa dajú stlmiť. Jas výstražnej červenej farby sa nedá zmeniť.

- ✓ Režim programovania aktivovaný: LED indikácia zabliká jedenkrát v nasledujúcej sekvencii Biela:

- 0,5 s VYP;
- 0,5 s ZAP;

Po štvorsekundovej prestávke sa LED indikácia na jednu sekundu zmení na žltú:

- Uzamykací kľúčový vypínač prepnete z OFF (Vyp) na ON (Zap).
- Funkcia „Stlmiť LED indikáciu“ je aktivovaná.

LED indikácia sa zmení na modrú a vo viacerých stupňoch sa stmieva v 3-sekundovom intervale z maxima na minimum. Na najnižšom stupni stlmenia sa LED indikácia znovu vráti na maximum.



OZNÁMENIE

Ak sa uzamykací kľúčový vypínač do 180 sekúnd neprepne zo ZAP na VYP, zostane pôvodný stupeň stlmenia nezmenený a režim programovania sa deaktivuje.

- Uzamykací kľúčový vypínač prepnete zo ZAP na VYP
- ✓ Zvolí sa stupeň stlmenia.
- Po 60 sekundách bez ďalšej zmeny na uzamykacom kľúčovom vypínači sa zvolený stupeň stlmenia uloží a režim programovania sa deaktivuje.
- Uzamykací kľúčový vypínač prepnete z VYP na ZAP na prepnutie do pohotovostného režimu (Standby).

9.3 Deaktivácia obmedzenia nabíjacieho prúdu (možnosť 2)



OZNÁMENIE

Obmedzenie nabíjacieho prúdu je továrensky aktivované len pri variante 22 kW.



OZNÁMENIE

Nabíjací prúd je obmedzený na 20 A iba pri 1-fázovom nabíjaní.



OZNÁMENIE

Obmedzenie nabíjacieho prúdu sa smie deaktivovať len pri dodržaní vnútroštátnych predpisov a noriem.

✓ Režim programovania aktivovaný:
LED indikácia zabliká jedenkrát v nasledujúcej sekvencii Biela:

- 0,5 s VYP;
- 0,5 s ZAP;
- 0,5 s VYP;
- 0,5 s ZAP;

Po trojsekundovej prestávke sa LED indikácia na jednu sekundu zmení na žltú:

- Uzamykací kľúčový vypínač prepnete z OFF (Vyp) na ON (Zap):
 - Funkcia „Deaktivovať obmedzenie nabíjacieho prúdu“ je aktívna.

Aktuálne nastavenie sa farebne zobrazí v LED indikácii:

Obmedzenie nabíjacieho prúdu aktivované = fialová

Obmedzenie nabíjacieho prúdu deaktivované = svetlomodrá



OZNÁMENIE

Ak sa uzamykací kľúčový vypínač do 60 sekúnd neprepne zo ZAP na VYP, zostane pôvodné nastavenie nezmenené a režim programovania sa deaktivuje.

- Uzamykací kľúčový vypínač prepnete zo ZAP na VYP:
 - ✓ Obmedzenie nabíjacieho prúdu aktivované:
 - Obmedzenie 20 A sa deaktivuje a nabíjacia stanica sa nakonfiguruje na maximálnu prúdovú hodnotu (pozri typový štítok). LED indikácia sa zmení na svetlomodrú farbu.
 - ✓ Obmedzenie nabíjacieho prúdu deaktivované:
 - Obmedzenie 20 A sa aktivuje. LED indikácia sa zmení na fialovú farbu.
- Po 60 sekundách bez ďalšej zmeny na uzamykacom kľúčovom vypínači sa zvolené nastavenie uloží a režim programovania sa deaktivuje.
- Uzamykací kľúčový vypínač prepnete z VYP na ZAP na prepnutie do pohotovostného režimu (Standby).

10 Vyraďenie produktu z prevádzky

Vyraďenie z prevádzky smie vykonať len odborný elektrikár.

- Odpojte sieťové napájanie.
- Vykonajte elektrickú demontáž nabíjacej stanice.
- Likvidácia: pozri "Likvidácia na strane 59".

11 Údržba, čistenie a oprava

11.1 Údržba

Údržbu smie vykonávať len odborný elektrikár podľa miestnych predpisov.

11.2 Čistenie



NEBEZPEČENSTVO

Vysoké napätia.

Nebezpečenstvo smrteľného zásahu elektrickým prúdom. Nabíjaciu stanicu nečistíte s vysokotlakovými čističom alebo podobným prístrojom.

- Zariadenie utrite len nasucho utierkou. Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, vosk alebo rozpúšťadlá.

11.3 Oprava

Svojvoľná oprava nabíjacej stanice je zakázaná. Ak nabíjacia stanica vypadne, musí sa kompletne vymeniť.

Spoločnosť Webasto Thermo & Comfort SE si vyhradzuje výlučné právo na vykonávanie opráv nabíjacej stanice.

Jediná povolená oprava nabíjacej stanice je výmena nabíjacieho kábla odborným elektrikárom.



OZNÁMENIE

Počas doby používania nabíjacej stanice sa nabíjací kábel smie vymeniť maximálne 4-krát.

12 Výmena nabíjacieho kábla



NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo smrteľného zásahu elektrickým prúdom.

- Vypnite zdroj napätia nabíjacej stanice a zaistite ho proti zapnutiu.



OZNÁMENIE

Používať sa smú len originálne diely Webasto.



OZNÁMENIE

Počas doby používania Webasto Pure sa nabíjací kábel smie vymeniť maximálne štyrikrát.



OZNÁMENIE

Čísla dielov nájdete v internetovom obchode Webasto: www.webasto-charging.com



Pri výmene nabíjacieho kábla sa riadte návodom na inštaláciu priloženým v opravárenskej súprave.

13 Likvidácia



Symbol preškrtnutého odpadkového koša znamená, že toto elektrické resp. elektronické zariadenie sa po uplynutí jeho životnosti nesmie zlikvidovať prostredníctvom domáceho odpadu. Na odovzdanie sú vo vašej blízkosti k dispozícii bezplatné zberné strediská pre elektrické a elektronické zariadenia. Adresy vám poskytne váš mestský resp. obecný úrad. Osobitný zber elektrických a elektronických starých zariadení má umožniť opätovné použitie, materiálové zužitkovanie resp. iné formy zužitkovania starých zariadení, ako aj pri likvidácii zabrániť negatívnym dopadom nebezpečných látok, ktoré možno obsahujú zariadenia, na životné prostredie a zdravie osôb.

- Obal vyhodte do príslušného recyklačného kontajnera podľa platných vnútroštátnych právnych predpisov.

14 Prehlásenie o zhode

Nabíjacia stanica Webasto Pure bola vyvinutá, vyrobená, otestovaná a dodaná v súlade s príslušnými smernicami, nariadeniami a normami pre bezpečnosť, elektromagnetickú kompatibilitu a ekologickú znášanlivosť.

Spoločnosť Webasto vyhlasuje, že produkt Webasto Pure bol vyrobený a dodaný v súlade s nasledujúcimi smernicami a nariadeniami:

- 2014/35/EÚ Smernica o nízkom napätí
- 2014/30/EÚ Smernica o elektromagnetickej kompatibilite
- 2011/65/EÚ Smernica RoHS
- 2001/95/ES Všeobecná bezpečnosť produktov
- 2012/19/EÚ Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení
- 1907/2006 Nariadenie REACH

Úplné znenie CE-vyhlásenie o zhode si môžete stiahnuť v sekcii Na stiahnutie <https://webasto-charging.com/>.

QR kód pre dokumentáciu.

Pozrite si k tomu tiež Obr. 10

15 Montáž

Pozrite si k tomu tiež Obr. 11

Pozrite si k tomu tiež Obr. 12

Všetky údaje o rozmeroch sú v mm.

16 Technické údaje

Popis	Údaje
Sieťové napätie [V]	230 / 400 AC (Európa)
Menovitý prúd [A]	16 alebo 32 (1-fázový alebo 3-fázový)

Popis	Údaje
Sieťová frekvencia [Hz]	50
Typy siete	TT / TN
Trieda EMC	Emitované rušenie: Trieda B (obytné, obchodné, obchodné priestory) Odolnosť: Priemyselné oblasti
Kategória prepätia	III podľa EN 60664
Trieda ochrany	I
Stupeň ochrany IP	IP54
Ochrana pred mechanickým nárazom	IK08
Ochranné zariadenia	Prúdový chránič a elektrický istič sú naprojektované pri inštalácii. Pozri "Inštalácia a elektrické zapojenie na strane 54".
Spôsob upevnenia	Montáž na stenu a stojan (pevné pripojenie)
Vedenie káblov	Na omietke alebo pod omietkou
Prierez pripojenia	Minimálny prierez pre štandardnú inštaláciu je - v závislosti od kábla a typu inštalácie: 6 mm ² (pre 16 A) 10 mm ² (pre 32 A)

Popis	Údaje
Nabíjací kábel s nabíjacou spojkou	Typ 2 podľa EN 62196-1 a EN 62196-2
Sieťová pripájacia svorka	Pripájacie vedenie: – tuhé (min.-max.) 2,5-10 mm ² – flexibilné (min.-max.) 2,5-10 mm ² – flexibilné (min.-max.) s dutinkou: 2,5-10 mm ²
Výstupné napätie [V]	230 / 400 AC
Max. nabíjací výkon [kW]	11 kW alebo 22 kW (v závislosti od továrenskej konfigurácie)
Rozsah prevádzkovej teploty [°C]	-25 až +55 (bez priameho slnečného žiarenia)
Rozsah skladovacej teploty [°C]	-25 až +80
Indikátor	LED prvok
Zablokovanie	Uzamykací kľúčový vypínač pre odblokovanie nabíjania
Výšková poloha [m]	max. 2000 (nad morom)
Povolená relatívna vlhkosť vzduchu [%]	5 až 95 , nekondenzujúca
Hmotnosť [kg]	11 kW: 4,6

Popis	Údaje
	22 kW: 5,6
Rozmery [mm]	Pozri obrázky v "Montáž na strane 59"

17 Kontrolný zoznam pre inštaláciu nabíjacej stanice Webasto

Nabíjacia stanica	Webasto Pure
Nabíjací výkon	11 kW ☐ 22 kW ☐
Sériové číslo	
Číslo materiálu	

Všeobecné:

Inštaláciu, elektrické zapojenie a uvedenie nabíjacej stanice do prevádzky vykonal odborný elektrikár s príslušným oprávnením. ☐

Miestne danosti:

Nabíjaciu stanicu neinštalujte vo výbušnom prostredí. ☐

Nabíjaciu stanicu neinštalujte na mieste, kde by ju mohli poškodiť padajúce predmety. ☐

Nabíjacia stanica musí byť chránená pred priamym dažďom a slnečným žiarením, aby sa zabránilo poškodeniam. ☐

Miesto inštalácie nabíjacej stanice zvolené tak, aby sa zabránilo poškodeniu neúmyselným nárazom vozidiel. ☐

Miestne danosti:

Sú zohľadnené zákonné požiadavky na elektroinštalácie, protipožiarnu ochranu, bezpečnostné predpisy a únikové cesty. ☐

Nabíjací kábel neblokuje žiadny prechod. ☐

Nabíjací kábel a nabíjacia spojka sú chránené pred kontaktom s externými zdrojmi tepla, vodou, nečistotami a chemikáliami. ☐

Nabíjací kábel a nabíjacia spojka sú chránené pred prejdením, zovretím alebo iným mechanickými hrozbami. ☐

Zákazník/používateľ bol informovaný, ako sa Webasto Pure s nainštalovanými istiacimi zariadeniami odpojí od napätia. ☐

Požiadavky na nabíjaciu stanicu:

Pri inštalácii sú namontované káblové priechodky pre elektrický kábel a dátový kábel (len pri modeli Live). ☐

Ochrana proti zalomeniu nabíjacieho kábla je priskrutkovaná na nabíjacej stanici a tesniaca guma je správne vložená v ochrane proti zalomeniu. ☐

Pri inštalácii je k nabíjacej stanici (podľa typového štítka) namontovaný vhodný nabíjací kábel (11 kW alebo 22 kW). Svorka odľahčenia ťahu na zabezpečenie odľahčenia ťahu nabíjacieho kábla je namontovaná. Predpísané ťahovacie momenty sú zohľadnené. Nabíjací kábel je pripojený podľa návodu v návode na obsluhu. ☐

Pred zatvorením krytu sú z nabíjacej stanice odstránené nástroje a zvyšky z inštalácie. ☐

Požiadavky na nabíjaciu stanicu:

Sériové číslo nabíjacej stanice je zaregistrované na online portáli: <https://webasto-charging.com> ☐

Zákazník/objednávateľ:

Miesto: **Podpis:**

Dátum:

Odborný elektrikár/dodávateľ:

Miesto: **Podpis:**

Dátum:

Vsebina

SL

1	Splošno.....	64	4	Upravljanje.....	67
1.1	Namen dokumentacije.....	64	4.1	Pregled.....	67
1.2	Rokovanje z dokumentacijo.....	64	4.2	LED-prikaži.....	67
1.3	Namenska uporaba.....	64	4.3	Stikalo Touch Control (Reset).....	68
1.4	Uporaba simbolov in poudarkov.....	64	4.4	Stikalo na ključ za zaklepanje.....	68
1.5	Jamstvo in odgovornost.....	64	4.5	Zagon postopka polnjenja.....	68
2	Varnost.....	64	4.6	Zaključek postopka polnjenja.....	69
2.1	Splošno.....	64	5	Transport in skladiščenje.....	69
2.2	Splošna varnostna navodila.....	65	6	Obseg dobave.....	69
2.3	Varnostni napotki za namestitev.....	65	7	Potrebno orodje.....	69
2.4	Varnostni napotki za električni priklop.....	66	8	Namestitev in priključitev elektrike.....	70
2.5	Varnostni napotki za dajanje v uporabo.....	66	8.1	Zahteve za mesto vgradnje.....	70
3	Opis naprave	66	8.2	Kriteriji za električni priklop.....	70
			8.3	Namestitev.....	71
			8.4	Električni priključki.....	71
			8.5	Nastavitev DIP-stikal.....	72
			8.6	Prvi zagon.....	72

9	Nastavitve.....	73
9.1	Aktiviranje načina za programiranje.....	73
9.2	Zatamnitev lučke LED (možnost 1).....	73
9.3	Deaktiviranje omejitve polnilnega toka (možnost 2).....	73
10	Jemanje izdelka iz obratovanja.....	74
11	Vzdrževanje, čiščenje in popravila.....	74
11.1	Vzdrževanje.....	74
11.2	Čiščenje.....	74
11.3	Popravilo.....	74
12	Menjava polnilnega kabla.....	75
13	Odstranjevanje med odpadke.....	75
14	Izjava o skladnosti.....	75
15	Montaža.....	75
16	Tehnični podatki.....	75
17	Kontrolni seznam za namestitev polnilne postaje Webasto.....	76

1 Splošno

1.1 Namen dokumentacije

To navodilo za upravljanje in namestitev je del izdelka in vsebuje informacije za uporabnika o varnem upravljanju in za električarja o varni namestitvi polnilne postaje Webasto Pure.

1.2 Rokovanje z dokumentacijo

- ▶ Pred namestitvijo in dajanjem polnilne postaje Webasto Pure v uporabo preberite navodilo za uporabo in namestitev.
- ▶ To navodilo hranite tako, da bo vselej pri roki.
- ▶ To navodilo predajte naslednjim lastnikom ali uporabnikom polnilne postaje.

1.3 Namenska uporaba

Polnilna postaja Webasto Pure je primerna za polnjenje električnih in hibridnih vozil, skladnih s standardom IEC 61851-1, način polnjenja 3. V tem načinu polnjenja polnilna postaja zagotavlja naslednje:

- vklop napetosti se izvede šele, ko je vozilo pravilno priključeno;
- maksimalni tok se izenači.

Usmernik (AC/DC) se nahaja v vozilu.

1.4 Uporaba simbolov in poudarkov



NEVARNOST

Opozorilna beseda označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki ima v primeru neupoštevanja za posledico težke telesne poškodbe ali celo smrt.



OPOZORILO

Opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki ima v primeru neupoštevanja za posledico lažje ali srednje težke telesne poškodbe.



PREVIDNO

Opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki ima v primeru neupoštevanja lahko za posledico lažje ali srednje težke telesne poškodbe.



NAPOTEK

Opozorilna beseda označuje tehnično posebnost ali (v primeru neupoštevanja) morebiten nastanek stvarne škode na izdelku.



Nakazuje sklice na ločene dokumente, ki so priloženi ali pa jih je treba zahtevati pri podjetju Webasto.

Simbol Razlaga

- ✓ Predpogoj za sledeče navodilo za ukrepanje

- ▶ Navodilo za ukrepanje

1.5 Jamstvo in odgovornost

Webasto ne prevzema jamstva za pomanjkljivosti in škodo, nastalo zaradi neupoštevanja navodila za vgradnjo in uporabo. Ta omejitev odgovornosti velja zlasti v naslednjih primerih:

- nepravilni uporabi.
- uporabe neoriginalnih nadomestnih delov.
- Če namestitev in dajanje naprave v obratovanje izvede nekvalificirana oseba (ki ni električar).
- Če se izvede predelava naprave brez upoštevanja navodila za popravila podjetja Webasto.

2 Varnost

2.1 Splošno

Polnilna postaja je bila razvita, izdelana, preskušena in dokumentirana v skladu z zadevnimi varnostnimi in okoljskimi predpisi. Napravo uporabljajte le v tehnično brezhibnem stanju.

Motnje, ki lahko negativno vplivajo na varnost ljudi ali naprave, mora takoj odpraviti električar v skladu z nacionalnimi predpisi.



NAPOTEK

Signalizacija na strani vozila se lahko razlikuje od tega opisa. Zato vselej preberite navodilo za uporabo proizvajalca vozila in ga tudi v vseh primerih upoštevajte.

2.2 Splošna varnostna navodila



- Nevarna električna napetost v notranjosti naprave.
- Polnilna postaja nima lastnega stikala za odklop od omrežja. Zaščitne naprave, nameščene na strani električnega omrežja, tako služijo tudi za odklop od omrežja.
- Pred uporabo preverite polnilno postajo na vidne zunanje poškodbe. Če je polnilna postaja poškodovana, je ne uporabljajte.
- Namestitev, električni priključek in dajanje polnilne postaje v obratovanje lahko izvajajo samo električarji.
- Med delovanjem ne odstranjujte pokrova področja instalacij.
- S polnilne postaje ne odstranjujte oznak, opozorilnih simbolov in tipske ploščice.

- Polnilni kabel lahko zamenja samo električar v skladu z navodili.
- Priključevanje drugih naprav na polnilno postajo je strogo prepovedano.
- Če polnilnega kabla ne uporabljate, ga shranite v zanj predvideno držalo in pritrdite polnilno sklopko v polnilno postajo. Polnilni kabel položite ohlapno okrog ohišja, tako da se ne bo dotikal tal.
- Pazite na to, da sta polnilni kabel in polnilna sklopka zaščitena pred mehanskimi poškodbami, da ju ne povozite ali ukleščite.
- Če se polnilna postaja, polnilni kabel ali polnilna sklopka poškodujejo, o tem nemudoma obvestite servis. V tem primeru polnilne postaje ne uporabljajte več.
- Zaščitite polnilni kabel in sklopko pred stikom z zunanjimi viri toplote, vodo, umazanijo in kemičnimi snovmi.
- Polnilnega kabla za priključitev na vozilo ne podaljšujte s kabelskimi podaljški ali adapterji.
- Ko izvlečete polnilni kabel, primate za polnilno sklopko.

- Polnilne postaje nikoli ne čistite z visokotlačnim čistilnikom ali podobnimi napravami.
- Za čiščenje kontaktov polnilne vtičnice izključite napajanje z električno napetostjo.



- Poskrbite, da bodo dostop do polnilne postaje imele le osebe, ki so prebrale to navodilo za uporabo.

2.3 Varnostni napotki za namestitve



- Namestitev in priklop polnilne postaje lahko izvede samo električar.
- Uporabljajte samo priloženi material za montažo.
- Varnostni koncept polnilne postaje Webasto Pure temelji na ozemljeni obliki omrežja, ki mora biti vselej zagotovljena. Pooblaščen električar mora to preveriti ob namestitvi.
- Polnilna postaja je primerna za uporabo v področjih brez omejitve dostopa.
- Polnilne postaje ne nameščajte v eksplozijsko ogroženem okolju (Ex-coni).
- Polnilno postajo namestite tako, da polnilni kabel ne blokira prehoda.

- Polnilne postaje ne nameščajte v bližini amonijaka ali zraka, ki vsebuje amonijak.
- Polnilne postaje ne montirajte na mestu, kjer bi jo lahko poškodovali padajoči predmeti (npr. kabelski koluti ali pnevmatike).
- Polnilna postaja je primerna za uporabo v zaprtih prostorih, kot so garaže, ali v zaščitених odprtih prostorih, kot so na primer nadstreški za vozila. Polnilne postaje ne nameščajte v bližini naprav za pršenje vode, kot so na primer naprave za pranje vozil, visokotlačni čistilniki ali vrtno zalivalne naprave.
- Zaščitite polnilno postajo pred dežjem, da preprečite poškodbe zaradi zamrzovanja, toče in podobno.
- Zaščitite polnilno postajo pred neposredno sončno svetlobo. Pri visoki temperaturi se polnilni tok lahko zmanjša, pod določenimi pogoji pa se polnjenje lahko tudi prekine.
- Mesto postavitve polnilne postaje izberite tako, da je ne bo mogoče poškodovati pri neprevidnem parkiranju vozila. Če poškodb ni mogoče izključiti, je treba izvesti druge zaščitne ukrepe.

- Če se polnilna postaja poškoduje med samo namestitvijo, jo je treba vzeti iz uporabe. Treba jo bo zamenjati.

2.4 Varnostni napotki za električni priklop

- ⚠ – Na mestu vgradnje upoštevajte nacionalne zakonske zahteve glede električnih inštalacij, protipožarne zaščite, varnostnih določil in evakuacijskih poti. Upoštevajte ob času vgradnje veljavne nacionalne predpise o inštalacijah.
- Vsaka polnilna postaja mora imeti lastno stikalo za zaščito pred okvarnim tokom in odklopnik za nadtokovno zaščito. Glejte "Zahteve za mesto vgradnje na strani 70".
- Pred priključitvijo polnilne postaje na električno omrežje preverite, ali so električni priključki brez napetosti.
- Pri prvem zagonu polnilne postaje še ne priključite vozila.
- Preverite, ali se za priključitev na električno omrežje uporablja pravilen priključni kabel.
- Polnilne postaje ne puščajte brez nadzora, ko je pokrov inštalacij odprt.
- Polnilne postaje ne nameščajte brez inštalacijskega okvira.

- Nastavitve stikal DIP spreminjajte samo pri izključenih napravi.
- Upoštevajte morebitno obveznost prijave pri upravljavcu električnega omrežja.

2.5 Varnostni napotki za dajanje v uporabo

- ⚠ – Dajanje polnilne postaje v obratovanje lahko izvede samo električar.
- Pred dajanjem polnilne postaje v obratovanje mora električar preveriti pravilno priključitev.
- Pred dajanjem polnilne postaje v uporabo vizualno preverite nepoškodovanost polnilnega kabla, polnilne sklopke in polnilne postaje. Dajanje poškodovane polnilne postaje v uporabo ali polnilne postaje s poškodovanim polnilnim kablom ali polnilno sklopko ni dovoljeno.

3 Opis naprave

To navodilo za uporabo opisuje polnilno postajo Webasto Pure. Natančen opis naprave je naveden na tipski ploščici polnilne postaje.

O tem glejte tudi SL 1

4 Upravljanje

4.1 Pregled

O tem glejte tudi Sl. 2

Legenda

- | | |
|----------------------------|---|
| 1 LED-prikaz | 4 Držalo za polnilno sklopko |
| 2 Stikalo Touch Control | 5 Stikalo na ključ za zaklepanje, dosegljivo s spodnje strani |
| 3 Držalo za polnilni kabel | 6 Pokrov inštalacije |

4.2 LED-prikaži

O tem glejte tudi Sl. 3

Legenda

N1 ... N5 Prikaz obratovanja LED

F1 ... F6 Prikaz napake LED

t [s] Čas [s]

4.2.1 Barve LED

Barve LED	Opis
Modra	Mirovanje
Zelena	Polnjenje
Rdeča	Napaka
Rumen	Temperaturna omejitev
Lila	Omejitev toka polnjenja aktivirana (20 A pri 1-faznem polnjenju)

Barve LED	Opis
Svetlom odra	Omejitev toka polnjenja deaktivirana
Bela	Način za programiranje

4.2.2 Prikaz obratovanja LED

Prikaz obratovanja	Opis
N1	Lučka LED utripa v sekundnem ritmu rdeče-zeleno-modro: Polnilna postaja se zažene.
N2	Lučka LED strajno sveti v modri barvi: Polnilna postaja je v stanju mirovanja, lahko jo pričnete uporabljati.
N3	Lučka LED neprekinjeno sveti v zeleni barvi: Polnilna postaja se uporablja, vozilo se polni.
N4	Lučka LED utripa v sekundnem ritmu v modri barvi: Polnilna sklopka je priključena na vozilo, postopek polnjenja zaključen ali začasno prekinjen.
N5	Lučka LED utripa v 5-sekundnem ritmu pol sekunde: Polnilna postaja deluje, vendar je zaklenjena s stikalom na ključ.

Tab. 1: Indikatorji delovanja

4.2.3 Prikaz napake LED

Prikaz napake	Opis
F1	Lučka LED sveti 1 s v rumeni in 2 s v zeleni barvi: Polnilna postaja je močno segreta in polni vozilo z zmanjšano močjo. Po fazi ohlajanja polnilna postaja nadaljuje običajen postopek polnjenja.
F2	Lučka LED neprekinjeno sveti v rumeni barvi: Previsoka temperatura. Polnjenje se zaključi zaradi previsoke temperature. Po fazi ohlajanja polnilna postaja nadaljuje običajen postopek polnjenja.
F3	Lučka LED sveti neprekinjeno v rdeči barvi in 28 s se sliši signalni ton. Nato vsakih 10 minut za 2 s: Prisotna je težava z nadzorom napetosti ali nadzorom sistema.

Tab. 2: Prikaz in odpravljanje napak

SL

**NEVARNOST**

Nevarnost električnega udara s smrtnimi posledicami.

- Odklopite električno napajanje polnilne postaje prek odklopnika vodnikov in ga zavarujte pred ponovnim vklopom. Šele nato odklopite polnilni kabel z vozila.
- Pokličite Webasto Charging Hotline na številko 00800-24274464.

Prikaz napake**Opis**

- F4** Lučka LED utripa 1 s rdeče in 2 s zeleno: Prisotna je napaka inštalacije pri priključitvi polnilne postaje, nadzor faz je aktiven, polnilna postaja deluje z zmanjšano močjo.
- Električar naj preveri zaporedje priklopa faz.
- F5** Lučka LED utripa v 2-sekundnem taktu 1 s v rdeči barvi in oglasi se signalni ton, ki traja 28 s. Nato vsakih 10 minut za 2 s: Prisotna je napaka na strani vozila.
- Ponovno priključite vozilo.

Tab. 3: Prikaz in odpravljanje napak

**NAPOTEK**

Če je opozorilo še vedno prisotno, pokličite Webasto Charging Hotline na številko 00800-24274464.

Prikaz napake**Opis**

- F6** Lučka LED utripa v 0,5-sekundnem in 3-sekundnem taktu za 0,5 sekunde v rdeči barvi: napajalna napetost je izven veljavnega območja od 180 V do 270 V.
- Preverjanje naj izvede električar.

Tab. 4: Prikaz in odpravljanje napak

4.3 Stikalo Touch Control (Reset)

**NAPOTEK**

Stikala Touch-Control ne pritiskajte ampak se ga samo dotaknite, za upravljanje stikala ne nosite rokavic.

Stikalo Touch-Control je namenjeno potrjevanju prisotnosti napak.

Ukrep**Opis**

- Stikala se dotaknite in zadržite najmanj 10 s.
- Sistem izvede samopreizkus in ponastavi napako. Ko je napaka odpravljena, polnilna postaja znova preklopi v način „Pripravljena za uporabo“.

4.4 Stikalo na ključ za zaklepanje

Stikalo na ključ za zaklepanje se uporablja za avtorizacijo in se lahko zavrti za 90°. Da odklenete polnilno postajo, zavrtite ključ v smeri urnega kazalca. Da zaklenete polnilno postajo, zavrtite ključ v nasprotni smeri urnega kazalca.

O tem glejte tudi Sl. 4

**NAPOTEK**

Ključ lahko izvlečete v obeh položajih.

4.5 Zagon postopka polnjenja

**NAPOTEK**

Preden pričnete s polnjenjem vozila, vedno upoštevajte zahteve vozila.

**NAPOTEK**

Vozilo parkirajte ob polnilni postaji tako, da polnilni kabel ne bo napet.

O tem glejte tudi Sl. 5

Ukrep**Opis**

- Priključite polnilno sklopko na vozilo.
- Polnilna postaja izvede preskus sistema in povezave.
- LED: Sveti neprekinjeno v modri barvi, pribl. po priključitvi vozila za 2 sekundi sveti rdeče in nato sveti v zeleni barvi (vozilo se polni) ali utripa v modri barvi (vozilo še ni pripravljeno na polnjenje).

4.6 Zaključek postopka polnjenja

4.6.1 Vozilo je samodejno zaključilo postopek polnjenja

Ukrep	Opis
► Če je potrebno, rezklenite varovalko vozila.	Lučka LED: utripa v sekundnem ritmu v modri barvi. Vozilo je povezano, se ne polni.
► Odklopite polnilno sklopko z vozila.	
► Aretirajte polnilno sklopko v držalo.	

4.6.2 Če vozilo ne zaključi postopka polnjenja samodejno

Ukrep	Opis
► Stikalo na ključ za zaklepanje prestavite v položaj „OFF“.	Cikel polnjenja se prekine. Lučka LED spremeni barvo v modro in utripa v 5-sekundnem taktu. Glejte "LED-prikaži na strani 67", status obratovanja N5.

Ali

Ukrep	Opis
► Zaključite cikel polnjenja na strani vozila.	Cikel polnjenja se prekine. Lučka LED spremeni barvo v modro in utripa v sekundnem taktu. Glejte "LED-prikaži na strani 67", status obratovanja N4.

5 Transport in skladiščenje

Pri transportu upoštevajte temperaturno območje skladiščenja. Glejte "Tehnični podatki na strani 75".
Napravo transportirajte samo v primerni ovojini.

6 Obseg dobave

Obseg dobave	Število kosov
Polnilna postaja s predhodno nameščenim polnilnim kablom	1
Inštalacijski okvir	1
Ključa	2
Inštalacijski set za pritrditev na steno:	
– Vložki (8 x 50 mm, Fischer UX R 8)	4
– Vijak (6 x 70, T25)	2
– Vijak (6 x 90, T25)	2
– Podložka (ISO 7089-8,4)	4
Navodilo za upravljanje in namestitev:	1

Tab. 5: Obseg dobave

- Vzemite polnilno postajo in inštalacijski okvir iz ovojnine.
- Preverite celovitost pošiljke.
- Preverite vse prejete dele, ali so nepoškodovani.

7 Potrebno orodje

Opis orodja	Število kosov
Izvičaj za vijake z zarezo 0,5x3,5 mm	1
Izvičaj Torx Tx25	1
Izvičaj Torx Tx10	1
Vrtalni stroj s svedrom 8 mm	1
Orodje za montažo vložkov 8 mm in vijakov	1
Kladivo	1
Orodje za montažo električnih kablov in kabelskih čevelčkov	1
Multimeter	1
EV-simulator s prikazom zaporedja faz	1
Za menjavo polnilnega kabla potrebujete: Montažno orodje za kabelske uvodnice M16 (velikost ključa 20 mm) in M32 (velikost ključa 36 mm)	1
Okrogla pila	1
Kombinirane klešče	1

SL

8 Namestitev in priključitev elektrike

Upoštevajte varnostne napotke pod "Varnost na strani 64".

NAPOTEK

Poleg tega navodila za upravljanje in namestitev upoštevajte tudi lokalne predpise glede obratovanja, inštalacij in okoljske predpise.

NAPOTEK

Varnostni koncept Webasto Pure temelji na ozemljeni obliki omrežja, ki jo mora vedno zagotoviti električar pri inštalaciji.

8.1 Zahteve za mesto vgradnje

Pri izbiri mesta namestitve polnilne postaje Webasto Pure upoštevajte naslednje točke:

- Običajno mesto parkiranega vozila.
- Položaj polnilne vtičnice na vozilu.
- Po možnosti naj bo razdalja med polnilno postajo in vozilom čim manjša.
- Pazite, da ne bo možnosti, da bi kabel povozili
- Možnost priključitve na električno napajanje.

Če drugo poleg druge nameščate več polnilnih postaj, mora biti razmik med posameznimi polnilnimi postajami vsaj 200 mm.

Površina za montažo mora biti popolnoma ravna (maks. 1 mm razlike med posameznimi montažnimi točkami).

Ohišje polnilne postaje se ne sme zvijati ali upogibati.

NAPOTEK

Razmik med spodnjim robom polnilne postaje in tlemi mora pri montaži znašati najmanj 0,9 m.

8.2 Kriteriji za električni priklop

Maksimalni tovarniško nastavljeni tok polnjenja je naveden na tipski ploščici polnilne postaje. Z DIP-stikali lahko prilagodite maksimalni tok polnjenja na vrednost vgrajenega zaščitnega stikala.

NAPOTEK

Vrednosti toka izbranih zaščitnih naprav ne smejo v nobenem primeru biti nižje od vrednosti toka, navedenih na tipski ploščici ali nastavljeni s stikali DIP.
Glejte "Nastavitev DIP-stikal na strani 72".

Pred pričetkom priključevanja mora električar preveriti pogoje za priključitev.

V odvisnosti od posamezne države je treba upoštevati pravne zahteve raznih uradov in operaterja električnega omrežja oziroma v določenih primerih je treba namestitev polnilne postaje prijaviti.

NAPOTEK

Na podlagi predpisa za uporabo VDE-AR-N 4100 je v Nemčiji polnjenje vozil na 1 fazo omejeno na tok 20 A. V drugih državah je polnjenje na 1 fazo dovoljeno do 32 A, če to dopuščajo lokalni predpisi. Omejitev na 20 A lahko uporabnik na lastno odgovornost deaktivira, pri tem pa mora upoštevati nacionalne standarde in predpise.

V nadaljevanju navedene zaščitne naprave morajo biti izvedene tako, da se v primeru napake odklopijo vsi poli polnilne postaje od omrežja. Pri izbiri zaščitnih naprav upoštevajte nacionalne predpise in standarde za inštalacije.

8.2.1 Dimenzioniranje stikala za zaščito pred okvarnim tokom

Za zaščito izmeničnih tokov sinusne oblike, pulzirajočih enosmernih tokov in enakomernih enosmernih tokov mora biti pred napravo vezano stikalo za zaščito pred okvarnim tokom (RCD) tipa B po EN 62423. nazivni okvarni tok ne sme presegati 30 mA.

8.2.2 Dimenzioniranje odklopnika za nadtokovno zaščito

Odklopniki za nadtokovno zaščito (MCB) morajo biti skladni z EN 60898. Prepustna energija (I^2t) ne sme presegati 80 000 A²s.

Alternativno se lahko uporablja kombinacija stikala za okvarni tok in zaščitnega stikala za vodnike darf auch eine Fehlerstrom- und Leitungsschutz-schalterkombination (RCBO) nach EN 61009-1 eingesetzt werden. Für diese Schutzschalterkombination gelten auch die zuvor genannten Kenngrößen.

8.2.3 Naprava za odklop od omrežja

Polnilna postaja nima lastnega stikala za odklop od omrežja. Zaščitne naprave, nameščene na strani električnega omrežja, tako služijo tudi za odklop od omrežja.

8.3 Namestitev

Glejte tudi "Montaža na strani 75". Priloženi montažni material je predviden za namestitev polnilne postaje na steno ali betonski zid. Montažni material za namestitev na stojalo je priložen v obsegu dobave stojala. Inštalacijski okvir nameščajte samo s priloženim montažnim materialom. Opis inštalacijskega okvirja:

O tem glejte tudi Sl. 6

Legenda

- | | |
|-----------------------|---------------------------------------|
| ① Inštalacijski okvir | ③ Kavelj za obešanje polnilne postaje |
| ② Libela | Ⓐ Pripravljena oslabitev |

Oslabitve za kabske uvodnice pri nadometni montaži priključnega kabla.

► S pomočjo inštalacijskega okvirja in libele označite točke za štiri izvrtine.

– Preverite, ali so točke za izvrtine poravnane v sredino.

► V zid izvrtajte štiri izvrtine.

► V izvrtine vstavite zidne vložke.

► Priprava inštalacijskega okvirja za polaganje kabla:

– Priključni kabel z zadnje strani:

Kabel napeljite skozi spodnji del okvirja.

– Priključni kabel z zgornje/leve/desne/spodnje strani:

Iz okvirja izbijte predvidene oslabitve.

► Z libelo izravnavajte inštalacijski okvir.

► Pritrdite inštalacijski okvir z dvema kratkima vijakoma in podloškama skozi zgornji dve luknji.

► Z ohišja snemite spodnji pokrov.

O tem glejte tudi Sl. 7

► Napeljite priključni kabel skozi odprtino v spodnjem delu ohišja in ga fiksirajte s priloženim gumijastim tulcem.

► Natakните polnilno postajo na oba kavlja na zgornjem delu okvirja.

► Spodnji del polnilne postaje pritrdite z dvema dolgima vijakoma in podloškama.

8.4 Električni priključki

– Priključne sponke so izvedene kot vrstne sponke.

– Minimalni presek vodnikov pri običajni namestitvi mora biti - v odvisnosti od kabla in načina namestitve - 6 mm² (za 16 A) oz. 10 mm² (za 32 A).



NAPOTEK

Pri gibkih priključnih kablilih za posamezne žice uporabite kabske čevlčke.

► Priključni kabel napeljite po sredini in brez napetosti skozi gumijasti tulec v ohišje polnilne postaje. Glejte tudi "Namestitev na strani 71".

► Položite priključni kabel v primernem radiju (pribl. premer kabla x 10) proti priključnim sponkam.

► Vodnike prirežite na primerno dolžino. Povezave naj bodo čim krajše. Zaščitni vodnik mora biti daljši od ostalih vodnikov.

► Snemite izolacijo z vodnikov v dolžini 12 mm.

► Preverite, ali je na voljo 1-fazna ali 3-fazna napajalna napetost.

– 1-fazna: uporabite samo L1, N in PE.

– 3-fazna: uporabite L1, L2, L3, N in PE.

Nato preverite pravilno zaporedje faz.



NAPOTEK

Potrebno je desnosučno električno polje.

- Pritrdite vodnike v skladu z oznakami na priključnih sponkah.

O tem glejte tudi Sl. 8

- Preverite, ali so spoji trdni in ali je priključni vodnik zavarovan.

8.5 Nastavitev DIP-stikal



NEVARNOST Visoka napetost.

- Nevarnost električnega udara s smrtnimi posledicami.

- Preverite, ali je naprava brez napetosti.

Nastavitve toka polnilne postaje konfigurirate z DIP-stikali.

O tem glejte tudi Sl. 9

DIP-stikalo zgoraj/ON = 1

DIP-stikalo spodaj/OFF = 0

Tovarniška nastavitve stikala DIP: 1100



NAPOTEK

Spremembe nastavitve DIP stikal pričnejo veljati šele po ponovnem vklopu polnilne postaje.



NAPOTEK

DIP stikali 3 in 4 sta tovarniško določeni. Stikali 3 in 4 morata biti v položaju 0.

	Stikalo				Moč
	1	2	3	4	
Opis	1- ali 3-fazno delovanje	16 ali 32 A na fazo	Tovarniško določeno		
16 A (1-fazno)	0	0	0	0	3,7 kW
32 A (1-fazno) *	0	1	0	0	7,4 kW
16 A (3-fazno) **	1	0	0	0	11 kW
32 A (3-fazno)	1	1	0	0	22 kW

Tab. 6: Nastavitve DIP-stikal

* Polnilni tok je pri različici z močjo 22 kW pri 1-faznem polnjenju tovarniško omejen na 20 A. Glejte "Deaktiviranje omejitev polnilnega toka (možnost 2) na strani 73". Pri različici z močjo 11 kW je polnilni tok že tovarniško omejen na 16 A na fazo.

** Tovarniško konfigurirane različice polnilne postaje Webasto Pure z močjo 11 kW ni mogoče z DIP-stikali nastaviti na 22 kW.

8.6 Prvi zagon

8.6.1 Varnostni pregled

Rezultate preskusov in meritev prvega zagona dokumentirajte v skladu z veljavnimi pravili namestitve in standardi.

Veljajo lokalni predpisi glede obratovanja, inštalacije in varovanja okolja.

8.6.2 Postopek zagona

- Z mesta namestitve odstranite ostanke materiala.
- Pred zagonom preverite vse vijake in spončne zveze, ali so dobro pritrjene.
- Namestite spodnji pokrov.
- Z montažnimi vijaki pritrdite spodnji pokrov; do koncaategnite montažne vijake. Glejte "Namestitev na strani 71".
- Vključite dovod omrežne napetosti.
 - Aktivira se zagonska sekvenca (traja do 60 sekund).
 - Lučka LED utripa v sekundnih intervalih v barvah: rdeča/zelena/modra. Glejte "LED-prikaži na strani 67", status delovanja N1.
- Po potrebi s stikalom na ključ odklenite polnilno postajo.
- Izvedite pregled pri prvem zagonu in zapišite izmerjene vrednosti v zapisnik pregleda. Kot merilno točko uporabite polnilno sklopko in kot merilno napravo uporabite simulator EV (električnega vozila).
- S simulatorjem EV simulirajte in preskusite posamezne obratovalne in zaščitne funkcije.
- Priključite polnilni kabel na vozilo.

– Lučka LED spremeni barvo z modre v zeleno.

9 Nastavitve



NAPOTEK

Pri naslednjih opisih je pomemben čas izvedbe, zato pred pričetkom preberite vse korake.

9.1 Aktiviranje načina za programiranje

Glejte tudi "Stikalo na ključ za zaklepanje na strani 68".

- ✓ Polnilna postaja se je zagnala.
- ✓ Lučka LED sveti neprekinjeno v modri barvi.
- ✓ Stikalo na ključ je v položaju ON.
- ✓ Vozilo ni priključeno.
- ▶ Stikalo na ključ prestavite iz položaja ON v položaj OFF, počakajte, da lučka LED utripne trikrat v modri barvi.
- ▶ Prestavite stikalo na ključ s položaja OFF v položaj ON (maks. 3 sekunde v položaju ON).
- ▶ Stikalo na ključ prestavite iz položaja ON v položaj OFF (sl.); počakajte, da lučka LED utripne enkrat v modri barvi.
- ▶ Prestavite stikalo na ključ s položaja OFF v položaj ON (maks. 3 sekunde v položaju ON).

▶ Stikalo na ključ prestavite iz položaja ON v položaj OFF; počakajte, da lučka LED utripne trikrat v modri barvi.

– Pri četrtem blisku lučka LED preklopi v belo barvo, naprava vstopi v način za programiranje.

Način za programiranje je aktiviran

Polnilna postaja 10-krat preklopi med dvema možnostma. Če po 10 preklapih s stikalom na ključ ne izberete nobene možnosti, bo način za programiranje samodejno deaktiviran brez shranjevanja sprememb.

9.2 Zatemnitev lučke LED (možnost 1)



NAPOTEK

Svetlost modre in zelene lučke LED lahko nastavite. Svetlost opozorilne rdeče lučke ni mogoče spreminjati.

✓ Način za programiranje je aktiviran: Lučka LED utripne v beli barvi v naslednjem zaporedju:

- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;

Po štirih sekundah premora preklopi lučka LED za eno sekundo v rumeno barvo:

- ▶ Prestavite stikalo na ključ s položaja OFF v položaj ON.
- Funkcije „Zatemnitev lučke LED“ je aktivirana.

Lučka LED zasveti v modri barvi in v več stopnjah in v 3-sekundnih presledkih zmanjšuje svetlost od maksimalne do minimalne svetlosti. Po prikazu najnižje svetlosti se lučka LED znova vrne na najvišjo svetlost.



NAPOTEK

Če stikala v 180 sekundah ne prestavite iz položaja ON v položaj OFF, bo ostala svetlost nespremenjena in način za programiranje se deaktivira.

▶ Prestavite stikalo na ključ s položaja ON v položaj OFF

✓ S tem izberete stopnjo svetlosti.

Po 60 sekundah brez nadaljnega spreminjanja položaja stikala na ključ bo nastavljena stopnja svetlosti shranjena in način za programiranje se deaktivira.

▶ Stikalo na ključ znova prestavite iz položaja OFF v položaj ON, da preklopite v način mirovanja.

9.3 Deaktiviranje omejitve polnilnega toka (možnost 2)



NAPOTEK

Omejitev polnilnega toka je tovarniško aktivirana le pri različici z močjo 22 kW.

SL

**NAPOTEK**

* Polnilni tok je omejen le pri 1-faznem polnjenju na 20 A.

**NAPOTEK**

Omejitev polnilnega toka lahko deaktivirate le tako, da bo v skladu z nacionalnimi predpisi in standardi.

✓ Način za programiranje je aktiviran:
Lučka LED utripne v beli barvi v naslednjem zaporedju:

- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;
- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;

Po treh sekundah premora preklopi lučka LED za eno sekundo v rumeno barvo:

► Prestavite stikalo na ključ s položaja OFF v položaj ON.

- Funkcija „Deaktiviranje omejitve polnilnega toka“ je omogočena.

Trenutno nastavev prikazuje barva lučke LED:

Omejitev toka polnjenja aktivirana = lila

Omejitev toka polnjenja deaktivirana = svetlomodra

**NAPOTEK**

Če stikala v 60 sekundah ne prestavite iz položaja ON v položaj OFF, bo ostala nastavev nespremenjena in način za programiranje se deaktivira.

► Prestavite stikalo na ključ s položaja ON v položaj OFF.

- ✓ Omejitev toka polnjenja aktivirana:
 - Omejitev na 20 A se deaktivira in polnilna postaja se nastavi na maksimalni tok (glejte tipsko ploščico). Lučka LED spremeni barvo v svetlomodro.
- ✓ Omejitev toka polnjenja deaktivirana:
 - Omejitev na 20 A se aktivira. Lučka LED spremeni barvo v lila.

Po 60 sekundah brez nadaljnjega spreminjanja položaja stikala na ključ bo izbrana nastavev shranjena in način za programiranje se deaktivira.

► Stikalo na ključ znova prestavite iz položaja OFF v položaj ON, da preklopite v način mirovanja.

10 Jemanje izdelka iz obratovanja

Jemanje iz obratovanja lahko izvede samo električar.

- Odklopite napajanje iz omrežja.
- Demontirajte električni priklop polnilne postaje.
- Odstranjevanje: glejte "Odstranjevanje med odpadke na strani 75".

11 Vzdrževanje, čiščenje in popravila

11.1 Vzdrževanje

Vzdrževanje lahko izvaja samo električar v skladu z lokalnimi predpisi.

11.2 Čiščenje

**NEVARNOST****Visoka napetost.**

Nevarnost električnega udara s smrtnimi posledicami. Polnilne postaje ne čistite z visokotlačnim čistilnikom ali podobnimi napravami.

- Napravo samo obrišite s suho krpo. Ne uporabljajte agresivnih čistil, voska ali topil.

11.3 Popravilo

Samovoljno popraviljanje polnilne postaje je prepovedano. Če pride do izpada polnilne postaje, jo je treba zamenjati.

Webasto Thermo & Comfort SE si pridruže izključno pravico do popravil polnilnih postaj. Menjava polnilnega kabla, ki jo sme izvesti električar, je edino dovoljeno popravilo polnilne postaje.

**NAPOTEK**

Med celotno uporabno dobo polnilne postaje se lahko polnilni kabel zamenja največ 4-krat.

12 Menjava polnilnega kabla



NEVARNOST

Nevarnost električnega udara s smrtnimi posledicami.

- ▶ Odklopite električno napajanje polnilne postaje z odklopom vodnikov in ga zavarujte pred ponovnim vklopom.



NAPOTEK

Uporabljati smete izključno originalne dele podjetja Webasto.



NAPOTEK

Med celotnim časom uporabe naprave Webasto Pure lahko polnilni kabel zamenjate največ štirikrat.



NAPOTEK

Številke delov najdete v spletni trgovini Webasto Online Shop: www.webasto-charging.com



Pri menjavi polnilnega kabla upoštevajte navodilo za namestitev, priloženo setu za popravilo.

13 Odstranjevanje med odpadke



Simbol prekržanega koša za smeti prepoveduje odstranjevanje električnih in elektronskih naprav ob koncu njihove življenjske dobe skupaj z gospodinjskimi

odpadki. Napravo lahko brezplačno odložite v bližnjih centrih za zbiranje odpadkov, kjer sprejemajo električne in elektronske naprave. Naslove si lahko priskrbite od državne ali lokalne uprave oz. izvajalca komunalnih storitev. Z ločenim zbiranjem odpadnih električnih in elektronskih naprav se omogoča ponovna uporaba, snovno recikliranje oz. druge oblike uporabe starih naprav, obenem pa se preprečujejo negativne posledice odstranjevanja starih naprav, ki lahko vsebujejo snovi, nevarne za okolje in človeško zdravje.

- ▶ Ovojnino odstranite v skladu z veljavnimi nacionalnimi pravnimi predpisi v ustrezni kontejner za recikliranje.

14 Izjava o skladnosti

Naprava Webasto Pure je bila razvita, izdelana, preskušena in dobavljena ob upoštevanju zadevnih direktiv, uredb in standardov v zvezi z varnostjo, elektromagnetno združljivostjo in okoljsko neoporečnostjo.

Družba Webasto izjavlja, da je izdelek Webasto Pure izdelan in dobavljen v skladu z naslednjimi direktivami in uredbami:

- 2014/35/EU Direktiva o nizkonapetostni opremi
- 2014/30/EU Direktiva o EMZ
- Direktiva 2011/65/ES RoHS
- 2001/95/EG Splošna varnost izdelkov
- 2012/19/EU Direktiva o odpadnih električnih in elektronskih napravah

– 1907/2006 Uredba REACH
Celotna izjava o skladnosti ES je na voljo v področju za prenos <https://webasto-charging.com/>.

Koda QR za dokumentacijo.

O tem glejte tudi Sl. 10

15 Montaža

O tem glejte tudi Sl. 11

O tem glejte tudi Sl. 12

Vse mere so v mm.

16 Tehnični podatki

Opis	Podatki
Nazivna napetost [V]	230 / 400 AC (Evropa)
Nazivni tok [A]	16 ali 32 (1-fazni ali 3-fazni)
Omrežna frekvenca [Hz]	50
Oblike omrežja	TT / TN
Razred EMZ	Oddajanje motenj: razred B (stanovanjska, poslovna in industrijska okolja) Odpornost proti motnjam: industrijska okolja
Kategorija previsoke napetosti	III po EN 60664

SL

Opis	Podatki
Zaščitni razred	I
Vrsta zaščite IP	IP54
Zaščita pred mehanskimi udarci	IK08
Zaščitne naprave	Na mestu vgradnje je treba predvideti stikalo za zaščito pred okvarnim tokom in odklopnik za nadtokovno zaščito. Glejte "Namestitev in priključitev elektrike na strani 70".
Način pritrditve	Stenska montaža in montaža na stojalo (fiksna priključitev)
Dovod kabla	Nad- ali podometni
Presek vodnikov	Minimalni presek vodnikov pri običajni namestitvi mora biti - v odvisnosti od kabla in načina namestitve: 6 mm ² (za 16 A) 10 mm ² (za 32 A)
Polnilni kabel s polnilno sklopko	Tip 2 po EN 62196-1 in EN 62196-2
Omrežne priključne sponke	Priključni vodnik: – tog (min.-maks.) 2,5-10 mm ² – gibek (min.-maks.) 2,5-10 mm ²

Opis	Podatki
	– gibek (min.-maks.) s kabelskimi čevljički: 2,5-10 mm ²
Izhodna napetost [V]	230 / 400 AC
Maks. polnilna moč [kW]	11 ali 22 (v odvisnosti od tovarniške nastavitve)
Temperaturno območje obratovanja [°C]	-25 do +55 (brez neposredne izpostavljenosti sončni svetlobi)
Temperaturno območje skladiščenja [°C]	-25 do +80
Prikaz	Element LED
Zaklepanje	Stikalo na ključ za sprostitve polnjenja
Nadmorska višina [m]	Največ 2000 (nad morsko gladino)
Dovoljena relativna zračna vlažnost [%]	5 do 95 brez kondenzacije
Teža [kg]	11 kW: 4,6 22 kW: 5,6
Dimenzije [mm]	Glejte slike v "Montaža na strani 75"

17 Kontrolni seznam za namestitev polnilne postaje Webasto

Polnilna postaja Webasto Pure
Polnilna moč 11 kW ☐ 22 kW ☐

Serijska številka

Številka materiala

Splošno:

Namestitev, priključitev elektrike in dajanje polnilne postaje v pogon je izvedel električar. ☐

Krajevne razmere:

Polnilna postaja je nameščena v okolju, ki ni eksplozijsko ogroženo. ☐

Polnilna postaja je nameščena na mestu, kjer ne more priti do poškodb polnilne postaje vsled padajočih predmetov. ☐

Polnilna postaja je zaščiten pred dežjem in sončno svetlobo, da se preprečijo poškodbe. ☐

Mesto postavitve polnilne postaje je tako izbrano, da je ni mogoče poškodovati pri nepredvidnem parkiranju vozila. ☐

Upoštevanje so lokalne zakonske zahteve za električne inštalacije, protipožarno zaščito, varnostne predpise in predvidite evakuacijske poti na mestu namestitve. ☐

Polnilni kabel ne ovira prehoda. ☐

Krajevne razmere:

Polnilni kabel in sklopka sta zaščiteni pred stikom z zunanjimi viri toplote, vodo, umazanijo in kemičnimi snovmi. ☐

Polnilni kabel in polnilna sklopka sta zaščiteni pred mehanskimi poškodbami, da ju ne povozite ali ukleščite. ☐

Stranki/uporabniku je bilo pojasnjeno, kako se Webasto Pure odklopi od električnega napajanja z zaščitnimi napravami na strani inštalacije. ☐

Zahteve za polnilno postajo:

Pri namestitvi so vgrajeni kabelski tulci za električni kabel in podatkovni kabel (samo pri Live). ☐

Na polnilno postajo je privijačena zaščita pred prepogibanjem polnilnega kabla in gumijasto tesnilo v pravilno vstavljeno v zaščito pred prepogibanjem. ☐

Pri namestitvi je na polnilno postajo priključen pravilni polnilni kabel (11 kW ali 22 kW) (v skladu s tipsko tablico). Kabelska objemka za zagotavljanje razbremenitve natezne sile polnilnega kabla je vgrajena. Upoštevani so predpisani zatezni navori. Polnilni kabel je priključen v skladu z napotki v navodilih za upravljanje. ☐

Pred zapiranjem pokrova so iz polnilne postaje odstranjeni vsi ostanki inštalacije in orodja. ☐

Zahteve za polnilno postajo:

Serijska številka polnilne postaje je registrirana v spletnem portalu: <https://webasto-charging.com> ☐

Stranka/naročnik:

Kraj: Podpis:

Datum:

Električar/izvajalec:

Kraj: Podpis:

Datum:

Това е оригиналната инструкция. Немският език е задължителен. Ако липсват езици, те могат да бъдат поискани. Телефонният номер за съответната държава ще намерите в брошурата за сервизите или на Интернет страницата на представителството.

Αυτό είναι το πρωτότυπο εγχειρίδιο οδηγιών. Η γερμανική γλώσσα είναι δεσμευτική. Εάν λείπουν γλώσσες, μπορείτε να τις ζητήσετε. Ο αριθμός τηλεφώνου της εκάστοτε χώρας παρέχεται στο φυλλάδιο σημείων σέρβις Webasto ή στην ιστοσελίδα της εκάστοτε αντιπροσωπείας Webasto της χώρας σας.

Toto je originálny návod. Nemecký jazyk je záväzný. Ak by niektorý z jazykov chýbal, môžete si ho vyžiadať. Telefónne číslo príslušnej krajiny si prosím vyhľadajte v letáku servisných stredísk Webasto alebo na webovej stránke príslušného zastúpenia Webasto vo vašej krajine.

To je originalno navodilo. Nemški jezik je obvezujoč. Če kakšen jezik manjka, ga lahko dobite na zahtevo. Telefonsko številko za posamezno državo najdete v zgibanki s servisnimi mesti Webasto ali v spletnem mestu lokalnega zastopstva Webasto

